

JOB TRANSLATION

অনুবাদের শ্রেষ্ঠ সহায়িকা

Recent

JOB TRANSLATION

1986-2022

SPECIAL FOR BCS WRITTEN
BANK WRITTEN, PSC NON CADRE WRITTEN

BCS, BEPZA, BEZA, BSCIC, BAPEX, BTRC, NTRCA, NSI, FOOD,
বাংলাদেশ ব্যাংক, সরকারি ও বেসরকারি ব্যাংক, ইসলামী ব্যাংক, দুদক, অডিটর, পেট্রোবাংলা, তিতাস,
বাখরাবাদ, জালালাবাদ, সিলেট, কর্ণফুলী ও বাংলাদেশ গ্যাস ফিল্টস, বিদ্যুৎ, জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ
মন্ত্রণালয়, পল্টী বিদ্যুৎ, বন্দর কর্তৃপক্ষ, পানি উন্নয়ন বোর্ড, প্রাইমারী শিক্ষক, শিক্ষক নিবন্ধন ও অন্যান্য
সরকারি ৯ম ছেড় থেকে সকল ছেড়ের চাকরির **WRITTEN & MCQ** পরীক্ষার জন্য অনুবাদ শেখার বই

Recent Publication



আরও পিডিএফ বই ডাউনলোড করুন
www.boimate.com

Recent Job Translation

1986-2022

**SPECIAL FOR BCS WRITTEN BANK
WRITTEN, PSC NON CADRE WRITTEN**

BCS, BEPZA, BEZA, BSCIC, BAPEX, BTRC, NTRCA,
NSI, FOOD, বাংলাদেশ ব্যাংক, সরকারি ব্যাংক, বেসরকারি ব্যাংক, ইসলামী
ব্যাংক, দুদক, অডিটর, পেট্রোবাংলা, তিতাস, বাখরাবাদ, সিলেট, জালালাবাদ,
কর্ণফুলী ও বাংলাদেশ গ্যাস ফিল্ডস, বিদ্যুৎ, জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয়,
পল্টী বিদ্যুৎ, বন্দর কর্তৃপক্ষ, পানি উন্নয়ন বোর্ড, প্রাইমারী শিক্ষক, শিক্ষক নিবন্ধন
ও অন্যান্য সরকারি ৯ম ছেড়ে থেকে সকল ছেড়ের চাকরির

WRITTEN & MCQ পরীক্ষার জন্য অনুবাদ শেখার বই

Compiled by:

Biddut Fardows

**Edited by:
Recent publication Editorial Board**

Recent Publication

Rafin Plaza (3rd floor), Beside Balaka Cinema Hall, Nilkhel.
Phone: 01762 500 800, e-mail: biddut.rit@gmail.com

Published by:

Recent Publication

2 nd Edition	:	April, 2017
3 rd Edition	:	February, 2018
4 th Edition	:	May, 2019
5 th Edition	:	July, 2020
6 th Edition	:	April, 2021
7 th Edition	:	February, 2022

All Rights Reserved

No Part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form of means electronic, mechanical, photocopying, recording of otherwise, without prior permission from the Author.

Price: 400.00 Taka.

Table of Contents

1986 – 2012

All Banks (Bangla to English)			
02.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৮৬	01
03.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৮৮	01
04.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৯০	02
05.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (G-2)	১৯৯২	02
06.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৯৬	02
07.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [MCG (G02)]	১৯৯৬	03
08.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (GCA)	২০০১	03
09.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০১	03
10.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০০১	03
11.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (MCG)	২০০৩	04
12.	Bangladesh Bank (AD)	২০০৮	04
13.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৮	04
14.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০০৮	04
15.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৯	05
16.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৯	05
17.	Bangladesh Bank (AD)	২০০৯	05
18.	Sonali, Janata, Rupali & Agrani Bank (SO)	২০০৯	06
19.	Sonali, Janata, Rupali & Agrani Bank (Officer)	২০০৯	06
20.	Sonali, Janata, Agrani Bank (Officer-Cash)	২০০৯	06
21.	Bangladesh Bank (AD)	২০১০	07
23.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১০	08
24.	Sonali Bank Ltd. (Officer)	২০১০	08
25.	Sonali Bank Ltd. (Officer)	২০১০	09
26.	Sonali Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১০	09
27.	Sonali Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১০	09
28.	Islami Bank BD (PO: G-3)	২০১০	10
29.	Bangladesh Bank (AD)	২০১০	10
30.	Uttara Bank Ltd (AO-Cash)	২০১০	10
31.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank (SO)	২০১১	11
32.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank (Officer)	২০১১	11
33.	Mutual Trust Bank Ltd. (MT)	২০১১	11
34.	Karmasangsthan Bank (Officer)	২০১১	12
35.	Karmasangsthan Bank (AP-Cash)	২০১১	12
36.	Karmasangsthan Bank (AP-Cash)	২০১১	12
37.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [AO: G-3]	২০১১	12
38.	Bangladesh Krishi Bank (SO)	২০১১	13
39.	Bangladesh House Building Finance Corporation (Officer)	২০১১	13

40.	Bangladesh Bank (AD)	২০১১	13
41.	Bangladesh Bank (Officer-Cash)	২০১১	13
42.	Trust Bank Ltd. (ACO)	২০১২	14
43.	Standard Bank Ltd. (PO)	২০১২	14
44.	Southeast Bank Ltd. (PO)	২০১২	14
45.	Pubali Bank Ltd. (SO)	২০১২	14
46.	Pubali Bank Ltd. (JO- Cash)	২০১২	15
47.	Premier Bank Ltd. (MTO)	২০১২	15
48.	ONE Bank Ltd. (SCO)	২০১২	16
49.	Janata Bank Ltd. (EO)	২০১২	16
50.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১২	16
51.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১২	17
52.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO -G-3)	২০১২	17
53.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [AO -(G-3) Female]	২০১২	17
54.	Dutch- Bangla Bank Ltd. (PO)	২০১২	17
55.	Bangladesh Bank (AD)	২০১২	18

All Banks (English to Bangla)

56.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৮৬	19
57.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৮৮	19
58.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৯০	19
59.	Bangladesh Bank (AD)	১৯৯০	20
60.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (G-2)	১৯৯৩	21
61.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [MCG (G-2)]	১৯৯৪	21
62.	Bangladesh Bank (AD)	২০০১	21
63.	Bangladesh Bank (Officer)	২০০১	21
64.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (GCA)	২০০১	22
65.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০১	22
67.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০০১	22
68.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (MCG)	২০০৩	23
69.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৪	23
70.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০০৪	23
71.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৫	23
72.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO: G-3)	২০০৬	24
73.	Bangladesh Bank (AD)	২০০৮	24
74.	Sonali, Janata, Rupali & Agrani Bank (SO)	২০০৮	24
75.	Sonali, Janata, Rupali & Agrani Bank (Officer)	২০০৮	25
76.	Sonali, Janata, Agrani Bank (Officer-Cash)	২০০৮	25
77.	Janata Bank Ltd. (Officer)	২০০৯	26
78.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১০	26
79.	Sonali Bank Ltd. (Officer)	২০১০	27
80.	Sonali Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১০	27

81.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO: G-3)	২০১০	27
82.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO/ SO)	২০১০	28
83.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO : G-3)	২০১০	28
84.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank (SO)	২০১১	28
85.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank (Officer)	২০১১	29
86.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [AO: G-3]	২০১১	29
87.	Investment Corporation of Bangladesh (SO)	২০১১	29
88.	Bangladesh Krishi Bank (SO)	২০১১	30
89.	Bangladesh House Building Finance Corporation (Officer)	২০১১	30
90.	Bangladesh Development Bank Ltd (SO- General)	২০১১	30
91.	Agrani Bank Ltd. (SO)	২০১১	31
92.	Bangladesh Bank (AD)	২০১১	31
93.	Bangladesh Bank (Officer-Cash)	২০১১	32
94.	Investment Corporation of Bangladesh (Officer)	২০১১	32
95.	Trust Bank Ltd. (ACO)	২০১২	32
96.	Standard Bank Ltd. (PO)	২০১২	32
97.	Southeast Bank Ltd. (PO)	২০১২	33
98.	Janata Bank Ltd. (EO)	২০১২	33
99.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১২	34
100.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১২	34
101.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO -G-3)	২০১২	34
102.	Islami Bank Bangladesh Ltd. [AO -(G-3) Female]	২০১২	35
103.	Bangladesh Krishi Bank (Inspector)	২০১২	35
104.	Bangladesh Krishi Bank (Officer)	২০১২	35
105.	Bangladesh Bank (AD)	২০১২	36

BCS (Bangla to English)

106.	২৭তম বিসিএস	২০০৬	36
107.	২৮তম বিসিএস	২০০৯	37
108.	২৯তম বিসিএস	২০১০	37
109.	৩০তম বিসিএস	২০১১	38
110.	৩১তম বিসিএস	২০১১	38
111.	৩২তম বিসিএস	২০১২	38
112.	৩৩তম বিসিএস	২০১২	39

BCS(English to Bangla)

113.	২৭তম বিসিএস	২০০৬	39
114.	২৮তম বিসিএস	২০০৯	40
115.	২৯তম বিসিএস	২০১০	40
116.	৩০তম বিসিএস	২০১১	40
117.	৩১তম বিসিএস	২০১১	41
118.	৩২তম বিসিএস	২০১২	41
119.	৩৩তম বিসিএস	২০১২	42

PSC Non-Cadre(Bangla to English)				
120.	মন্ত্রিপরিষদ বিভাগের প্রশাসনিক কর্মকর্তা	২০১০	42	
121.	স্বাস্থ্য ও পরিবারকল্যাণ মন্ত্রণালয়ের ঔষধ প্রশাসন পরিদপ্তরের ঔষধ পরিদর্শক	২০১০	43	
122.	মুক্তিযুক্ত বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের অধীন প্রশাসনিক কর্মকর্তা	২০১০	43	
123.	অর্থ মন্ত্রণালয় ও শিল্প মন্ত্রণালয়ের ব্যক্তিগত কর্মকর্তা	২০১১	43	
124.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়ের বাংলাদেশ আবহাওয়া অধিদপ্তরের সহকার ইলেক্ট্রনিক প্রকৌশলী	২০১১	43	
125.	পরিবেশ মন্ত্রণালয়ের সহকারি সাইফার অফিসার	২০১২	44	
126.	আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের সাব-রেজিস্ট্রার	২০১২	44	
127.	শাম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের শাম পরিদপ্তরের প্রভাষক (শিল্প সম্পর্ক শিক্ষায়তন)	২০১২	44	
128.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের ঔষধ প্রশাসন অধিদপ্তরের ঔষধ তত্ত্বাবধায়ক	২০১২	44	
129.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের সিলিঙ্গের কম্পিউটার অপারেটর এবং সংস্কৃতি বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের গণপ্রাণ্যাগার অধিদপ্তরের সহকারি লাইব্রেরিয়ান	২০১২	45	
130.	স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়ের ডাটা এন্ট্রি কন্ট্রোল সুপারভাইজার	২০১২	45	
131.	পরিবেশ ও বন মন্ত্রণালয়ের অধীন পরিবেশ অধিদপ্তরের পরিদর্শক/ ইনভেস্টিগেটর	২০১২	45	

PSC Non-Cadre (English to Bangla)				
132.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ টেলিভিশনের সহকারি পরিচালক (প্রশাসন)	২০১২	46	
133.	স্থানীয় সরকার ও পর্যটো উন্নয়ন মন্ত্রণালয়ের স্থানীয় সরকার বিভাগের সহকারি প্রকৌশলী (বিদ্যুৎ) ও জুনিয়র হাইজ্রেজিওলজিস্ট	২০১২	46	
134.	আইন মন্ত্রণালয়ের সহকারি সচিব (ড্রাফটিং)	২০১২	46	
135.	পরিবেশ অধিদপ্তরের সহকারি পরিচালক (প্রশাসন)	২০১২	47	
136.	মেরিন ফিসারিজ একাডেমির মেডিক্যাল অফিসার /গবেষণা কর্মকর্তা/ প্রভাষক/ভেটেনারি সার্জন ও মৎস্য কর্মকর্তা (লেভিগেশন)	২০১২	47	
137.	পরিসংখ্যান বিভাগের প্রথম ক্লেণ্টির পরিসংখ্যান কর্মকর্তা, মৃত্যুকা সম্পদ ইনসিটিউটের বৈজ্ঞানিক কর্মকর্তা, স্থানীয় সরকার প্রকৌশল অধিদপ্তরের পরিসংখ্যানবিদ	২০১২	47	
138.	প্রাথমিক ও গবেষণা মন্ত্রণালয়ের অধীন প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের পিটিআই ইনস্ট্রুমেন্টের চার্কুল ও কার্যকলা, বিজ্ঞান, কৃষি, শারীরিক শিক্ষা)	২০১২	47	
139.	বাংলাদেশ সরকারি কর্ম কমিশনের সহকারি পরিচালক	২০১২	48	

2013

All Banks (Bangla to English)				
140.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১৩	48	
141.	Rupali Bank Ltd. (SO)	২০১৩	48	
142.	Rupali Bank Ltd. (JO)	২০১৩	49	
143.	Pubali Bank Ltd. (SO)	২০১৩	49	
144.	Pubali Bank Ltd. (JO- Cash)	২০১৩	50	
145.	Premier Bank Ltd. (TJO- Cash)	২০১৩	50	
146.	Mutual Trust Bank Ltd. (TO)	২০১৩	51	
147.	Karmashongsthan Bank Ltd. (SO)	২০১৩	51	
148.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১৩	51	
149.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO- G-3)	২০১৩	52	
150.	IFIC Bank Ltd. (Officer Cash)	২০১৩	52	

151.	Exim Bank Ltd (MTO)	২০১৩	52
152.	Al- Arafah Islami Bank Ltd. (MTO)	২০১৩	52
153.	Agrani Bank Ltd. (SO)	২০১৩	53
154.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৩	53

All Banks (*English to Bangla*)

155.	Rupali Bank Ltd. (SO)	২০১৩	54
156.	Rupali Bank Ltd. (JO)	২০১৩	54
157.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (AO- G-3)	২০১৩	55
158.	Agrani Bank Ltd. (SO)	২০১৩	55
159.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৩	56

PSC Non-Cadre (*Bangla to English*)

161.	প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয়ের প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের সহকারি থানা/ উপজেলা শিক্ষা অফিসার	২০১৩	56
------	--	------	----

PSC Non-Cadre (*English to Bangla*)

162.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অধীন বাণিজ্যিক শিক্ষা অধিদপ্তরের জুনিয়র ইনস্ট্রুক্টর অর্থ মন্ত্রণালয়ের বিভিন্ন পদ	২০১৩	56
163.	প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয়ের প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের পিচিআই ইনস্ট্রুক্টর	২০১৩	
164.	প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয়ের প্রাথমিক শিক্ষা অধিদপ্তরের সহকারি থানা/ উপজেলা শিক্ষা অফিসার	২০১৩	57
165.	পরিবেশ মন্ত্রণালয়ের সহকারি সাইফার অফিসার	২০১৩	57
166.	পরিবেশ ও বন মন্ত্রণালয় এবং শিল্প মন্ত্রণালয়ের সহকারি লাইভ্রেরিয়ান	২০১৩	57
167.	অর্থ মন্ত্রণালয়ের প্রকাশনা অফিসার/ফটোগ্রাফার	২০১৩	58
168.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের সহকারি হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা	২০১৩	58
169.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তরের ইনস্ট্রুক্টর (টেকনিক্যাল)	২০১৩	58
170.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের প্রথম শ্রেণীর সহকারি পরিচালক	২০১৩	58
171.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের প্রথম শ্রেণীর প্রতিউচ্চারণ/সহকারি পরিচালক	২০১৩	
172.	হোগাযোগ মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ রোড ট্রাঙ্কপোর্ট অর্থরিটি (বিআরটি)-এর মোটরযান পরিদর্শক	২০১৩	59
173.	মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়ের অধীন মেরিন ফিসারিজ একাডেমির জুনিয়র ইনস্ট্রুক্টর	২০১৩	59
174.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ টেলিভিশনের শিল্প নির্দেশক	২০১৩	59
175.	যুব ও জীবন্ত মন্ত্রণালয়ের জীবন্ত অধিদপ্তরের খেলা জীবন্ত কর্মকর্তা ও প্রভাষক	২০১৩	59
176.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ে ছাতীয় শ্রেণীর সহকারি গবেষক	২০১৩	59
177.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের ডাটা এন্ট্রি কন্ট্রোল সুপারভাইজার ও সহকারি তথ্য অফিসার	২০১৩	59

2014

All Banks (*Bangla to English*)

179.	Probasy Kalyan Bank Ltd. (Officer - Cash)	২০১৪	60
180.	Probasy Kalyan Bank Ltd. (JO - Cash)	২০১৪	60
181.	National Bank Ltd. (PO)	২০১৪	61

182.	Meghna Bank Ltd. (MTO)	২০১৮	61
183.	Investment Corporation of Bangladesh (SO)	২০১৮	62
184.	Bangladesh Development Bank Ltd. (Officer)	২০১৮	62
185.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৮	63
186.	United Commercial Bank Ltd. (TO)	২০১৮	63
187.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১৮	64
188.	Sonali Bank Ltd. (Officer)	২০১৮	64
189.	Social Islami Bank Ltd. (PO)	২০১৮	64
190.	Rajshahi Krishi Unnayon Bank (SO)	২০১৮	64
191.	Rajshahi Krishi Unnayon Bank (Officer)	২০১৮	65
192.	Pubali Bank Ltd. (Officer/ SO)	২০১৮	65
193.	Pubali Bank Ltd. (JSO- Cash)	২০১৮	66
194.	Probasy Kalyan Bank Ltd. (SO)	২০১৮	66

All Banks (English to Bangla)

195.	Probasy Kalyan Bank Ltd. (Officer - Cash)	২০১৮	67
196.	Probasy Kalyan Bank Ltd. (JO - Cash)	২০১৮	67
197.	Meghna Bank Ltd. (MTO)	২০১৮	68
198.	Investment Corporation of Bangladesh (SO)	২০১৮	68
199.	Bangladesh Development Bank Ltd. (Officer)	২০১৮	69
200.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৮	69
201.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১৮	70
202.	Sonali Bank Ltd. (Officer)	২০১৮	70
203.	Rajshahi Krishi Unnayon Bank (SO)	২০১৮	70
204.	Rajshahi Krishi Unnayon Bank (Officer)	২০১৮	71
205.	Pubali Bank Ltd. (Officer/ SO)	২০১৮	71
206.	Pubali Bank Ltd. (JSO- Cash)	২০১৮	72

PSC Non-Cadre (English to Bangla)

207.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়ের জরিপ অধিদলের সহকারি পরিচালক	২০১৮	72
208.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়ের আবহাওয়া অধিদলের সহকারি আবহাওয়াবিদ	২০১৮	72
209.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের ক্যামেরাম্যান	২০১৮	
	বহিরাগমন ও পাসপোর্ট অধিদলের সাব-আসিস্টেন্ট ছেইনটেনাল ইঞ্জিনিয়ার	২০১৮	73
	পরবর্তী মন্ত্রণালয়ের সহকারি সাইফান অফিসার	২০১৮	
210.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের সহকারি তথ্য অফিসার	২০১৮	73
211.	সংস্কৃতি বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের অধীনকপিরাইট অফিসার	২০১৮	73
212.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের সহকারি প্রোগ্রামার	২০১৮	73
213.	শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের কলকারখানা ও প্রতিষ্ঠান পরিশৰ্ণ পরিদলের সহকারি মহাপরিদর্শক (স্বষ্টি)	২০১৮	73
214.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়ের সহকারি ইলেক্ট্রনিক প্রকোশলী	২০১৮	
	জরিপ অধিদলের সহকারি পরিচালক	২০১৮	74
215.	রেলপথ মন্ত্রণালয়ের উপ-সহকারি প্রকোশলী (ইলেক্ট্রিক্যাল) এবং অন্যান্য	২০১৮	
	শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের কলকারখানা ও প্রতিষ্ঠান পরিশৰ্ণ পরিদলের সহকারি	২০১৮	74

প্রধান পরিদর্শক			
216.	শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের কলকারখা ও প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন অধিদপ্তরের মেডিকেল অফিসার	২০১৮	74
217.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের উপ-সহকারি প্রকৌশলী	২০১৮	74
218.	তথ্য ও যোগাযোগ-প্রযুক্তি বিভাগের সহকারি মেইনটেনান্স ইঞ্জিনিয়ার	২০১৮	74
219.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের উপসহকারি প্রকৌশলী (সিভিল)	২০১৮	75
220.	সংস্কৃতি বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের ফিল্ড অফিসার এবং স্বাস্থ্য ও পরিবারকল্যাণ মন্ত্রণালয়ের সিনিয়র কম্পিউটার অপারেটর	২০১৮	75
221.	ব্রাঞ্চ মন্ত্রণালয়ের অধীন মেরিন একাডেমীর প্রদর্শক	২০১৮	75
222.	মহিলা ও শিশুবিষয়ক মন্ত্রণালয়ের অধীন উপজেলা মহিলাবিষয়ক কর্মকর্তা	২০১৮	75
223.	ব্রাঞ্চ মন্ত্রণালয়ের সহকারি হিসাববকল্প কর্মকর্তা	২০১৮	76
224.	সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয়ের অধীন সমাজসেবা অধিদপ্তরের সমাজসেবা অফিসার	২০১৮	76
225.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তরের ইনস্ট্রুক্টর (নম্বটেক)	২০১৮	76
226.	অর্থ মন্ত্রণালয়ের রিসার্চ অফিসার	২০১৮	76

2015

All Banks (Bangla to English)

227.	National Bank Ltd. (PO)	২০১৫	76
228.	Midland Bank Ltd. (TAO)	২০১৫	77
229.	Midland Bank Ltd. (MTO)	২০১৫	77
230.	Janata Bank Ltd. (EO/FA)	২০১৫	77
231.	Janata Bank Ltd. [AEO (Teller)]	২০১৫	78
232.	Janata Bank Ltd. (AEO)	২০১৫	78
233.	Bank Asia Ltd. (MT/PO)	২০১৫	79
234.	Bangladesh Samabay Bank Ltd. (Officer)	২০১৫	79
235.	Agrani Bank Ltd. (SO)	২০১৫	79
236.	Agrani Bank Ltd. SO (Cancelled)	২০১৫	80
237.	Agrani Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১৫	80
238.	Agrani Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১৫	80
239.	AB Bank Ltd. (MTO)	২০১৫	81
240.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৫	81
241.	Bangladesh Bank (Officer)	২০১৫	82

All Banks (English to Bangla)

242.	Karmoshongthan Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০১৫	82
243.	Janata Bank Ltd. (EO/FA)	২০১৫	83
244.	Janata Bank Ltd. [AEO (Teller)]	২০১৫	83
245.	Janata Bank Ltd. (AEO)	২০১৫	84
246.	Exim Bank Ltd. (TO)	২০১৫	84
247.	Bangladesh Samabay Bank Ltd. (Officer)	২০১৫	84
248.	Bangladesh Bank (AD)	২০১৫	85
249.	Bangladesh Bank (Officer)	২০১৫	85

<i>BCS (Bangla to English)</i>				
250.	৩৪ তম বিসিএস	২০১৫	৮৬	
251.	৩৫ তম বিসিএস	২০১৫	৮৭	
<i>BCS (English to Bangla)</i>				
252.	৩৪ তম বিসিএস	২০১৫	৮৮	
253.	৩৫ তম বিসিএস	২০১৫	৮৯	
254.	৩৫ তম বিসিএস (সাধারণ এবং কারিগরি/পেশাগত ক্ষয়াভারের জন্য)	২০১৫	৮৯	
<i>PCS Non-Cadre (English to Bangla)</i>				
255.	অর্থ মন্ত্রণালয়ের অভ্যন্তরীণ সম্পদ বিভাগের অধীন জাতীয় রাজকৃত বোর্ডের সহকারী রাজকৃত কর্মকর্তা	২০১৫	৯০	
256.	জনপ্রশ়াসন মন্ত্রণালয়ের মুদ্রণ ও প্রকাশনা অধিদপ্তরের নিয়ন্ত্রণাধীন বাংলাদেশ নিরাপত্তা মুদ্রণালয়ের ডিজাইন সুপারভাইজার	২০১৫	৯০	
257.	বন্ধু ও পাট মন্ত্রণালয়ের অধীন বন্ধু পরিদপ্তরের টেক্সটাইল ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজের জুনিয়র ইনস্ট্রাউন্ট ও ইনস্ট্রাউন্ট	২০১৫	৯০	
258.	প্রবাসী কল্যাণ ও বৈদেশিক কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ ইনসিটিউট অব মেরিন টেকনোলজির ইনস্ট্রাউন্ট (পদার্থবিজ্ঞান, গণিত ও রসায়ন)	২০১৫	৯০	
259.	প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়ের অধীন বিনিয়োগ বোর্ডের পাবলিক রিলেশন অফিসার, একাউন্টস অফিসার ও আইন অফিসার	২০১৫	৯১	
260.	প্রবাসী কল্যাণ ও বৈদেশিক কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ ইনসিটিউট অব মেরিন টেকনোলজির এয়ারক্ষণ সুপারিনিয়েটেন্ডেন্ট	২০১৫	৯১	
261.	ছান্নীয়া সরকার, ব্রাঞ্চ এবং স্বাস্থ্য পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের উপ-সহকারী প্রকৌশলী (সিভিল)	২০১৫	৯১	
262.	রেলপথ মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ রেলওয়ে উপ-সহকারী প্রকৌশলী (সংকেত)	২০১৫	৯১	
263.	শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়ের আইন কর্মকর্তা, প্রচারণারিক, তথ্য ও গণসংযোগ কর্মকর্তা এবং অভিযোগ ভিজুয়াল অফিসার	২০১৫	৯২	
264.	ব্রাঞ্চ মন্ত্রণালয়ের বাহিরাগমন ও পাসপোর্ট অধিদপ্তরের সহকারী পরিচালক এবং বাংলাদেশ কোষ্ট গার্ডের সিভিলিয়ান স্টাফ অফিসার	২০১৫	৯২	
265.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অধীন শিক্ষা প্রকৌশল অধিদপ্তরের সহকারী প্রকৌশলী (পুর)	২০১৫	৯২	
266.	পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়ের অধীন বাস্তুবায়ন, পরিবীক্ষণ ও মূল্যায়ন বিভাগের মূল্যায়ন কর্মকর্তা এবং নৌপরিবহন মন্ত্রণালয়ের মেরিন একাউন্টেমির রেডিও ইলেক্ট্রনিক টেকনিশিয়ান	২০১৫	৯২	
267.	বাংলাদেশ টেলিভিশনের প্রযোজক (বার্তা), শিল্প নির্দেশক, টেলিভিশন প্রকৌশলী	২০১৫	৯৩	
268.	বাংলাদেশ টেলিভিশনের চিত্রাহক, প্রযোজক, সহকারী পরিচালক ও বিজ্ঞাপন আধিকারিক এবং পাট অধিদপ্তরের সহকারী পরিচালক	২০১৫	৯৩	
269.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের অধীন পরিবার পরিকল্পনা অধিদপ্তরের মেডিক্যাল অফিসার	২০১৫	৯৩	
270.	বাংলাদেশ জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের প্রটোকল অফিসার	২০১৫	৯৩	
271.	পরিবেশ ও বন মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ ন্যাশনাল হারবেরিয়ামের বৈজ্ঞানিক কর্মকর্তা	২০১৫	৯৪	
272.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অধীন কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তরের জুনিয়র ইনস্ট্রাউন্ট	২০১৫	৯৪	
273.	অর্থ মন্ত্রণালয়ের অর্থ বিভাগের মানিটারিং সেলের সিলিন্ডার কম্পিউটার অপারেটর	২০১৫	৯৪	

2016

All Banks (Bangla to English)

Standard Bank Ltd. (TAO- Cash)

২০১৬ ৯৪

275.	Southeast Bank Ltd.(TO)	২০১৬	৯৫
276.	Pubali Bank Ltd. (SO/Officer)	২০১৬	৯৫
277.	Pubali Bank Ltd. [JO(Cash)]	২০১৬	৯৫
278.	Bangladesh Bank (IT)	২০১৬	৯৬
279.	Sonali Bank Ltd. Officer (IT)	২০১৬	৯৬
280.	Bank Asia Ltd. (TO)	২০১৬	৯৬
281.	Shajalal Islami Bank Ltd. (TSO)	২০১৬	৯৬
282.	Shajalal Islami Bank Ltd. (TO-Cash)	২০১৬	৯৭
283.	Southeast Bank Ltd. (PO)	২০১৬	৯৭
284.	Mutual Trust Bank Ltd. (PO)	২০১৬	৯৮
285.	Modhumoti Bank Ltd. (PO)	২০১৬	৯৮
286.	Standard Bank Ltd. (TAO)	২০১৬	৯৯

All Banks (English to Bangla)

287.	Pubali Bank Ltd. [JO(Cash)]	২০১৬	৯৯
288.	Bangladesh Bank (IT)	২০১৬	৯৯
289.	Sonali Bank Ltd. Officer (IT)	২০১৬	১০০
290.	Southeast Bank Ltd. (Probationary Officer)	২০১৬	১০০
291.	Modhumoti Bank Ltd. (Probationary Officer)	২০১৬	১০০
292.	Pubali Bank Ltd. (Senior Officer / Officer)	২০১৬	১০১
293.	EXIM Bank Ltd. Trainee Officer (Cash)	২০১৬	১০১

BCS (Bangla to English)

294.	৩৬তম বিসিএস	২০১৬	১০২
------	-------------	------	-----

BCS (English to Bangla)

295.	৩৬তম বিসিএস	২০১৬	১০৩
296.	৩৬তম বিসিএস (শুধু সাধারণ ক্যাডেরের জন্য)	২০১৬	১০৪

PCS Non-Cadre (Bangla to English)

297.	বরাট্টি মন্ত্রণালয়ের অফিস সহকারী (মূল্যায়কা কোটি)	২০১৬	১০৪
298.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের কম্পিউটার অপারেটর	২০১৬	১০৪
299.	বাংলাদেশ সরকারি কর্ম কার্যশল (পিএসসি)-এর অফিস সহকারী	২০১৬	১০৫
300.	আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের অধীন সাব-রেজিস্ট্রার	২০১৬	১০৫
301.	বরাট্টি মন্ত্রণালয়ের অফিস সহকারী ও অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মূল্যায়কিরিক	২০১৬	১০৬
302.	ফায়ার সার্ভিস ও সিভিল ডিফেন্স অধিদপ্তরের স্টেশন অফিসার ও স্টাফ অফিসার	২০১৬	১০৬

PCS Non-Cadre (English to Bangla)

303.	বরাট্টি মন্ত্রণালয় অফিস সহকারি কাম-কম্পিউটার মূল্যায়কিরিক নিরোগ পরীক্ষা	২০১৬	১০৬
304.	ফায়ার সার্ভিস ও সিভিল ডিফেন্স অধিদপ্তরের স্টেশন অফিসার ও স্টাফ অফিসার	২০১৬	১০৬
305.	বরাট্টি মন্ত্রণালয়ের স্টাট-মুন্ড্রাক্ষরিক কাম-কম্পিউটার অপারেটর (মূল্যায়কা কোটি)	২০১৬	১০৭
306.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের বাংলাদেশ টেলিভিশনের প্রথম শ্রেণির প্রযোজক (বার্তা)	২০১৬	১০৭
307.	সাধারণ পুলের অধীন বিভিন্ন মন্ত্রণালয়ের উপসহকারী প্রকৌশলী (সিভিল)	২০১৬	১০৭

308.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের অধীনে স্বাস্থ্য প্রকৌশল অধিদপ্তরের নকশাকার (ড্রাফটসম্যাল)	২০১৬	107
309.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অধীনে জুনিয়র ইন্ট্রুটর (ইলেক্ট্রিক্যাল, মেকানিক্যাল, কেমিকোশিল, সার্ভিসিং)	২০১৬	108
310.	সাধারণ পুলের অধীনে বিভিন্ন মন্ত্রণালয়ের সহকারী প্রেসামার	২০১৬	108
311.	বিভিন্ন মন্ত্রণালয়ের সহকারী মেইনটেনান্স ইঞ্জিনিয়ার	২০১৬	108
300.	সহকারী থানা শিক্ষা অফিসার (ATEO)	২০১৬	108
313.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের কম্পিউটার অপারেটর	২০১৬	109
314.	পরিবার পরিকল্পনা অধিদপ্তরের সহকারী পরিবার পরিকল্পনা কর্মকর্তা	২০১৬	109
315.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের অধীনে সহকারী তথ্য অফিসার	২০১৬	109
316.	পাবলিক সার্ভিস কমিশন (PSC)-এর সহকারী পরিচালক	২০১৬	109
317.	স্থানীয় সরকার, স্বরাষ্ট্র, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের উপ-সহকারী প্রকৌশলী (সিভিল)	২০১৬	110
318.	আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের অধীন সাব-রেজিস্ট্রার	২০১৬	110
319.	স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ের মাদকবৃক্ষ নিয়ন্ত্রণ অধিদপ্তরে সহকারী পরিচালক এবং নৌপরিবহন মন্ত্রণালয়ের মেরিন একাডেমির মূল্যায়ন কর্মকর্তা	২০১৬	110
320.	প্রাথমিক ও গণশিক্ষা মন্ত্রণালয়ের সহকারী উপজেলা/থানা শিক্ষা অফিসার	২০১৬	110
321.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের সহকারী পরিচালক (দৃশ্যসজ্ঞা ও বেখারান প্রতিক্রিয়া)	২০১৬	111
322.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়ের স্টেটোর কিলার	২০১৬	111
323.	শ্রম মন্ত্রণালয়ের সহকারী শ্রম অফিসার	২০১৬	111
324.	মহিলা ও শিশুবিষয়ক মন্ত্রণালয়ের প্রেসাম অফিসার	২০১৬	111
325.	অর্থ মন্ত্রণালয়ের জাতীয় রাজস্ব বোর্ডের সহকারী রাজস্ব কর্মকর্তা	২০১৬	111
326.	স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ের অধীন আনসার ও ভিডিপি অধিদপ্তরের সার্কেল অ্যাডজুটেন্ট	২০১৬	112
327.	বিদ্যুৎ, জ্বালানি ও বনিজ্যসম্পদ মন্ত্রণালয়ের হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা	২০১৬	112
328.	তথ্য মন্ত্রণালয়ের শাখামাধ্যম ইনসিটিউটের সহকারী লাইব্রেরিয়ান/ ডাটা এন্ট্রি কন্ট্রোল সুপারভাইজার	২০১৬	112
329.	বাংলাদেশ পাবলিক সার্ভিস কমিশনের পরিসংখ্যান কর্মকর্তা	২০১৬	112
330.	জাতীয় সংসদ সচিবালয়ের সিলিয়ার নার্স	২০১৬	112
331.	সংকৃত বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের প্রত্নতত্ত্ব অধিদপ্তরের 'এস্টিমেটর'	২০১৬	113
332.	সংকৃত বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের গণগ্রামাগার অধিদপ্তরের লাইব্রেরিয়ান	২০১৬	113
333.	প্রবাসী কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের মেরিন টেকনোলজিজ ইনস্ট্রুটুন	২০১৬	113
334.	মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়ের ভেটেরেনোরি কলেজের ১৭ ক্যাটাগরিতে শিক্ষক/কর্মকর্তা	২০১৬	113

2017

All Banks (Bangla to English)

335.	Bangladesh Krishi Ltd. (SO)	২০১৭	114
336.	Bangladesh Bank (AD) Statistics	২০১৭	114
337.	Bangladesh Bank (AD) General Side	২০১৭	115
338.	Bangladesh Bank (Cash Officer)	২০১৭	115
339.	Janata Bank Ltd. (EO)	২০১৭	116
140.	Southeast Bank Ltd. (TCO)	২০১৭	116
141.	Southeast Bank Ltd. (PO)	২০১৭	116
142.	ONE Bank Ltd. (SCO)	২০১৭	117
143.	Modhumoti Bank Ltd. (PO)	২০১৭	117

144.	Bank Aisa Ltd. (MT)	২০১৭	118
145.	Social Islami Bank Ltd. (PO)	২০১৭	118
146.	Pubali Bank Ltd. (SO/ Officer)	২০১৭	119
147.	Mutual Trust Bank Ltd. (MT)	২০১৭	119
148.	Pubali Bank Ltd. (TAT)	২০১৭	120
149.	Al-Arafa Islami Bank Ltd. (MTO)	২০১৭	120
150.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (ATO)	২০১৭	121
151.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank Ltd. (Officer)	২০১৭	121
152.	Janata Bank Ltd. (AEO – RC)	২০১৭	121
153.	Southeast Bank Ltd. (TAO) Cash	২০১৭	122
154.	Meghna Bank Ltd. (MTO)	২০১৭	122
155.	Bangladesh House Building Finance Corporation (SO)	২০১৭	123
156.	National Bank Ltd. (PO)	২০১৭	123

All Banks (English to Bangla)

157.	Bangladesh Krishi Ltd. (SO)	২০১৭	124
158.	Bangladesh Bank (AD) Statistics	২০১৭	124
159.	Bangladesh Bank (AD) General Side	২০১৭	124
160.	Bangladesh Bank (Cash Officer)	২০১৭	125
161.	Janata Bank Ltd. (EO)	২০১৭	125
162.	Agrani Bank Ltd. (SO)	২০১৭	126
163.	Southeast Bank Ltd. (PO)	২০১৭	126
164.	Pubali Bank Ltd. (SO/ Officer)	২০১৭	127
165.	Pubali Bank Ltd. (TAT)	২০১৭	127
166.	Rajshahi Krishi Unnayan Bank Ltd. (Officer)	২০১৭	127
167.	Janata Bank Ltd. (AEO – RC)	২০১৭	128
168.	Meghna Bank Ltd. (MTO)	২০১৭	128
169.	Bangladesh House Building Finance Corporation (SO)	২০১৭	129

BCS (Bangla to English) 2017

170.	37 th BCS	২০১৭	129

BCS (English to Bangla) 2017

171.	37 th BCS	২০১৭	130
172.	37 th BCS	২০১৭	131

PCS Non-Cadre (Bangla to English) 2017

173.	বাংলাদেশ কর্মচারী কল্যাণ বোর্ড- সহকারী পরিচালক ও গবেষণা কর্মকর্তা	২০১৭	131
174.	ভূমি মন্ত্রণালয়-অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক	২০১৭	131
175.	ভূমি মন্ত্রণালয়-সৌচ মুদ্রাক্ষরিক কাম-কম্পিউটার অপারেটর/সহ: হিসাব রক্ষক/ ক্যাশিয়ার	২০১৭	132
176.	বাংলাদেশ আবহাওয়া অধিদপ্তর- উচ্চ পর্যবেক্ষক/পর্যবেক্ষক	২০১৭	133
177.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় - কম্পিউটার অপারেটর	২০১৭	133
178.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় - সৌচ মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর	২০১৭	133
179.	মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ - অফিস সহায়ক	২০১৭	133
180.	এনএটিপি-২ প্রকল্পের আওতায় ফেজেসহকারী নিয়োগ পরীক্ষা	২০১৭	134

181.	মাধ্যামিক ও উচ্চমাধ্যামিক শিক্ষা বোর্ড - অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক	২০১৭	134
182.	পরিকল্পনা মন্ত্রণালয়ের বাস্তবায়ন পরিবীক্ষণ ও মূল্যায়ন বিভাগ - অফিস সহায়ক	২০১৭	134
183.	রেলপথ মন্ত্রণালয়- অফিস সহকারী	২০১৭	134
184.	বিজ্ঞান ও প্রযুক্তি মন্ত্রণালয়- অফিস সহায়ক/ বার্তাবাহক	২০১৭	134
185.	ভূমি মন্ত্রণালয় হিসাব নিয়ন্ত্রক (রাজস্ব)- নিরীক্ষক (রাজস্ব)	২০১৭	135
186.	বাংলাদেশ কর্মচারী কল্যাণ বোর্ড কর্মচারী - সহকারী পরিচালক ও গবেষণা কর্মকর্তা	২০১৭	135
187.	ভূমি মন্ত্রণালয় - সাউন্ড মুদ্রাক্ষরিক কাম-কম্পিউটার অপারেটর/ সহকারী হিসাব ব্রক্ষক/ কার্যশালার	২০১৭	135

PCS Non-Cadre (English to Bangla) 2017

188.	শিক্ষা মন্ত্রণালয়ের অধীনে কম্পিউটার অপারেটর পদে নিয়োগ পর্যাপ্ত	২০১৭	136
190.	বাংলাদেশ কর্মচারী কল্যাণ বোর্ড- সহকারী পরিচালক ও গবেষণা কর্মকর্তা	২০১৭	136
191.	বাংলাদেশ কর্মচারী কল্যাণ বোর্ড কর্মচারী - সহকারী পরিচালক ও গবেষণা কর্মকর্তা	২০১৭	136

2018

All Banks (Bangla to English)

192.	Bangladesh Development Ltd. (SO)	২০১৮	137
193.	Dhaka Bank Ltd. (TACO)	২০১৮	137
194.	Bangladesh Krishi Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	137
195.	Agrani Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	138
196.	Agrani Bank Ltd. (SO – Auditor)	২০১৮	138
197.	Modhumoti Bank Ltd. (PO)	২০১৮	139
198.	Uttara Bank Ltd. (PO)	২০১৮	139
199.	Southeast Bank Ltd. (TO)	২০১৮	140
200.	ONE Bank Ltd. (SCO)	২০১৮	140
201.	Standard Bank Ltd. (TAO)	২০১৮	141
202.	Rupali Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	141
203.	Sonali Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	142
204.	Sonali & Janata Bank Ltd. (SO – IT/ICT)	২০১৮	142
205.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১৮	142
206.	Joint Recruitment Test for 3 Banks (SO)	২০১৮	143
207.	Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO)	২০১৮	143
208.	Janata Bank Ltd. (EO)	২০১৮	143
209.	Joint Recruitment Test for 3 Banks (Officer – Cash)	২০১৮	144
210.	NRBC Bank Ltd. (MTO)	২০১৮	144
211.	Dhaka Bank Ltd. (MTO)	২০১৮	145
212.	Dhaka Bank Ltd. (TO)	২০১৮	145
213.	Shahjala Islami Bank Ltd. (TSO)	২০১৮	145

All Banks (English to Bangla)

214.	Bangladesh Development Ltd. (SO)	২০১৮	146
215.	Dhaka Bank Ltd. (TACO)	২০১৮	146
216.	Bangladesh Krishi Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	147
217.	Agrani Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	147

218.	Agrani Bank Ltd. (SO – Auditor)	২০১৮	148
219.	Uttara Bank Ltd. (PO)	২০১৮	148
220.	Southeast Bank Ltd. (TO)	২০১৮	149
221.	Standard Bank Ltd. (TAO)	২০১৮	149
222.	Rupali Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	149
223.	Sonali Bank Ltd. (Officer – Cash)	২০১৮	150
224.	Bangladesh Bank (Officer)	২০১৮	151
225.	Sonali Bank Ltd. (SO)	২০১৮	151
226.	Joint Recruitment Test for 3 Banks (SO)	২০১৮	152
227.	Joint Recruitment Test for 5 Banks (Officer)	২০১৮	152
228.	Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO)	২০১৮	153
229.	Joint Recruitment Test for 3 Banks (Officer – Cash)	২০১৮	153
230.	Dhaka Bank Ltd. (MTO)	২০১৮	154
231.	Dhaka Bank Ltd. (TO)	২০১৮	154
232.	Sonali & Janata Bank Ltd. (SO – IT/ICT)	২০১৮	154

PCS Non-Cadre (Bangla to English)

233.	করা অধিদপ্তর (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মন্ত্রালয়ৰিক)	২০১৮	155
234.	বাংলাদেশ কাস্টমস ইলাটিলজেল এন্ড ইনভেস্টিগেশন ডিপোর্টমেন্ট (ডিফেন্স সহকারী)	২০১৮	155
235.	বাংলাদেশ সড়ক পরিবহন বৰ্তপন্থ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মন্ত্রালয়ৰিক)	২০১৮	155
236.	মৎস অধিদপ্তর (কম্পিউটার অপারেটোৱা)	২০১৮	155
237.	জেলা প্রশাসকের কাৰ্যালয় (নাজিৰ-কাম ক্যাশিয়াৰ)	২০১৮	155
238.	তৃতীয় শ্ৰেণিৰ বিভিন্ন পদে নিৰ্বাচনী পৰীক্ষা	২০১৮	156
239.	বাংলাদেশ পল্লী বিদ্যুতায়ন বোর্ড (সহকারী জেলাবোৱা ম্যানেজার)	২০১৮	156

PCS Non-Cadre (English to Bangla)

240.	মৎস অধিদপ্তর (কম্পিউটার অপারেটোৱা)	২০১৮	156
241.	জেলা প্রশাসকের কাৰ্যালয় (নাজিৰ-কাম ক্যাশিয়াৰ)	২০১৮	156
242.	বাংলাদেশ পল্লী বিদ্যুতায়ন বোর্ড (সহকারী জেলাবোৱা ম্যানেজার)	২০১৮	157
243.	ৱেলপথ মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ ৱেলওয়েৱ উপ-সহকারী প্রকৌশলী (বিজ্ঞ)	২০১৮	157
244.	স্বাস্থ্য ও পৱিত্রবাল কল্যাণ মন্ত্রণালয়েৱ উপ-সহকারী মেৰামত প্রকৌশলী (ইলেকট্ৰনিক্স/ইলেকট্ৰিক্যাল/ৱেক্ৰিজুারেশন আৰু এয়াৰকভিশন)	২০১৮	157
245.	ৱেলপথ মন্ত্রণালয়েৱ অধীন বাংলাদেশ ৱেলওয়েৱ চিকিৎসা বিভাগেৱ হাসপাতালসমূহেৱ এনেস্যোসিওজিস্ট ও ৰাষ্ট্ৰোৱেলজিস্ট	২০১৮	157
246.	তথ্য মন্ত্রণালয়েৱ অধীন জাতীয় গণমাধ্যম ইন্সিটিউটেৱ উপ-সহকারী প্রকৌশলী (টেলিভিশন)	২০১৮	158
247.	ডাক ও টেলিযোগাযোগ বিভাগেৱ অধীন ডাক অধিদপ্তরেৱ 'বিজ্ঞ ও ভাৰশিয়াৰ'	২০১৮	158

BCS (Bangla to English)

248.	38 th BCS	২০১৮	158
249.	BCS (English to Bangla)		
249.	38 th BCS	২০১৮	159

2019

All Banks (English to Bangla)

250.	Investment Corporation of Bangladesh (CM/AP)	২০১৯	160
251.	Pubali Bank Ltd. (TAJO - Cash)	২০১৯	160
252.	Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO)	২০১৯	161
253.	Bangladesh Bank (AD – Reacherch)	২০১৯	161
254.	Islami Bank Bangladesh Ltd.(PO)	২০১৯	161
255.	Joint Recruitment Test for 5 Banks. (Officer-Cash)	২০১৯	162
256.	Joint Recruitment for 4 Banks (Officer-General)	২০১৯	162
257.	Joint Recruitment Test for 6 Banks(SO)	২০১৯	163
258.	Rupali Bank Ltd (Officer)	২০১৯	163

All Banks (Bangla to English)

259.	Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO)	২০১৯	164
260.	Bangladesh Bank (AD – Reacherch)	২০১৯	164
261.	Uttara Bank Ltd. (SO)	২০১৯	164
262.	Uttara Bank Ltd. (TAJO – Cash)	২০১৯	165
263.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১৯	165
264.	Dhaka Bank Ltd. (TACO)	২০১৯	165
265.	Uttara Bank Ltd.(SO)	২০১৯	166
266.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO)	২০১৯	166
267.	Southeast Bank Ltd. (TAO)	২০১৯	166
268.	Dhaka Bank Ltd. (TACO)	২০১৯	166
269.	Joint Recruitment for 5 Banks (Officer-Cash)	২০১৯	167
270.	Joint Recruitment for 4 Banks (Officer-General)	২০১৯	167
271.	Joint Recruitment Test for 6 Banks (SO)	২০১৯	168
272.	Rupali Bank Ltd. (Officer)	২০১৯	168

PCS Non-Cadre (English to Bangla)

273.	বাংলাদেশ মান্দাসা ও কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তর	২০১৯	169
274.	মন্ত্রী পরিষদ বিভাগ (অফিস সহায়ক)	২০১৯	169
275.	এনার্জি অ্যান্ড মিনারেল রিসার্চ ডিভিশন (সৌট মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	169
276.	সাধারণ বৈমা কর্পোরেশন (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	169
277.	সাধারণ বৈমা কর্পোরেশন (সহকারী মানেজার)	২০১৯	170
278.	সাধারণ বৈমা কর্পোরেশন (জুনিয়র অফিসার)	২০১৯	170
279.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়	২০১৯	171
280.	বাংলাদেশ প্রতিযোগিতা কমিশন (CCB) কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক	২০১৯	171
281.	বিদ্যুৎ, জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয় (বিদ্যুৎ পরিদর্শক)	২০১৯	172
282.	তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি বিভাগ (তদন্ত কর্মকর্তা)	২০১৯	172
283.	বিদ্যুৎ, জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয় (সহকারী পরিদর্শক)	২০১৯	172
284.	নির্মাপন খাদ্য অধিদপ্তর (বিভিন্ন পদ)	২০১৯	173
285.	বাংলাদেশ নির্বাচন কর্মশাল (স্টার্টাপিকার)	২০১৯	173

286.	পক্ষী কর্ম-সহায়ক ফাউন্ডেশন (সহকারী ম্যানেজার)	২০১৯	173
287.	আমদানী রঞ্জানি অধিদপ্তর (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	174
288.	জাতীয় নিরাপত্তা গোয়েন্দা (NSI) ওয়ারলেস অপারেটর	২০১৯	174
PCS Non-Cadre (Bangla to English)			
289.	জাতীয় রাজস্ব বোর্ড (অফিস সহায়ক)	২০১৯	175
290.	স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়	২০১৯	175
291.	কর কমিশনার কার্যালয় (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	175
292.	এনার্জি অ্যান্ড মিনারেল রিসার্চ ডিভিশন (সার্ট মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	176
293.	কর অধ্যল-বরিশাল বিভাগ (অফিস সহায়ক)	২০১৯	176
294.	জাতীয় নদী রক্ষা কমিশন (কার্যালয়/ অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০১৯	176
295.	মন্ত্রপরিষদ বিভাগ (সার্ট মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	176
296.	কাস্টমাস বন্ড কমিশনারেট	২০১৯	176
297.	অভ্যন্তরীণ সম্পদ বিভাগ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	177
298.	সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (জুনিয়র অফিসার)	২০১৯	177
299.	সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার)	২০১৯	177
300.	সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	178
301.	কর অধ্যল-১২, ঢাকা (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	178
302.	সেক্রেল ট্যাক্স সার্কেল জোন (সার্ট মুদ্রাক্ষরিক ক্যাম অপারেটর)	২০১৯	178
303.	কর অধ্যল-১ ঢাকা বিভিন্ন পদ (লিখিত)	২০১৯	179
304.	বাংলাদেশ প্রতিযোগিতা কমিশন (CCB) কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক	২০১৯	179
305.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক)	২০১৯	179
306.	প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী-কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০১৯	179
307.	বন্ত ও পাট মন্ত্রণালয় (বন্ত অধিদপ্তর) অফিস সহায়ক	২০১৯	180
308.	অতিরিক্ত জেলা ও দারবা জজ আদালত নিম্নমান সহকারী (লিখিত) - ২০১৮	২০১৯	180
309.	কাস্টমাস এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, চট্টগ্রাম (কার্যালয়)	২০১৯	180
310.	সরকারি বাম্বাচারি হাসপাতাল (পিএ কাম কম্পিউটার অপারেটর/টিকেট ক্লার্ক/হিসাব সহকারী/সূচার্ট)	২০১৯	180
311.	পরিকল্পনা বিভাগ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০১৯	181
312.	বাদ্য অধিদপ্তর (বিভিন্ন পদ)	২০১৯	181
313.	সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয় (ভাটা এন্ট্রি অপারেটর)	২০১৯	181
314.	সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক)	২০১৯	181
315.	বাংলাদেশ রেশম উন্নয়ন বোর্ড (বিভিন্ন পদ)	২০১৯	182
316.	বাংলাদেশ নির্বাচন কমিশন (স্টারকিপার)	২০১৯	182
317.	পক্ষী কর্ম-সহায়ক ফাউন্ডেশন (সহকারী ম্যানেজার)	২০১৯	182
318.	অর্থ বিভাগ, অর্থ মন্ত্রণালয় (সার্ট-মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	183
319.	আমদানী রঞ্জানি অধিদপ্তর (উচ্চমান সহকারী)	২০১৯	183
320.	বাংলাদেশ আনসার ও গ্রাম প্রতিরক্ষা বাহিনী (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০১৯	183
321.	সড়ক পরিবহন ও সেতু মন্ত্রণালয় (সেতু বিভাগ) অফিস সহায়ক	২০১৯	183
322.	জাতীয় নিরাপত্তা গোয়েন্দা (NSI) ওয়ারলেস অপারেটর	২০১৯	184

2020

All Banks (English to Bangla)

323.	Rupali Bank Ltd. (SO)	২০২০	184
324.	Bangladesh Bank (Officer-General)	২০২০	185
325.	Premier Bank Ltd. (TJO)	২০২০	185
326.	Bangladesh Bank (DE/CO-IT)	২০২০	186
327.	Southeast Bank Ltd (PO)	২০২০	186
328.	Janata Bank Ltd (Officer – Cash)	২০২০	187

All Banks (Bangla to English)

329.	Rupali Bank Ltd. (SO)	২০২০	187
330.	Bangladesh Bank (Officer-General)	২০২০	188
331.	Premier Bank Ltd. (TJO)	২০২০	188
332.	Bangladesh Bank (DE/CO-IT)	২০২০	189
333.	Southeast Bank Ltd (PO)	২০২০	189
334.	Janata Bank Ltd (Officer – Cash)	২০২০	190

PCS Non-Cadre (English to Bangla)

335.	পানি সম্পদ মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২০	190
336.	অর্থ মন্ত্রণালয় (সেটি-মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	191
337.	চাকা দক্ষিণ সিটি কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী)	২০২০	191
338.	বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট (বাতিগত কর্মকর্তা)	২০২০	191
339.	জীবন বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার)	২০২০	191
340.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক)	২০২০	192
341.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (কোথাধোক যুক্ত ওন্দামরক্ষক/ ধর্মায় শিক্ষক/ কটেজ মাদার)	২০২০	192
342.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (প্রাইভেট মন্ত্রণালয়) - ক্যাশ সরকার	২০২০	192
343.	বাংলাদেশ পেট্রোলিয়াম ইনসিটিউট (সহকারী পরিচালক)	২০২০	192

PCS Non-Cadre (Bangla to English)

344.	পানি সম্পদ মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২০	193
345.	বাংলাদেশ অভ্যন্তরীণ নেট-পরিবহণ কর্তৃপক্ষ (ঝীজার)	২০২০	193
346.	অর্থ মন্ত্রণালয় (সেটি-মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	193
347.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (ডাটা এন্ট্রি/ কন্ট্রোল অপারেটর)	২০২০	194
348.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২০	194
349.	জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক)	২০২০	194
350.	বাংলাদেশ হাইওয়ে পুলিশ (সেটালিপিকার কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	194
351.	বাংলাদেশ সড়ক পরিবহণ কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী)	২০২০	194
352.	চাকা দক্ষিণ সিটি কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী)	২০২০	195
353.	জননিরাগন বিভাগ (প্রাইভেট মন্ত্রণালয়) অফিস সহায়ক	২০২০	195
354.	হিসাব মহানির্যাত্তকের কর্মালয় (সেটালিপিকার কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	195
355.	হিসাব মহানির্যাত্তকের কর্মালয় (ফটোকপি/ কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	195
356.	বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট (বাতিগত কর্মকর্তা)	২০২০	195
357.	জীবন বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার)	২০২০	196

358.	জাতীয় মানবাধিকার কমিশন (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২০	196
359.	খাদ্য অধিদপ্তর (ফোরম্যান, মেকানিক্যাল ফোরম্যান, ইলেক্ট্রিশিয়ান, সহকারী ফোরম্যান)	২০২০	196
360.	সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (কন্ট্রোল অপারেটর)	২০২০	196
361.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (গাড়িচালক/ নিরাপত্তা প্রয়োগী/ পরিষেবাতা কর্মী/ বার্চুটিং-হাস্টেল/ বার্চুটিং-অষ্ট্রো)	২০২০	196
362.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (হাউজ প্যারেট কাম টিচার/ সেন্টমুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	196
363.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক)	২০২০	197
364.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (কোষাধ্যক্ষ মুক্ত গুদামগ্রহক/ ধর্মীয় শিক্ষক/ কটেজ মাদার)	২০২০	197
365.	বেসামরিক বিমান পরিবহন ও পর্যটন মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক)	২০২০	197
366.	পরিদর্শন ও নিরীক্ষা অধিদপ্তর (অডিটর)	২০২০	197
367.	চাকা উন্নয়ন সিটি কর্পোরেশন (পরিষেবা পরিদর্শক)	২০২০	197
368.	খাদ্য মন্ত্রণালয় (সেন্টমুদ্রাক্ষরিক-কাম-কম্পিউটার অপারেটর)	২০২০	197
369.	বাংলাদেশ কৃষি উন্নয়ন কর্পোরেশন (সহকারী প্রশাসনিক কর্মকর্তা)	২০২০	198
370.	বাংলাদেশ কৃষি উন্নয়ন কর্পোরেশন (উপ-সহকারী পরিচালক)	২০২০	198
371.	বাণ্য অধিদপ্তর (মেডিকেল টেকনোলজিস্ট - ল্যাবরেটরি)	২০২০	198
372.	সমাজসেবা অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক)	২০২০	198
373.	বাণ্য অধিদপ্তর (মেডিকেল টেকনোলজিস্ট - ইসিজি)	২০২০	198
374.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (প্ররাষ্ট মন্ত্রণালয়) - অফিস সহায়ক	২০২০	198
375.	বাণ্য অধিদপ্তর (মেডিকেল টেকনোলজিস্ট - এ্যালেজেথেসিয়া)	২০২০	199
376.	বাংলাদেশ নৌবাহিনী - বেসামরিক কর্মচারী (অফিস সহায়ক-গ্রুপ-২)	২০২০	199
377.	বীমা উন্নয়ন এবং নিয়ন্ত্রণ কর্তৃপক্ষ (ডাটাএন্ট্রি কন্ট্রোল অপারেটর)	২০২০	199
378.	বিমান বাংলাদেশ এয়ারলাইন্স - সহকারী ব্যবস্থাপক (নিরীক্ষা/হিসাব)	২০২০	199
BCS (English to Bangla)			
379.	40 th BCS	২০২০	199
BCS (English to Bangla)			
380.	40 th BCS	২০২০	201

2021

All Banks (Bangla to English)

381.	NRBC (PO)	২০২১	202
382.	NRBC (TJO)	২০২১	202
383.	Dhaka Bank Ltd. (Trainee Officer)	২০২১	203
384.	First Security Islami Bank Ltd.	২০২১	203
385.	Global Islami Bank Ltd.	২০২১	203
386.	Social Islami Bank Ltd. (PO)	২০২১	204
387.	Premier Bank Ltd. (TJO-Cash)	২০২১	204
388.	Dhaka Bank Ltd. (TAO)	২০২১	205
389.	Uttara Bank Ltd. (PO)	২০২১	205
390.	Islami Bank Bangladesh Ltd. (TAO)	২০২১	205
391.	Probashi Kollyan Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০২১	206
392.	Combined 7 Banks & Financial Institutions (SO)	২০২১	206
393.	Probashi Kollyan Bank Ltd. (Officer-General)	২০২১	206

394.	Karmasangthan Bank Ltd. AO (Gen - Cash)	২০২১	206
395.	Bangladesh Bank (AD – General)	২০২১	207

All Banks (English to Bangla)

396.	First Security Islami Bank Ltd.	২০২১	207
397.	Premier Bank Ltd. (TJO-Cash)	২০২১	208
398.	Uttara Bank Ltd. (PO)	২০২১	208
399.	Probashi Kollyan Bank Ltd. (Officer-Cash)	২০২১	208
400.	Combined 7 Banks & Financial Institutions (SO)	২০২১	209
401.	Probashi Kollyan Bank Ltd. (Officer-General)	২০২১	210
402.	Karmasangthan Bank Ltd. AO (Gen - Cash)	২০২১	210
403.	Bangladesh Bank (AD – General)	২০২১	210

PCS Non-Cadre (English to Bangla)

405.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মূদ্রাক্ষরিক	২০২১	211
406.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - ক্যাশিয়ার	২০২১	211
407.	খাদ্য মন্ত্রণালয় (সহকারী প্রোত্থামার)	২০২১	211
408.	বাংলাদেশ টেলিযোগাযোগ নিয়ন্ত্রণ কমিশন (সহকারী পরিচালক)	২০২১	212
409.	তথ্য ও যৌগিক প্রযুক্তি অধিদপ্তর (সহকারী প্রোত্থামার)	২০২১	212
410.	বাংলাদেশ সুরক্ষা কোর্ট (অফিস সহকারী)	২০২১	212
411.	মাধ্যমিক ও উচ্চ মাধ্যমিক অধিদপ্তর (অফিস সহকারী)	২০২১	212
412.	মাইক্রোক্রেডিট রেগুলেটরি অ্যারিট (সহকারী পরিচালক)	২০২১	213
413.	নার্সিং ও মাইক্রোইফারি (সিনিয়র স্টাফ)	২০২১	213
414.	শুভায়ন ও গণপৃষ্ঠ মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী)	২০২১	214
415.	বাংলাদেশ নিরাপদ খাদ্য কর্তৃপক্ষ (শমুনা সঞ্চাহ সহকারী)	২০২১	214
416.	বন অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক)	২০২১	214
417.	সিকিউরিটি প্রিস্টিং কর্পোরেশন (সহকারী ব্যবস্থাপক)	২০২১	214

PCS Non-Cadre (Bangla to English)

418.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মূদ্রাক্ষরিক	২০২১	215
419.	সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - ক্যাশিয়ার	২০২১	215
420.	খাদ্য শিক্ষা ও পরিবার কল্যাণ বিভাগ (সার্ট মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)	২০২১	215
421.	কাস্টমস এআইজ ও ভ্যাটি বর্মিশনারেট, ঢাকা (দক্ষিণ), ঢাকা - সিপাহী	২০২১	216
422.	জাতীয় গণমাধ্যম ইনসিটিউট (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২১	216
423.	সড়ক ও জলপথ অধিদপ্তর (সিকিউরিটি শার্ট)	২০২১	216
424.	জলনিরাপত্তি বিভাগ (কম্পিউটার অপারেটর)	২০২১	216
425.	বাংলাদেশ ফিল্ম আর্কাইভ (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক)	২০২১	216
426.	বাংলাদেশ সুরীম কোর্ট (অফিস সহকারী)	২০২১	216
427.	জাতীয় শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড (অফিস সহায়ক)	২০২১	217
428.	মাইক্রোক্রেডিট রেগুলেটরি অ্যারিট (সহকারী পরিচালক)	২০২১	217
429.	জাতীয় শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড (অফিস সহকারী)	২০২১	218
430.	সিকিউরিটি প্রিস্টিং কর্পোরেশন (সহকারী ব্যবস্থাপক)	২০২১	218
431.	বন অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক)	২০২১	218

432.	অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ (আফস সহায়ক)	২০২১	219
433.	সমবায় অধিদপ্তর (সহকারী পরিদর্শক)	২০২১	219
434.	শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় (সৌচিত্রিক কাম কমিউনিটির অপারেটর)	২০২১	219
435.	বাস্ত্র শিক্ষা অধিদপ্তর, মহাখালী ঢাকা (আফস সহকারী বাস কমিউনিটির অপারেটর)	২০২১	219
436.	বাস্ত্র শিক্ষা অধিদপ্তর (সৌচিৎ-মুদ্রাবর্করিক কাম কমিউনিটির অপারেটর)	২০২১	219
437.	কর অধিকল-০২, ঢাকা (উচ্চমান সহকারী)	২০২১	220
BCS (Bangla to English)			
438.	41 th BCS	২০২১	220
BCS (English to Bangla)			
439.	41 th BCS	২০২১	221

2022

All Banks (English to Bangla)			
440.	Combined 7 Banks and 1 Financial Institution (SO – General)	২০২২	221
All Banks (Bangla to English)			
441.	Combined 7 Banks and 1 Financial Institution (SO – General)	২০২২	222
PCS Non-Cadre (English to Bangla)			
442.	ক্যাডেট সার্ব-ইন্সপেক্টর অব পুলিশ (নির্বাচ)	২০২২	222
443.	বিভাগীয় নির্বাচনী বোর্ড, চট্টগ্রাম (জেলা প্রশাসকের কার্যালয়, কুমিল্লা- হিসবা সহকারী)	২০২২	223
444.	সিকিউরিটি প্রিন্টিং কর্পোরেশন (অফিসার-জেনারেল)	২০২২	223
PCS Non-Cadre (Bangla to English)			
445.	ক্যাডেট সার্ব-ইন্সপেক্টর অব পুলিশ (নির্বাচ)	২০২২	223
446.	কট্টেলাল জেনারেল ডিফেন্স ফাইন্যান্স (অডিটর)	২০২২	224
447.	সিকিউরিটি প্রিন্টিং কর্পোরেশন (অফিসার-জেনারেল)	২০২২	224
ব্যাংক, বিসিএস ও অন্যান্য MCQ ঢাকির পরীক্ষায় Translations এক্সে যেতাবে আসে			
448.	Bangla to English & English to Bangla		225
বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় এবং পিএসসি তে আসা কিছু উক্তপূর্ণ Translation			
449.	Bangla to English & English to Bangla		226
PROVERB			
450.	Bangla to English		239
অনুশীলনী			
451.	Bangla to English & English to Bangla		242

২০১৮ সালের সকল পিএসসির Translation (Bangla to English)

করা অধিক্ষেত্র (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মন্ত্রাকারিক)ঃ ২৯.০১.২০১৮

- Q.** a. পৃথিবী ছির নয়।
b. আমি কখনও হিমালয় পর্বত দেখিনি।
c. বলা সহজ কিন্তু করা কঠিন।
d. দেশভ্রমণ শিক্ষার একটি অংশ।
e. যে দেশকে ভালবাসে সে দেশপ্রেমিক।
- The earth is not stable.
I have never seen the Himalayas.
It is easy to say but difficult to do
Travelling to country is a part of education.
He who loves the country is a Patriot.

বাংলাদেশ কাস্টমস ইন্টিলিজেন্স এন্ড ইনভেস্টিগেশন ডিপ্রেটরিস (উচ্চমান সহকারী)ঃ ২১.০৬.২০১৮

- Q.** ভাত আমাদের প্রধান খাদ্য। আমাদের দেশে প্রচুর ধান উৎপাদন হয়। আমাদের সকলের উচ্চিত দারিদ্র্য বিমোচনের লক্ষ্যে কঠোর পরিশ্রম করা। পরিশ্রম ব্যাক্তিত অধিক শস্য উৎপাদন সম্ভব নয়। বর্তমানে আমরা উন্নত জাতের ধান চাষ করি।
- S:** Rice is our main food. There is plenty of rice produced in our country. We all should work hard to reduce poverty. Excessive crop production is not possible without hard work. At present, we grow advanced varieties of rice.

বাংলাদেশ সড়ক পরিবহন কর্তৃপক্ষ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মন্ত্রাকারিক)ঃ ২৭.০৭.২০১৮

- Q.** ক. আমি যদি তোমার জায়গায় থাকতাম
খ. সে কঠোর পরিশ্রম করে, তাই না?
গ. শক্তকে খাটো করে দেখো না
ঘ. কয়লা ধূলে ময়লা যাও না
ঙ. বর্ষা আরম্ভ হয়েছে।
- If I were you./ If I were in your place.
He works hard, doesn't he?
Do not cry down your enemy.
Black will take no other hue.
The rainy season has begin.

মন্দ অধিক্ষেত্র (কম্পিউটার অপারেটর)ঃ ২৭.০৩.২০১৮

- Q.** ক) আমার একটি কম্পিউটার আছে।
খ) আমি গতকাল কুলে গিয়েছিলাম।
গ) খেলা শেষ।
ঘ) সে সীতার জানে না।
ঙ) সে চুরি করতে ধরা খেলো।
- I have a Computer.
I went to school yesterday.
The game is over.
He does not know how to swim.
While stealing, he got caught.

জেলা প্রশাসকের কার্যালয় (নাজির-কাম ক্যাশিয়ার)ঃ ২৭.০৭.২০১৮

- Q.** a) জ্ঞান আলোর মত।
b) দেশপ্রেম একটি মহৎ শুণ।
c) ঢাকা একটি জনবহুল শহর।
d) সে হাসতে হাসতে ঘরে ঢুকলো।
e) নিরক্ষরতা অভিশাপ।
f) সে চাকুরি থেকে পদত্যাগ করল।
g) বই মানুষের সবচেয়ে উন্নত সঙ্গী।
h) চক চক করলেই সোনা হয় না।
i) সকাল থেকে ঝঁড়ি ঝঁড়ি বৃষ্টি হচ্ছে।
- Knowledge is like light / Knowledge is like a lamp.
Patriotism is a great virtue/ Novel virtue.
Dhaka is a populous city.
He/ She entered the room laughing.
Illiteracy is a curse.
He has resigned from service.
A book is good company for human
All that glitters is not gold.
It has been drizzling since morning.

তৃতীয় শ্রেণির বিভিন্ন পদে নির্বাচনী পরীক্ষাঃ ২০১৮

- Q. ‘বোকার মত আচরণ করো না’ Do not act like a fool.
- Q. ‘ছাত্রির লেখাপড়ায় মনোযোগ আছে’ The student has attention to his study.
- Q. ‘সে খুব সাধারণ জীবনযাপন করে’ He leads a very simple life.
- Q. ‘সামাজিক কল্যাণ, সুরক্ষা ও, ক্ষমতায়ন’ এ তিনটি সমাজসেবার মূলমন্ত্র Social welfare, protection and empowerment- are the three main services of social services.
- Q. ‘দুর্বালি আমাদের জাতীয় সমস্যা’ Corruption is our national problem.

তৃতীয় শ্রেণির বিভিন্ন পদে নির্বাচনী পরীক্ষাঃ ২০১৮

- Q. ‘আমার মাথা ঝুরছে’ I am suffering from dizziness.
- Q. ‘সামাজিক কল্যাণ, সুরক্ষা ও ক্ষমতায়ন’ এ তিনটি সমাজসেবার মূলমন্ত্র’ The ‘Social Welfare, Protection and Empowerment’ are three principle of social services.

বাংলাদেশ পল্লী বিদ্যুতায়ন বোর্ড (সহকারী জেনারেল ম্যানেজার)ঃ ২০১৮

- Q. আফগানিস্তান থেকে জিসিবাদ উত্থাতের নামে চলছে যুক্তরাষ্ট্রের সামরিক তৎপরতা। দেশটিতে এখনো ১১ হাজার সেনা সদস্য মোতাবেন রেখেছে যুক্তরাষ্ট্র। কিছু বাস্তবতা হলো-আফগানিস্তানের ৭০ শতাংশ এলাকায় তালেবান প্রবল মাত্রায় সক্রিয়। এর মধ্যে কিছু এলাকা পুরোপুরি তাদের নিয়ন্ত্রণে এবং বাকি এলাকাগুলোতে তাদের প্রকাশ্যে চলাফেরা আছে, যেখানে হরহামেশা তারা হামলা চালায়। গতকাল বুধবার প্রকাশিত বিবিসির অনুসন্ধানী প্রতিবেদনে তুলে ধরা হয়েছে আফগানিস্তানে তালেবান তৎপরতার এ চিহ্ন।

Overthrow – পরাস্ত করা

Region – অঞ্চল; এলাকা

Investigation – তদন্ত

- S: US military action is going on in Afghanistan in the name of overthrowing militancy. But in fact, Taliban are intensely active in 70% area of Afghanistan. The United States has still deployed 11,000 troops in the country. Some of these areas are completely under their control and in other areas they have public walks, where they attacked frequently. Taliban's militancy has been published in the BBC's investigation report revealed on Wednesday.

২০১৮ সালের সকল পিএসসির Translation (English to Bangla)

মৎস অধিনন্তর (কম্পিউটার অপারেটর) ২৭.০৩.২০১৮

- Q. Parents are the source of our life on the earth. It is they who have brought us in the world. They have brought us up in our childhood. They look after us from our infancy with greater care and love. Without their loving care our existence on earth would be impossible.
- Infancy – বালা; শৈশব Source – উৎস Impossible – অসম্ভব; অসাধ্য
- S: পিতামাতা হলেন পৃথিবীতে আমাদের জীবনের উৎস। তাঁরাই আমাদের পৃথিবীতে এনেছেন। তাঁরা বাল্যকালে স্নেহ দিয়ে আমাদের বড় করে তুলেছেন। তাঁরা আমাদের বাল্যকাল থেকে তাঁদের অসীম যত্ন ও ভালবাসা দিয়ে দেখাশোনা করেছেন। তাঁদের ভালবাসাপূর্ণ যত্ন ছাড়া পৃথিবীতে আমাদের অস্তিত্ব টিকে থাকা সম্ভব হতো না।

জেলা প্রশাসকের কার্যালয় (নাজির-কাম ক্যাশিয়ার) ২৭.০৭.২০১৮

- Q. We should bear the courage to say right thing. We should neither fear men nor care for what others would think of us. So long as our purpose is honest God will be on our side. And with his help we shall be able to encourage the weak. Thus we shall be able to march in life and search its goal.

Courage – সাহস; মনোবল	Purpose – উদ্দেশ্য	Encourage – সহস দেওয়া
-----------------------	--------------------	------------------------

- S: আমাদের সত্ত্ব কথা বলার সাহস থাকা চাই। অন্যকে ভয় পেলে চলবে না এবং আমাদেরকে নিয়ে কে কি ভাবে তা নিয়েও শক্তি হবার কিছু নেই। যত দিন আমাদের উদ্দেশ্য সৎ হয় ততদিন প্রচোর আমাদের পাশে থাকবে। আর তার সহায়তায় আমরা দুর্বলদেরকে উৎসাহিত করতে সক্ষম হব। এভাবেই আমরা জীবনে এগিয়ে যাব এবং খুঁজে নেব অভীষ্ট লক্ষ্য।

বাংলাদেশ পঞ্জী বিদ্যুতায়ন বোর্ড (সহকারী জেনারেল ম্যানেজার) ২০১৮

- Q. Bangladesh is the second worst country in the world in terms of population, according to the Environment Performance Index. If the government cannot take immediate and effective steps to protect our environment from pollution, one can only imagine what the future holds. Recent pollution data shows that Bangladesh's performance in curbing pollution has only deteriorated. In addition, Sustainable Development Solutions Network Report 2017 shows that Bangladesh was lagging behind its neighbouring counterparts in attaining the sustainable development goals. These should come as a wake up call for Bangladesh.

Imagine – কঢ়না/ মনে করা	Curb – লাগাম	Deteriorate – অবনতি ঘটা
--------------------------	--------------	-------------------------

- S: পরিবেশ কর্মসূচিতা সূচক অনুযায়ী, জনসংখ্যার পরিসংখ্যান অনুযায়ী বিশ্বের দ্বিতীয় বৃহত্তম দেশ বাংলাদেশ। যদি দূষণ থেকে আমাদের পরিবেশ রক্ষা করতে সরকার অবিলম্বে ও কার্যকর পদক্ষেপ গ্রহণ করতে না পারে, তবে ভবিষ্যতে কী ঘটবে তা কঢ়না করতে পারবে না। সাম্প্রতিক দৃষ্টিতে তথ্য দেখায় যে দূষণ ত্রাসে বাংলাদেশের প্রারম্ভিক ম্যান্সের মাঝে কমেছে। উপরক্ষ, টেকসই ডেভেলপমেন্ট সলিউশন নেটওয়ার্ক রিপোর্ট ২০১৭ দেখায় যে টেকসই উন্নয়নের লক্ষ্য অর্জনে বাংলাদেশ প্রতিবেশী অংশীদারদের পিছনে ছিল। এগুলো বাংলাদেশের জন্য সতর্কব্যার্তা।

রেলপথ মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ রেলওয়ের উপ-সহকারী প্রকৌশলী (ব্রিজ) ১২.১২.২০১৮

- Q. Rivers come to our use in many ways. We bathe in the water of the river. We drink it and use it in many ways. Rivers help us in various ways in respect of trade and commerce. The things we produce in excess are exported to foreign countries through river ways.

Bathe – পানিতে স্নান করানো	Excess – অতিরিক্ত; বাড়াত	Various – বিভিন্ন; ভিন্ন ভিন্ন
----------------------------	---------------------------	--------------------------------

- S: নদী আমাদের নানাভাবে উপকারে আসে। আমরা নদীর পানিতে স্নান করি। তা পান করি ও নানা কাজে ব্যবহার করি। ব্যবসাবাণিজ্যের ক্ষেত্রেও নদী আমাদেরকে অনেকভাবে সহায়তা করে থাকে। আমরা নদী পথে উভূত খাদ্য বিদেশে রপ্তানি করি।

বাস্তু ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়ের উপ-সহকারী মেরামত প্রকৌশলী (ইলেক্ট্রনিক/ ইলেক্ট্রিক্যাল/ রেডিওজারেশন অ্যান্ড এয়ারকন্ডিশন) ০৫.১২.২০১৮

- Q. A good teacher is one of the most important people in any country. A good teacher makes lesson interesting and keeps learners awake. He also makes them confident and proves them wise. Everybody has something valuable inside him. A good teacher discovers the treasure hidden inside each learner.

Discover – আবিষ্কার করা	Treasure – স্বর্ণ; রৌপ্য	Awake – সজাগ করা বা হওয়া
-------------------------	--------------------------	---------------------------

- S: ভালো শিক্ষক যেকোনো দেশের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তিদের একজন। একজন ভালো শিক্ষক পাঠ্য বিষয়কে চিন্তাকর্যক করে তোলেন এবং শিক্ষার্থীদের সতর্ক রাখেন। তিনি তার ছাত্রদেরকে আত্মবিশ্বাসী করে তোলেন আর তাদের জ্ঞানী প্রতিপন্থ করেন। প্রত্যেকের মাঝেই মূল্যবান কিছু আছে। শিক্ষার্থীর ভেতরের লুকায়িত সন্তানবানাকে আবিষ্কারও করেন একজন শিক্ষক।

রেলপথ মন্ত্রণালয়ের অধীন বাংলাদেশ রেলওয়ে টিকিটসা বিভাগের হাসপাতালসমূহের এনেসথেসিওজিস্ট ও ব্যাণ্ডেরিওজিস্ট ২৬.১১.২০১৮

- Q. Who are real friends? Their number is very small. There comes many friends in the days of prosperity. They are not only greedy of money but selfish also; they desert a friend in adversity. A real friend stands by his friend in weal and woe and the proverb goes 'A friend in need is a friend indeed'.

	Adversity – দুর্ভাগ্য	Desert – পরিত্যাগ করা	Indeed – সত্য; বস্তুত; অবশ্য
S:	কারা প্রকৃত বদ্ধ? তদের সংখ্যা খুবই নগণ্য। সমৃদ্ধির দিনগুলোতে অনেক বদ্ধ আসে। তারা শুধুমাত্র অর্থলোভাই নয় স্বার্থপ্রণয়; তারা বিপদে বদ্ধকে ত্যাগ করে। একজন ভালো বদ্ধ তার বদ্ধর সুখে-দুঃখে পাশে থাকে। একটি প্রবাদ আছে ‘অসময়ের বদ্ধই প্রকৃত বদ্ধ’।		

তথ্য মন্ত্রণালয়ের অধীন জাতীয় গণমাধ্যম ইনসিটিউটের উপ-সহকারী প্রকৌশলী (টেলিভিশন) ২২.১১.২০১৮

	Architect – স্থপতি	Fortune – অনুষ্ঠিৎ; দৈব্য	Miserable – দুঃস্থ; দুর্গতি
S:	মানুষই তার নিজের ভাগের স্থপতি। যদি সে তার সময়কে ঠিকমতো ভাগ করে তদন্ত্যায়ী তার কর্তব্য সম্পাদন করে, তবে সে জীবনে নিশ্চয় উন্নতি এবং সমৃদ্ধি লাভ করবে। কিন্তু যদি সে অন্যরূপ করে, যখন খুব দেরি হয় যাবে, তখন তাকে অনুশোচনা করতে হবে। তাকে দিনের পর দিন এক শোচনীয় জীবন যাপন করতে হবে।		

ডাক ও টেলিযোগাযোগ বিভাগের অধীন ডাক অধিদলের ‘বিভিং ওভারশিয়ার’ ১৯.১১.২০১৮

Q.	Man cannot live alone. So he keeps a company. He cannot do without the help of others even for a day. For this reason, men have been living together for many days. This is called social life.
S:	মানুষ একা বাঁচতে পারে না। তাই সে সঙ্গী রাখে। অনেক সাহায্য ছাড়া মানুষ একদিনও চালতে পারে না। এ জন্য বহুকাল ধরে মানুষ জোটবন্ধ হয়ে বসবাস করছে। আর এটাকেই সামাজিক জীবন বলে।

২০১৮ সালের বিসিএস লিখিত পরীক্ষার Translation (Bangla to English)

38 BCS – 2018

Q.	সংস্কৃতি হলো জীবনের ও পরিবেশের উৎকর্ষসাধনের ও উন্নতিবিধানের এবং ইচ্ছান্যায়ী ইতিহাসের গতি নির্ধারণের চিন্তা ও চেষ্টা। জীবন ও পরিবেশ অবিচ্ছেদ্য সম্পর্ক যুক্ত। জীবন পরিবেশ থেকেই উন্নত এবং পরিবেশের সঙ্গে সংলগ্ন ও পরিবেশের উপর নির্ভরশীল। এ দইয়ের একটি উন্নতি অন্যটির উন্নতির উপর নির্ভরশীল। উন্নতি আপনিতেই ঘটে না, সাধন করতে হয়। উন্নতির প্রক্রিয়া মানুষই কর্তা। একমাত্র মানুষেরই সংস্কৃতি আছে, অন্য প্রাণীর নেই। মানুষ সেই জৈবিক সামর্থ্যের অধিকারী যার বলে সে ব্যক্তিগত ও যৌথ প্রয়াসে সংস্কৃতির পরিচয় দিতে পারে। বিবর্তনের যে পর্যায়ে এসে মানুষ সংস্কৃতি সৃষ্টি করতে সক্ষম হয়েছে তার পূর্ব পর্যন্ত অন্য প্রাণীর সঙ্গে মানুষের পার্থক্য ছিল না। জীবনযাত্রার মধ্য দিয়ে মানুষের নিজেকে এবং নিজের সঙ্গে পরিবেশকে সুন্দর, সমৃদ্ধ ও উন্নত করার যে প্রবণতা, চিন্তা ও চেষ্টা লক্ষ্য করা যায়, তারই মধ্যে নিহিত থাকে তার সংস্কৃতি। বর্তির জীবনে যেমন, সমাজের জীবনেও তেমনি সংস্কৃতিচেতনা ও সংস্কৃতি আছে। দর্শন বিজ্ঞান ও শিল্পকলা সৃষ্টির মধ্য দিয়ে, উন্নতশীল রাষ্ট্রব্যবস্থা, সমাজব্যবস্থা ও জীবনপক্ষতি। প্রবর্তনের মধ্য দিয়ে মানুষ তার সাংস্কৃতিক সামর্থ্যের প্রয়াকাষ্ঠা প্রদর্শন করে থাকে। সংস্কৃতির মর্মে আছে উন্নত হওয়ার ও উন্নত করার এবং সমৃদ্ধ হওয়ার ও সমৃদ্ধ করার প্রবণতা, ইচ্ছা, আকাঙ্ক্ষা ও চেষ্টা। সংস্কৃতিক সঙ্গে সম্পর্ক আছে রাচি, পছন্দ, সমাজবোধ, আহার্য, ব্যবহার্য, পরিপূর্ণ, বিচারক্ষমতা, ঘণ্ট-বর্জন ও প্রয়াস-প্রচেষ্টার।	
----	--	--

	Intentionally – ইচ্ছাকৃত	Betterment – অধিকতর ভালো করা	Integral – অবিচ্ছেদ্য
	Individually – পৃথক পৃথক	Consciousness – চেতনা	Avoidance – পরিহার
S:	Culture refers to thoughts and efforts regarding improvement and betterment of life and environment as well as intentionally determining spirit of history. Life and environment are integral part. Life stems from the environment. It is in conjunction with environment and depends on it. The		

development of one of them relies on another. Development can't come itself rather it is attained. Human beings are the organizer of development process. Human beings only belong to culture and other animals are bereft of it. Human beings have biological capabilities by which he can bear or introduce his culture either individually or collectively. Human beings hardly differ from other animals until the phase or evolution at a time when they became able to create culture. Culture prevails in tendency, thoughts and efforts of human geared towards developing, prospering, attracting oneself and the environment. Both individual and collective lives hold cultural consciousness and culture. Developing state, social system and the way of life comes from the emergence of Psychology, Science and the Arts. People displayed the capabilities of his culture throughout the evolution. The essence of culture includes tendency, urge, desire and efforts aimed at developing or to be developed, prospering or to be prospered. Culture relates to taste, likings, social understanding, food habit, using, surroundings, judicial power, acceptance-avoidance and struggles-efforts.

২০১৮ সালের বিসিএস লিখিত পরীক্ষার Translation (English to Bangla)

38 BCS – 2018

- Q.** The burgeoning bustle of life is identified as one of the main reasons for waning reading habit. Life has been so busy that people can hardly manage time for reading. The pressure of livelihood has mounted tremendously, thrusting people in earning bread, in all desperation. A money-centric corporate culture is sweeping life away, making people crazy for pomp and prosperity in the form of land, flat, car and other amenities. Reading is a secondary concern or no concern at all. There is no time for reading in fact. Even they cannot find time for reading newspaper. They just skim through the headlines. They can hardly read anything with profound concentration due to time constraint. They are always in a hurry to finish their assignments in vocation. It is really a hard time, witnessing a famine of reading. Proliferation of information technology has also contributed to the change in reading habit. But we must bear in mind that reading is the mark of civility of a nation. Reading books and other materials of learning make individuals enlightened, elevating their level of intelligence.

Burgeon – পঞ্চবিত হওয়া	Pressure – পীড়ন; চাপ	Desperation – মরিয়া হওয়া
Prosperity – সমৃদ্ধি; সৌভাগ্য	Concern – সংশ্লিষ্ট করা	Concentration – পূর্ণ মনোযোগ
Assignment – নিয়োজিত	Proliferation – প্রতিবিস্তার	Civility – ভদ্রকাজ

- S:** পাঠ্য অভ্যাস ক্রমশ ত্রাস পাওয়ার ক্ষেত্রে জীবনের বর্ধমান কর্মব্যবস্থাকে অন্যতম প্রধান কারণ হিসেবে চিহ্নিত করা হয়। জীবন এতটা ব্যস্ত যে মানুষ পাঠের জন্য কদাচিত্সময় বের করতে পারে না। জীবন যাত্রার চাপ ব্যাপক আকারে বেড়েছে, ফলে বেপরোয়াভাবে মানুষকে রুজি অর্জনের দিকে ঠেলে দিচ্ছে। অর্থকেন্দ্রিক ভোগবাদী সংস্কৃতি মানব জীবনকে তাড়িয়ে নিয়ে যাচ্ছে, ভূমি, ফ্লাট, গাড়ী ও অন্যান্য সুযোগ সুবিধামত পার্থিব জাকজমক ও সমৃদ্ধের দিকে মানুষকে দিশেছারা করে তুলছে। পড়াশুনাকে গোপ হিসেবে ধরা হয় বা আদৌ কোন গুরুত্ব দেওয়া হয় না। বস্ত্রতপক্ষে এর জন্য কোন সময় নেই। এমনকি তারা পত্রিকাও পড়ার সময় পান না। শুধুমাত্র শিরোনামগুলোতে চোখ বুলিয়ে যান। সময় ব্রহ্মতার কারণে গভীর মনোযোগের সাথে তারা কোনকিছু পড়তে পারে না। পেশাগত দায়িত্ব পালনে সর্বদা তারা তাড়াহড়ে করে/ব্যস্ত। পড়াশুনার অবক্ষয়ের/সুস্থিতির দিকে লক্ষ্য করলে মনে হয় এখন সত্যিই কঠিন সময়। পাঠ্য অভ্যাস পরিবর্তনের ক্ষেত্রে তথ্যপ্রযুক্তির বিস্তারেরও যথেষ্ট অবদান রয়েছে। কিন্তু আমাদের অবশ্যই মনে রাখতে হবে যে, পাঠ্য অভ্যাস একটি জাতির অন্তর পরিচয় বহন করে। বই এবং অন্যান্য শিক্ষণীয় উপকরণ পড়ার মাধ্যমে বাস্তি জীবন আলোকিত হয়ে, মানুষের বৃক্ষিমাত্রাকে আরও উপরে নিয়ে যায়।

২০১৯ সালের সকল ব্যাংকের Translation (English to Bangla)

Investment Corporation of Bangladesh (CM/AP) – 02.03.2019

- Q.** A spreadsheet program is a software tool for entering, calculating, maintaining and analyzing sets of numbers. Spreadsheets have a wide range of uses from family budgets to corporate earnings statements. We can set up a spreadsheet to show information in different ways, such as traditional row-and-column format or a slick report format with headings and charts. Microsoft Excel (MS Excel) is one of the most commonly used spreadsheet applications. Like a word processor spreadsheet provide a document area, which is where we can view the documents. In a spreadsheet program, our work with a document called a worksheets in a workbook or notebook. Worksheets can be named, and a worksheet can contain as many individual worksheets as our system's resource will allow. A typical spreadsheet interface provides a menu bar, toolbars, scroll bars and a status bar. Spreadsheet programs also display a special formula bar, where we can create or edit data and formulas in the worksheet.

A wide range – বহুবিধি	Most commonly used – বহু ব্যবহৃত	Interface – উভয় সাধারণ তল
S: স্প্রেডশীট হলো এমন একটি প্রোগ্রাম যার মাধ্যমে এক জাতীয় বহু সংখ্যক সংস্থাগুলি প্রেরণ, গণনা ও তা বিশ্লেষণ করা যায়। পরিবারের বাজেট করা থেকে শুরু করে কর্পোরেট আয়ের বিবরণ সব জায়গাতেই এই স্প্রেডশীটের বহুবিধি ব্যবহার রয়েছে। তথ্য বিভিন্নভাবে প্রদর্শনের জন্য আমরা স্প্রেডশীট প্রোগ্রাম প্রস্তুত করতে পারি। যেমন এর মাধ্যমে আমরা গতানুগতিক সারি ও কলাম বিন্যাস বা শিরোনাম ও রেখাচিত্র ব্যবহার করে একটি মসৃণ বিন্যাস দেখাতে পারি। মাইক্রোসফ্ট এক্সেল তেমন রকম একটি বহু ব্যবহৃত স্প্রেডশীট প্রোগ্রাম। শব্দ প্রসেসরের মতো স্প্রেডশীট প্রোগ্রাম একটি দলিলপ্রক্ষেত্র প্রদান করে যাতে যেখানে আমরা দলিল বা প্রমাণদি দেখতে পাই। একটি স্প্রেডশীট প্রোগ্রাম নেটুরুল বা ওয়ার্কবুকে দলিলাদি সহ আমাদের কর্মকে ওয়ার্কশীট বলে। ওয়ার্কশীটকে নাম দেয়া যায় এবং আমাদের সিস্টেম সার্পেট করলে এই ওয়ার্কশীটগুলো স্বতন্ত্র ওয়ার্কশীটে অবস্থান করতে পারে। একটি আদর্শ স্প্রেডশীট প্রোগ্রাম একটি মেনুবার, টুলবার, ড্রলবার ও স্ট্যাটাস বার প্রদান করে থাকে। এটি আবার একটি বিশেষ ফর্মুলা বার প্রদর্শন করে থাকে যেখানে আমরা তথ্য উপাঞ্জগুলো পরিবর্তন করতে পারি।		

Pubali Bank Ltd. (TAJO - Cash) – 15.03.2019

- Q.** It is not clear that the current global regulatory reform initiatives will be enough to dissuade banks and financial institutions from risky speculative behavior that lead to recurrent instability. A fundamental reorientation of their corporate goals and objectives towards conducting business in socially responsible manner is perhaps needed for this. Only such a basic reorientation can perhaps draw them away lastingly from socially harmful unproductive speculative investments towards inclusive financing of productive, pursuits of all population segments in all economic sectors; harnessing and fostering creative energies of the entire working age population. Already growing in sidelines in many developing and developed economies, this socially responsible inclusive financing orientation has been chosen by Bangladesh Bank as the mainstream approach for the financial sector in Bangladesh. Initial results look promising.

Global regulatory reform – বৈশ্বিক নিয়ন্ত্রক সংস্থাগুলোর সংকার	Dissuade – কোন কাজ করা থেকে বিরত করা	Speculative behavior – অনুমান নির্ভর বা অনিশ্চিত আচরণ
Reorientate – নতুন পরিবেশের সাথে পরিচয়	Responsible manner – দায়িত্বপূর্ণ আচরণ	Pursuit – এমন কাজ যার জন্য মানুষ সময় ব্যয় করে
Population segment – নির্দিষ্ট পরিমাণ জনসংখ্যার একটি অংশ	Promising – সম্ভাবনাময়	Inclusive financing – অন্ত ভূক্তিমূলক অর্থায়ন

S: বর্তমানে বিশ্বজুড়ে নিয়াজ্ঞক সংস্থার সংকারমূলক উদ্যোগগুলো ব্যাংক ও আর্থিক প্রতিষ্ঠানগুলোর ঝুঁকিপূর্ণ ফটকা কারবারি আচরণ যা বারবার অঙ্গুলিতার দিকে নিয়ে যাচ্ছে তা বন্ধ করতে যথেষ্ট হবে বলে মনে হয় না। এজন্য সম্ভবত প্রয়োজন তাদের বাণিজ্যিক লক্ষ্য ও উদ্দেশ্যের ব্যাপারে সামাজিক দায়বক্তব্যার পক্ষতিতে ব্যবসা পরিচালনার ক্ষেত্রে মৌলিক বিষয়ে পুনর্বিবেচনা করা। কেবল এই ধরনের মৌলিক পুনর্বিবেচনা সামাজিকভাবে ঝতিকারক, অনাদায়ী ও ফটকামূলক বিনিয়োগ থেকে উৎপাদনযুক্তি সামগ্রিক অর্থায়ন এবং জনগণের সকল অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ডের স্থায়ী সমাধান দিতে পারে, যা সম্মত কর্মসূচী জনাবাদের সৃজনশীল শক্তিকে জোরালোভাবে উন্নয়নের দিকে ত্বরিত করতে পারে। বাংলাদেশ ব্যাংক সামাজিকভাবে দায়বক্ত সমর্পিত অর্থায়ন ব্যবস্থাকে বাংলাদেশের আর্থিক ব্যবস্থায় মূলধারা হিসেবে বেছে নিয়েছে যা অনেক উন্নয়নশীল ও উন্নত অর্থনৈতিক পার্শ্ব ব্যবস্থাকে ত্বরান্বিত করছে। এই পদক্ষেপের প্রাথমিক ফলাফল গুলো আশাব্যঙ্গক বলে মনে হচ্ছে।

Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO) 19.04.2019

Q. Natural disasters as we all know are the consequences of events triggered by natural hazards that overwhelm local response capacity and seriously affect the social and economic development of a region. There is basically no human control over the natural disaster. We cannot stop these natural disasters but what is in our hands is to be prepared for these. Also, there are a lot of ways through which we can minimize the damage caused due to these natural disasters. Traditionally, natural disasters have been seen as situations that create challenges and problems mainly of a humanitarian nature. There is o way to prevent or avert these natural disasters, though scientists do claim to have found the ways to predict these natural disasters at most of the times they have failed to predict natural disasters causing some serious destruction.

Consequence – পরিণতি	Avert – ফিরিয়ে নেয়া; ব্যাহত করা	Overwhelm – অভিভূত করা
Trigger – সূত্রপাত করা	Humanitarian – জীবহিতকরণ	In our hands – আমাদের হাতে

S: প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার বলতে আমরা যেটা জানি যে এটি প্রাকৃতিক ঝুঁকির ফল যা স্থানীয় সকল প্রতিরোধকে ভেঙে দিয়ে একটি অবশ্যের সামাজিক ও অর্থনৈতিক উন্নয়নকে মারাত্মকভাবে প্রভাবিত করে। মূলত প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার উপর মানবের কোন নিয়ন্ত্রণ নেই। আমরা এটা বন্ধ করতে পারি না তবে আমরা যেটা করতে পারি তা হলো প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার ব্যাপারে প্রস্তুতি নিতে পারি। তাছাড়া প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার কারণে ঝতির পরিমাণ কমাতে আমরা নানারূপ পদক্ষেপ গ্রহণ করতে পারি। এতিহ্যাতভাবে দেখলে দেখা যায় যে, প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার মূলত কিছু চালেজ ও মানবিক প্রতিক্রিয়া প্রতিক্রিয়া করতে কিছু সমস্যার সৃষ্টি করে। ঐসব প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার প্রতিরোধ বা এড়ানোর একটি কোশল রয়েছে যদিও বিজ্ঞানীগণ বলে থাকেন যে প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার সম্পর্কে পূর্বাভাস দেয়ার কোশল পাওয়া গিয়েছে। কিন্তু অধিকাংশ সময়ে তারা এই পূর্বাভাস দিতে ব্যর্থ হয়েছে যা বড় ঝতির কারণ ছিল।

Bangladesh Bank (AD – Reacherch) 19.04.2019

Q. Globalization is very important in international relations. Basically it is a process of expanding trade and commerce all over the world by creating a border less market. But it has a far reaching effect on many aspects of life. With the development of high tech communication media and rapid transportation facilities, the world comes closer. We can now learn instantly what is happening in the farthest corner of the world and travel to any country in the shortest possible time. Countries in the world are like the families in a village. They can even share immediately come to its assistance. But taking advantages of the idea of globalization, capitalism seems to be on triumphant much. It is creating more opportunity for capitalist countries rather than for the developing ones.

S: *Common Question: Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO) 22.09.2018 & Page no: 153.*

Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO) 04.03.2019

- Q.** a) There is no royal road to learning
 b) The wearer best knows where the shoe pinches.
 c) You speak too fast for others to understand.
 d) I never got to see him at close quarters.
 e) The anti-socials are still at large.

Anti-socials – সমাজ বিরোধী	Know where the shoe pinches – নিজের অভিজ্ঞতা থেকে দৃঢ়-কষ্ট উপলক্ষ করা
Close quarters – নিকট	Road to – লাভের পথ বা অর্জনের উপায়

- S:**
- শিক্ষা অর্জনের কোনো সহজতম পথ নেই।
 - যার জুলা সে-ই বুঝে।
 - আপনি এতো দ্রুত কথা বলেন যে অন্যদের বুঝতে কষ্ট/অসুবিধা হয়।
 - আমি তাকে কখনো খুব কাছে থেকে দেখিনি।
 - সমাজ বিরোধীরা এখনো শারীন।

Joint Recruitment Test for 5 Banks (Officer-Cash) 19.04.2019

- Q.** Natural disasters as we all know are the consequences of events triggered by natural hazards that overwhelm local response capacity and seriously affect the social and economic development of a region. There is basically no human control over the natural disaster. We cannot stop these natural disasters but what is in our hands is to be prepared for these. Also, there are a lot of ways through which we can minimize the damage caused due to these natural disasters. Traditionally, natural disasters have been seen as situations that create challenges and problems mainly of a humanitarian nature. There is no way to prevent or avert these natural disasters, though scientists do claim to have found the ways to predict these natural disasters at most of the times they have failed to predict natural disasters causing some serious destruction.

S: Common Question: Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO) 19.04.2019 & Page no 161.

Joint Recruitment for 4 Banks (Officer-General) 21.06.2019

- Q.** Tsunamis are not as common as other whether related disasters, but they can cause significant damage. The word tsunami comes from a Japanese word meaning ‘long harbor wave’. Today, scientist use the term to define seismic sea waves generated by undersea earthquakes or undersea landslides and volcanic eruptions. Most tsunamis occur along the Ring of Fire, a wave of volcanic and earthquake activity that encircles the Pacific Ocean. The Haw Allan Islands and Alaska areas are common for this type of disaster. Tsunami waves have long lengths and travel very fast in deep water. Upon reaching the shore, the speed of the wave decrease, but the height increases dramatically causing massive damage to coastlines. The Tsunami Warning System has helped in warning people of these disasters, but more research and technology is needed to improve the predictions of this natural disaster.

Whether related – আৱহানো সম্পর্কিত	Comes from – উভূত হওয়া	Seismic sea wave – ভূ- কম্পনজনিত সমুদ্র তরঙ্গ
Prediction – ভবিষ্যতবাণী	Harbor – পোতাশ্রয়, নিরাপদ স্থান	Landslides – ভূমিক্রস
Earthquake – ভূমিকম্প	Eruption – অগ্ন্যাত্মক; যুক্ত, মড়ক ইত্যাদির হাঠাঃ প্রাদুর্ভাব	Volcanic eruption – আগ্নেয়গিরির অগ্ন্যাত্মক
Haw – বৈচিজ্ঞানিক ফল	Encircle – বেষ্টন করা	Shore – তীর, কূল, বেলাভূমি
Dramatically – নাটকীয়ভাবে, নাটকোচিতভাবে	Massive damage – বড় ধরনের ক্ষতি	Coastline – উপকূল রেখা

- S:** সুনামি অন্যান্য প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার মতো নয়, তবে এটি ব্যাপক ক্ষতি করে থাকে। সুনামি শব্দটি জাপানি শব্দ হতে এসেছে যার অর্থ ‘পোতাশ্রয় চেউ’। কিন্তু বিজ্ঞানীরা আজ শব্দটিকে সমুদ্রের তলদেশের ভূমিকম্প বা ভূমিক্রস এবং আগ্নেয়গিরির অগ্ন্যাত্মকে সংজ্ঞায়িত করার জন্য শব্দটি ব্যবহার করেন। অধিকাংশ সময়ই এই সুনামি সৃষ্টির প্রধান সূত্র হলো অগ্নি কুণ্ডলী। এটি মূলত প্রশান্ত মহাসাগরকে ঘিরে থাকা একটি অগ্ন্যাত্মক প্রবাহ ও ভূমিকম্প প্রবণ অঞ্চল। এই ধরনের দুর্ঘটনার সাধারণ সূত্র হলো হাওআলান দ্বীপপুঁজ এবং আলাকা। সুনামির তরঙ্গ দৈর্ঘ্য বেশ বড় এবং এটি দ্রুত গভীর সমুদ্রে পৌছাতে পারে। উপকূলে পৌছানোর পর এর গতিরে কমে যায় কিন্তু নাটকীয়ভাবে এই চেউরের উচ্চতা বেড়ে গিয়ে সমুদ্র উপকূলবর্তী অঞ্চলে ব্যাপক ক্ষতি সাধন করে। সুনামি সংকেত মানুষদেরকে এইসব দুর্ঘটনার সম্পর্কে সতর্ক করে তবে এই প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার ভবিষ্যতবাণী আরো উন্নত করতে এ সম্পর্কে আরো গবেষণা ও প্রযুক্তি প্রয়োজন।

Joint Recruitment for 6 Banks (SO) 02.08.2019

Q. Patriotism is a quality that inspires a man to do everything just and fair for well-being and betterment of the country. It is the quality that impels a man to sacrifice his own interest, comfort, pleasure and even his life. Patriotic zeal makes a man dutiful. He cannot sit idle. He is energetic and enthusiastic to work for the country. Patriotism is a quality that teaches a man fellow-feeling, fraternity, love and sympathy for the countrymen. A patriotic man gets pleasure in removing the suffering and sorrow of his fellowmen. He devotes his time and energy to develop the country, its culture and civilization, its economic and political systems. On the contrary, a man devoid of patriotic zeal engages all his time in achieving mean end.

Patriotism – স্বদেশপ্রেম	Quality – বৈশিষ্ট্যমূলক গুণ বা ধর্ম	Inspire – অনুপ্রাণিত করা
Sacrifice – উৎসর্গ; ত্যাগকীর্তি	Impels – তাড়িত করা	Comfort – আরাম; ব্রহ্ম; আয়োগ
Pleasure – সুখ, সৌখ্য, প্রীতি, আনন্দ	Patriotic zeal – স্বদেশপ্রেমের উকীলপনা	Dutiful – দায়িত্ববান
Enthusiastic – অতি উৎসাহী	Obey – আজ্ঞানুবৰ্তী হওয়া, মেনে চলা	Sympathy – সহানুভূতি, সমবেদনা, দৱাদ, অনুকম্পা
Fraternity – ভাতৃত্ব, সৌভাগ্য, ভাতৃসভ্য	Engage – নিয়োগ করা	Countrymen – দেশবাসী; দেশের জনগণ
Fellow-feeling – সহানুভূতি	Devoid of – বর্জিত	On the contrary – বিপরীত পক্ষে

S: দেশপ্রেম এমন একটি গুণ যা মানুষকে দেশের মঙ্গল ও উন্নয়নের জন্য সকল প্রকার ন্যায় ও ভালো কাজের জন্য উৎসাহ দেয়। এটা এমন একটি গুণ যা মানুষকে তার নিজের স্বার্থ, আরাম, সুখ এমনকি জীবন পর্যন্ত উৎসর্গ করার তাড়না দেয়। স্বদেশপ্রেম মানুষকে দায়িত্বশীল করে তোলে। সে অলস বসে থাকতে পারে না। সে দেশের কাজের জন্য উদ্যোগী ও উৎসাহী হয়। সে দেশের আইন মেনে চলে, কর প্রদান করে এবং দেশের ভালোর জন্য চিন্তা করে। দেশপ্রেম এমন একটি গুণ যা মানুষকে দেশের মানুষের প্রতি সহানুভূতি, ভাতৃত্ববোধকে এবং ভালোবাসাকে জাগ্রত করে। একজন দেশপ্রেমিক তার সহযাত্রীর দুর্ব ও কষ্ট লাঘব করতে আনন্দ পায়। দেশ, দেশের সংস্কৃতি ও সভ্যতাকে এবং এর রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক উন্নয়নের জন্য দেশপ্রেমিক তার সময় ও শক্তিকে উৎসর্গ করে। অপরদিকে স্বদেশপ্রেমহীন একজন মানুষ তার সমস্ত সময়কে নিজের স্বার্থ উকারের পেছনে ব্যয় করে।

Rupali Bank Ltd. (Officer) 22.11.2019

Q. The cost of Dhaka's traffic congestion is estimated at \$3.8 billion a year, and that's just the delays and air pollution, not the less-tangible losses in quality of life. Paradoxically, the poor infrastructure is one of the reason why the city is growing so fast. Whenever a city-dweller is asked how long it would take to get somewhere, s/he generally gives two answers: 'Without traffic, may be fifteen minutes. But with traffic? Who knows?' In 2012, as a solution of this harsh uncertainty, the government announced a \$2.75 billion plan to build a metro rail system and a \$45 million bus rapid-transit line from the airport. For residents of Dhaka, it will come as a relief.

Uncertainty – অনিশ্চয়তা; যা অনিশ্চিত	Delay – বিলম্ব/ দেরি করা; কালক্ষেপ করা	Pollution – দৃঢ়ণ; কলুষীকরণ; মলদৃঢ়ণ
City-dweller – নগরবাসী	Traffic congestion – যানবাহন প্রচলন	Tangible – স্পর্শযোগ্য; বাস্তব
Paradoxical – বিবোধপূর্ণ মনে হলে অসত্য নয়	Poor Infrastructure – ভঙ্গুর অবকাঠামো	Estimate – মূলবিচার আনুমানিক ফিসাব
Announce – ঘোষণা করা	Resident – আবাসিক	Harsh uncertainty – কঢ় অনিশ্চয়তা

S: যানজটের কারণে ঢাকাতে প্রতিবছর ক্ষতির পরিমাণ ধরা হয়েছে ৩.৮ বিলিয়ন ডলার। এখানে মূলত সময়ের অপচয় ও বায়ু দূষণের ব্যাপারটি হিসেবে আনা হয়েছে কিন্তু জীবনমানের ক্ষতির ব্যাপারটি গুণায় আনা হয়নি। সত্য বিবর্জিত মনে হলেও এটা সত্য যে নগর সম্প্রসারণের অন্যতম প্রধান কারণ দুর্বল অবকাঠামো। কোথাও যেতে কত সময় লাগবে-এই প্রশ্নটা কোনা নগরবাসীকে করলে সে হয়তো দুটো উত্তর দিবে (১) যানজট না থাকলে ১৫ মিনিটে আর থাকলে (২) আচ্ছাদ্য মালুম। এই রক্ত বাত্তবতার সমাধানকলে ২০১২ সালে সরকার মেট্রোলে স্থাপনের জন্য ২.৭৫ বিলিয়ন ডলার এবং বিমানবন্দর থেকে বাস সার্ভিস চালুর জন্য ৪৫ মিলিয়ন ডলার বিনিয়োগের ঘোষণা দেয়। ঢাকাবাসীর জন্য এটি স্বত্ত্ব।

২০১৯ সালের সকল ব্যাংকের Translation (Bangla to English)

Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO) 19.04.2019

Q. আমাদের দেশে দারিদ্র্য একটি বড় সমস্যা। কিন্তু এই শোচনীয় অবস্থা যে প্রধানত আমাদের নিজেদের দ্বারাই সৃষ্টি, তা আমরা প্রায়ই বুঝতে পারি না। অনেকেই কঠিন পরিশ্রম এবং লাভজনক ব্যবসার দ্বারা নিজেদের অবস্থার উন্নতি সাধন করতে চেষ্টা করে না। তাছাড়া নিজেদের দুরবস্থার জন্য তারা কেবল হা-হৃতাশ করে এবং ভাগ্যকে অভিসম্পত্তি করে। এই জড়ত্বা ও শ্রমবিমুখতা বোঝে যেলতে হবে। ‘মানুষ নিজেই নিজের ভাগ্য নির্মাতা’ এই অহান বাক্য স্মরণে রেখে দৃঢ় পদক্ষেপে জীবনপথে অগ্রসর হলে দারিদ্র্য ও দুঃখ দূর হবে এবং সুখ ও শান্তি আমাদের চিরসঙ্গী হবে।

শোচনীয় – Execrable	বেদনা দেওয়া – Distress	শ্রমবিমুখতা – Indolence
অভিসংগ করা – Curse	সমস্যা – Problem	শোচনীয় – Execrable
প্রধানত – Mainly	দৃঢ় পদক্ষেপ – Stride	লাভজনক – Profitable
দুরবস্থা – Distressed situation	হা-হৃতাশ করা – Lament	হা-হৃতাশ করা – Lament
দুঃখজনক – Woe	নির্মাতা – Creator	শ্রমবিমুখতা – Idleness

S: Poverty is a big problem in our country. But often can not realize that we are mainly responsible for this execrable situation. Many people do not try to develop their condition through hard labor and profitable businesses. Besides, they only lament over their distressed situation and curse their lucks. These idleness and indolence are needed to be wiped out. Poverty and woe will be excluded and peace and happiness will be our eternal partner if we stride our way of life keeping a noble sentence in mind that man is the creator of his/her own fortune.

Bangladesh Bank (AD – Reacherch) 19.04.2019

Q: জনসংখ্যা সমস্যা আমাদের দেশের একটি বড় সমস্যা। আমাদের জনসংখ্যা বেড়েই চলেছে। দেশের লোকের স্বাস্থ্য তেমন ভালো নয়। তাদের অনেকেই অপৃষ্টিতে ভুগছে। যে পরিমাণ খাদ্য তাদের জন্য প্রয়োজন তা তারা পায় না। আমরা পর্যাপ্ত পরিমাণে খাদ্য উৎপাদন করতে পারি না। অধিক খাদ্য উৎপাদন করে খাদ্য চাহিদা পূরণ করা সম্ভব। সেজন্য আমাদের প্রচুর পরিশ্রম করতে হবে। আমাদের খাদ্য সমস্যা সমাধানের জন্য বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে চাষ করতে হবে।

S: Common Question: Sonali Bank Ltd. (Officer – Cash) 18.05.2018 & Page no: 142.

Uttara Bank Ltd. (SO) – 08.02.2019

- Q.** a) গুজবে কান দেওয়া উচিত না।
 b) বক্সে বিদায় জানাতে সে বিমান বন্দরে গিয়েছিলো।
 c) সে সাঁতার কাটতে জানে না।
 d) সে যখন জেনে উঠেছিল, তখন বৃষ্টি পড়েছিলো।

Rumour – গুজব	See off – বিদায় জানানো	Know how – জানা
---------------	-------------------------	-----------------

- S:**
- We should not lend an ear over rumour.
 - He went to the airport to see off his friend.
 - He does not know how to swim.
 - It was raining while he arose.

Uttara Bank Ltd. (TAJO – Cash) – 15.03.2019

- Q:** বিদ্যা মঙ্গলের নিদান সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু অল্প বিদ্যা মারাত্মক। সংসারে প্রত্যেক ব্যক্তিরই আপনার যথার্থে মূল্য বুঝিয়া চলা উচিত। যে ব্যক্তি যে বিষয়ে বিশেষজ্ঞপে দক্ষ নহে, তাহার পক্ষে সেই কার্যে হস্তক্ষেপ অবিধেয়। যে ব্যক্তি অর্ধশিক্ষিত, সুশিক্ষিতের ভান করা তাহার অনুচিত। কেননা ইহাতে সে যে কেবল আপনার ক্ষতি করে তাহা নহে; তাহার এইক্ষণ আচরণের দ্বারা সমাজেরও বিষম অনিষ্ট সৃষ্টি হয়। হাতুড়িয়া বৈদ্যগণ প্রকৃত চিকিৎসক নহে, চিকিৎসাশাস্ত্রে তাহাদের অতি অল্প জ্ঞানই থাকে। কিন্তু তাহারা নিজেরাও বুঝে না বা বুঝিলেও অপরের নিকট স্থীকার করে না। সুতরাং তাহারা কোন সুচিকিৎসকের ভান করিয়া যদি সংকটাপন্ন রোগীর চিকিৎসার ভার প্রাপ্ত করে তবে ঐ রোগীর মৃত্যু অবশ্যান্তরী। তাহারা সমাজের অজ্ঞ লোকদিগকে প্রতারিত করিয়া উহাদের ভীষণ ক্ষতিসাধন করে। তাহাদের এই কার্যের জন্য চিকিৎসাবিদ্যা দায়ী নহে, দায়ী তাহাদের চিকিৎসাবিদ্যার অল্প জ্ঞান।

Prime factor – নিদান	Interfere – হস্তক্ষেপ	Unjust – অবিধেয়
Pretend – ভানধরা	Deceive – প্রতারিত করা	Ignorant – অজ্ঞ

- S:** There is no doubt that education is the prime factor of welfare. But little learning is dangerous. Everyone should run in the society upholding his/her proper value. One who is not good at any particular thing should not interfere with that. A little educated person should not pretend to be a well-educated person. By doing this, not only he does hamper upon himself but also make havoc of the society. The quacks are not real doctors, they hide little knowledge about medical science. But they don't know it or deliberately they have their ignorance. So, if they take responsibility of a critical patient in disguised of a good doctor, the chance of death of the patient is high. Deceiving the ignorant people, they make a heavy loss of them. For this, medical science is not responsible rather their little knowledge about medical science is responsible for that.

Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO) – 04.03.2019

- Q:**
- বাংলাদেশের অর্থনীতির সূচকসমূহ জমশং শক্তিশালী ও উর্ধমুখী হচ্ছে।
 - রাজনীতি এখন অনেকের জন্য বিভৌতিক অর্জনের হাতিয়ার।
 - বিদেশে অর্থপাচারের ফলে দেশে বিনিয়োগ বাধাপ্রস্তুত হচ্ছে এবং দুর্নীতি উৎসাহিত হচ্ছে।
 - সুশাসনের অভাব, অদৃশ ব্যবস্থাপনা এবং খেলাপি ঘটনের বৃক্ষি ব্যাধিকৃত খাতের জন্য এখন অশ্বনি সংকেত।
 - এ নিরাপত্তাহীনতার সংকৃতি হতে বাঁচার উপায় কি?

Way to get rid of – বাঁচার উপায়	Ominous sign – অশ্বনি সংকেত	Hamper – বাধাপ্রস্তুত হওয়া
----------------------------------	-----------------------------	-----------------------------

- S:**
- The indexes of Bangladeshi Economy is going up gradually.
 - Politics is now a instrument of attaining property for many.
 - Investment is being hampered and corruption is being encouraged due to draining money abroad
 - Now lack of good governance, inefficient management system, and increase of default loans are ominous sign for banking sector.
 - What is the way to get rid of the culture of the lack of safety?

Dhaka Bank Ltd. (TACO) – 12.04.2019

- Q:** অরিনের ঘুড়িটা আকাশজগতে উড়ে বেড়াচ্ছে। মনে হচ্ছে যেন একটা পাখি নীল আকাশে উড়ছে। আজকে তার মনটা একটু বেশিরই ভাল। গতকাল সে খুব বিস্ময়করভাবে দুটো টিয়াপাখি পেয়ে গেছে। ঘটনাটা অদ্ভুতই ছিল। পাখি দুটো পেয়ে সে ভীষণ খুশি। অরিন তাদের খাঁচায় রেখে দিয়েছে খুব যত্ন করে।

আকাশ জুড়ে – Across the sky	অদ্ভুত – Strange	খাঁচায় রাখা – Cage	বিস্ময়করভাবে – Surprisingly
-----------------------------	------------------	---------------------	------------------------------

- S:** The kite of Orin is flying across the sky. It's seeming that a blue bird is flying in the sky. Today her mind is slightly better. Yesterday, she got two parrot surprisingly. The event was completely absurd. Orin put them into a care with a great care.

Uttara Bank Ltd. (SO) – 08.02.2019

- Q:** a) গুজবে কান দেওয়া উচিত না।
 b) বন্ধুকে বিদায় জানাতে সে বিমান বন্দরে গিয়েছিলো।
 c) সে সাঁতার কাটতে জানে না।

গুজব – Rumour	কান – Ear	বিদায় – See off
---------------	-----------	------------------

- S:** a) We should not lend an ear over rumour.
 b) He went to the airport to see off his friend.
 c) He does not know how to swim.

Islami Bank Bangladesh Ltd. (PO) – 04.03.2019

- Q:** i. বাংলাদেশের অর্থনীতির সূচকসমূহ জমশং শক্তিশালী ও উৎসাহিত হচ্ছে।
 ii. রাজনীতি এখন অনেকের জন্য অর্জনের হাতিয়ার।
 iii. বিদেশে অর্থপাচারের ফলে দেশে বিনিয়োগ বাধাপ্রাপ্ত হচ্ছে এবং দুর্ভীতি উৎসাহিত হচ্ছে।
 iv. সুশাসনের অভাব, অদক্ষ ব্যবস্থাপনা এবং খেলাপি খাদের বৃক্ষি ব্যাংকিং খাতের জন্য এখন অশ্বনি সংকেত।
 v. এ নিরাপত্তাহীনতার সংস্কৃতি হতে বাঁচার উপায় কি?

নিরাপত্তাহীনতা – Lack of safety	জমশং – Gradually	রাজনীতি – Politics
অর্জন – Attain	বিস্তৈভূব – Property	হাতিয়ার – Instrument
অর্থপাচারের – Laundering	বিনিয়োগ – Investment	দুর্ভীতি – Corruption
সুশাসন – Good governance	অভাব – Lack	অদক্ষ – Inefficient
ব্যবস্থাপনা – Management	খেলাপি খাদ – Default loans	সংস্কৃতি – Culture

- S:** i. The indexes of Bangladeshi Economy is going up gradually.
 ii. Politics is now an instrument of attaining for many.
 iii. Investment is being hampered and corruption is being encouraged due to money laundering abroad.
 iv. Lack of good governance, inefficient management system, and increase of default loans are now ominous sign for banking sector.
 v. What is the way to get rid of the culture of the lack of safety?

Southeast Bank Ltd. (TAO) – 05.04.2019

- Q:** i. তার ব্যাংক কোন টাকা নেই।
 ii. সে কি চলে গেছে, না এখানে অপেক্ষা করছে?
 iii. তোমাদের মধ্যে অনেকেই এই সমস্যাটির সম্পর্কে জানে।
 iv. একজনের নামও এই তালিকায় আসে নি।

অপেক্ষা – Wait	তালিকাভুক্ত করা বা হওয়া – Enlist
----------------	-----------------------------------

- S:** i. He has no money in his bank account.
 ii. Has he gone, or waiting yet?
 iii. Many of you know about this problem.
 iv. No one is enlisted in this list.

Dhaka Bank Ltd. (TACO) – 12.04.2019

- Q:** অরিনের ঘূড়িটা আকাশজুড়ে উড়ে বেড়াচ্ছে। মনে হচ্ছে যেন একটা পাখি নীল আকাশে উড়ছে। আজকে তার মনটা একটু বেশি ভাল। গতকাল সে খুব বিস্ময়করভাবে দুটো টিয়েপাখি পেয়ে গেছে। ঘটনাটা অস্তুতি ছিল। পাখি দুটো পেয়ে সে ভীষণ খুশি। অরিন তাদের খাঁচায় রেখে দিয়েছে খুব যত্ন করে।

ঘূড়ি – Kite	উড়া – Fly	মনে হওয়া – Seem
একটু – Slightly	টিয়েপাখি – Parrots	বিস্ময়করভাবে – Surprisingly
অস্তুত – Absurd	খাঁচা – Cage	

S: The kite of Orin is flying across the sky. It seems that a blue bird is flying in the sky. Today her mind is slightly better. Yesterday, she got two parrots surprisingly. The event was completely absurd. Orin put them into a cage with a great care. She is very happy to get these two birds.

Joint Recruitment Test for 5 Banks Officer (Cash) – 29.03.2019

Q. আমাদের দেশে দারিদ্র্য একটি বড় সমস্যা। কিন্তু এই শোচনীয় অবস্থা যে প্রধানত আমাদের নিজেদের দ্বারাই সৃষ্টি, তা আমরা প্রায়ই বুঝতে পারি না। অনেকেই কঠিন পরিশ্রম এবং লাভজনক ব্যবসার দ্বারা নিজেদের অবস্থার উন্নতি সাধন করতে চেষ্টা করে না। তাছাড়া নিজেদের দূরবস্থার জন্য তারা কেবল হা-হৃতাশ করে এবং ভাগ্যকে অভিসম্পত্ত করে। এই জড়তা ও শ্রমবিমুখতা বেঢ়ে ফেলতে হবে। ‘মানুষ নিজেই নিজের ভাগ্য নির্মাতা’ এই মহান বাক্য স্মরণে রেখে দৃঢ় পদক্ষেপে জীবনপথে অগ্রসর হলে দারিদ্র্য ও দুঃখ দূর হবে এবং সুখ ও শান্তি আমাদের চিরসঙ্গী হবে।

S: Common Question: Joint Recruitment Test for 8 Banks (SO) 19.04.2019 & Page no: 164

Joint Recruitment Test for 4 Banks (Officer-General) – 21.06.2019

Q. নারী পুরুষের সম-অংশীদারিত্বের ভিত্তিতে বাংলাদেশের সার্বিক উন্নয়নকে ত্বরান্বিত করা যেতে পারে। সুষ্ঠির দিক দিয়ে, শিক্ষার দিক দিয়ে উভয়ের মাঝে কোন পার্থক্য বা বৈষম্য নেই। সর্বক্ষেত্রে নারী আজ ইর্ষণীয় সাফল্যের স্বাক্ষর বাখতে সক্ষম হয়েছে। কাজেই সামাজিক, অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক ও প্রশাসনিক উন্নয়নে নারী সহায়ক ভূমিকা রাখতে পারে। নারী আজ তার মেধা ও কর্মদক্ষতার বলে উন্নত, উন্নয়নশীল এবং অনন্ত দেশের বিভিন্ন শীর্ষস্থানীয় পদে অধিষ্ঠিত। তাই সার্বিক উন্নয়নের মূল হ্রোতধারায় নারীর সম্পৃক্ততা একান্তই বাঞ্ছনীয়। শিক্ষা, স্বাস্থ্য, প্রশিক্ষণ, কারিগরি শিক্ষা, সম্পদ ও বাজার ব্যবস্থাপনায় নারীর পূর্ণ ও সমান সুযোগ নিশ্চিত করতে পারলে উন্নয়ন কর্মকাণ্ডের গতিশীলতা বৃদ্ধি পাবে। অবশ্য বাংলাদেশ সরকার সার্বিক উন্নয়ন কর্মকাণ্ডে নারীর সম্পৃক্ততা নিশ্চিতকরণের লক্ষ্যে অনেক সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে।

সমগ্রত/সাময়িকভূত হওয়া – Aggregate	ত্বরান্বিত করা – Accelerate	সম অংশীদারিত্ব – Equal partnership
বাস্তবনীয় – Inevitable	কারিগরি শিক্ষা – Vocational education	বৈষম্য – Discrimination
শীর্ষস্থানীয় – To position	ইর্ষণীয় সাফল্য – Envious success	মুকাবিলায়, মুকাবিলায়ের সাহায্যে প্রকাশ করা – Mime
সহায়ক ভূমিকা – Supplementary role	প্রতিভা – Talent	দক্ষতা – Efficiency
কোনো প্রতিষ্ঠানের নিয়মিত আয়ের জন্য টাকা বা সম্পত্তি দান করা; জন্মসূত্রে অধিকারী হওয়া – Endow	সর্বপ্রধান; সর্বোচ্চ – Supreme	অবস্থান; অবস্থিতি – Positions
নারী সম্পৃক্ততা – Woman engagement	কতিপয়; কয়েক; পৃথক – Several	অনিবার্য; অপরিহার্য – Inevitable
মূলস্থোতধারা – Mainstream	সার্বিক উন্নয়ন – Gross development	সক্রিয়তা বা গতিশীলতা – Dynamism
বৃত্তিমূলক; বৃক্ষিক – Vocational	প্রথম পদক্ষেপ; প্রত্যুপক্রম – Initiative	সমষ্টিভূত; সমাহার – Aggregate

S: Aggregate development of Bangladesh can be accelerated on the basis of male-female equal partnership. There is no difference or discrimination between them in creation or in education. They have been able to leave a mime of envious success in each field. Hence, they can play a supplementary role in social, economic, political and administrative development. Women, by dint of their talent and efficiency are endowed with several supreme positions in developed, developing and under developed countries. So, women engagement is inevitable to the mainstream of gross development. Development will get dynamism once we ensure the full and equal opportunities for female in education, health, training, vocational training, wealth and market management. However, the government of Bangladesh has taken many initiatives to ensure the female participation in the aggregate development activities.

Joint Recruitment Test for 6 Banks (SO) – 02.08.2019

Q. মানবাধিকার হচ্ছে সেসব অধিকার যা জাতীয়তা, লিঙ্গ, বর্ণ, ধর্ম, ভাষা অথবা অন্য যে কোন অবস্থান নির্বিশেষে মানুষের নিকট অস্তিন্তি। বস্তুতঃ মানবাধিকার বলতে কিছু নৈতিক সৌত্তীকৃতি বা নিয়ম যা মানব আচরণের নির্দিষ্ট কিছু মানদণ্ডকে বোঝায়। আস্তর্জাতিক আইনে মানবাধিকারকে আইনগত অধিকার হিসেবে রক্ষা করা হয়। এই পৃথিবীতে প্রতিটি মানুষের অঙ্গ, বক্তৃ, বাসস্থান, শিক্ষা এবং স্বাস্থ্যসেবা পাওয়ার অধিকার রয়েছে। এই অধিকারগুলোকে মৌলিক মানবাধিকার হিসেবে গণ্য করা হয়। আমাদের দেশের বহু মানুষ মৌলিক মানবাধিকারসমূহ থেকে বর্ধিত। আমাদের দরিদ্র শিশুরা খাদ্য, স্বাস্থ্যসেবা ও শিক্ষা থেকে বর্ধিত। অনেক পথশিল্প রয়েছে যারা আশ্রয়হীন। এইসব ছোটছোট বাচ্চাদেরকে বেঁচে থাকার জন্য অর্থ উপার্জন করতে হয়। এ ধরনের পরিস্থিতি শিশুশূম্ব বৃক্ষি করে।

(ভাৰ, অনুভূতি, ধৰণা ইত্যাদি) উৎস: প্ৰোথিত কৰা – Patriostms	ব্যবস্থাপন বা সিক্ষাপ্রদ জন্য (ফেৰত) পাঠানো/ নিয়ে যাওয়া/ অপৰ্গ কৰা – Refer	স্বাস্থ্যসেবা – Healthcare
নিৰ্বিচাৰে, নিৰ্বিশেষে – Indiscriminately	পাৰিপৰ্শ্বিক অবস্থা; পৰিস্থিতি – Circumstance	বিচাৰের মাপকাঠি; মানুষ – Criterion
আইনগত – Lawful	ৰক্ষা/আৰণ কৰা – Preserve	পাওয়া; নিজেৰ জন্য অৰ্জন বা সংগ্ৰহ কৰা; কেনা – Obtain
বৰ্ধিত – Deprived of	আশ্রয় হৈন – Shelterless	মানবাধিকার – Human rights

S: Human rights are those implanted rights that refer the nationality, gender, color, religion, language or any other circumstances indiscriminately. In fact, human rights are some rules or regulation that indicates some certain criteria of human behaviour. Human rights are preserved as the lawful rights in the international laws. Every man in the world has the rights of obtaining food, cloth, home, education and health service. These rights are called as the human rights. Many people of our country are deprived of human rights. Our poor children are deprived of food, healthcare and education. There are many street children who are shelterless. They need to earn money for survive. This raises child labour.

Rupali Bank Ltd. (Officer) – 22.11.2019

Q. বাংলাদেশ অমিত সম্ভাবনার দেশ। গত বিশ বছৰে বাংলাদেশের অৰ্থনৈতিৰ প্ৰৱৃক্ষিৰ হাৰ ৪.৫ শতাংশ থেকে বৃক্ষি পেয়ে ৭.৮ শতাংশেৰ অধিক হয়েছে। একই সময়ে জনসংখ্যা বৃক্ষিৰ হাৰ ২.০ শতাংশ থেকে হ্রাস পেয়ে ১.২৫ শতাংশে দাঢ়িয়েছে। দুটো উপাদান বাংলাদেশেৰ অৰ্থনৈতিৰ দ্রুত প্ৰৱৃক্ষি ও ব্যাপক দারিদ্ৰ্য হাসেৰ পেছনে প্ৰধান চালিকাৰ্শনিৰ কাজ কৰেছে। একটি হলো রঞ্জনি আয়েৰ অব্যাহত প্ৰৱৃক্ষি; আৱেকটি হলো প্ৰবাসী বাংলাদেশিদেৱ আয়েৰ ব্যাপক প্ৰবাহ। উভয়ৰা বাংলাদেশ গত দশ বছৰে ১০০ বিলিয়ন ডলাৱেৰ বেশি রেমিটেন্স পেয়েছে। বিশ্বেৰ নীতিনির্ধাৰকগণ বাংলাদেশকে তাই দ্রুততর অৰ্থনৈতিক প্ৰৱৃক্ষিৰ দেশেৰ সারিতে বিবেচনা কৰেন।

অমিত সম্ভাবনা – Immense possibilities	সম্ভাব্য; সম্ভাবনাত্মক; অনুভূতি – Potential	অব্যাহত প্ৰৱৃক্ষি – Ongoing Growth
হ্রাস পাওয়া – Decline	বিবেচনা কৰা – Consider	প্ৰধান চালিকা শক্তি – Key driving force
দ্রুত উন্নয়ন – Rapid growth	দারিদ্ৰ্য হাসকৰণ – Alleviation of poverty	বিশ্বেৰ নীতিনির্ধাৰকগণ – World Policymaker
রেমিটেন্স – Remittance	অৰ্থনৈতিক প্ৰৱৃক্ষি – Economic growth	

S: Bangladesh is a country of immense potential. The economic growth of Bangladesh has growth from 4.5 percent to more than 7.8 percent in the last twenty years. At the same time, population growth rate declined from 2 percent to 1.25 percent. Two factors have been the key driving force behind the rapid growth of the economy and alleviation of poverty. One is the ongoing growth of export earnings and another one is the huge flow of income from the expatriate Bangladeshis. Notably, Bangladesh has received more than \$100 billion remittance in the last ten years. So, world policymakers consider Bangladesh as a country of rapid growth.

২০১৯ সালের সকল পিএসসির Translation (English to Bangla)

বাংলাদেশ মন্ত্রানা ও কারিগরি শিক্ষা অধিদপ্তর ১৫.০২.২০১৯

- Q.** Love is the crown of all virtues. It adorns a man with all divine qualities. It is love that strengthens our humilities. Love for god is the virtue of the highest excellence.

Virtues – গুণ, সদগুণ	Adorn – অলঙ্কৃত করা	Divine – ঐশ্বরিক; দৈব
----------------------	---------------------	-----------------------

- S:** ভালোবাসা সমন্ব গুণাবলির মুকুটপ্রকল্প। এটা একজনকে সমন্ব গুণাবলির দ্বারা অলঙ্কৃত করে। ভালোবাসাই আমাদের ন্যূনতাকে শক্তিশালী করে। প্রষ্ঠার প্রতি ভালোবাসাই পরমোৎকর্ষ গুণ।

মঙ্গল পরিষদ বিভাগ (অফিস সহায়ক) ২৫.০১.২০১৯

- Q.** The UNESCO on 17 November in 1999 proclaimed February 21 as the International Mother Language Day in recognition of the sacrifices of the martyrs for the rightful place of Bangla. The day is now annually observed worldwide to promote awareness of linguistic and cultural diversity and multilingualism.

Proclaim – ঘোষণা করা	Recognition – স্বীকৃতি	Multilingual – বৃহভাষিক
----------------------	------------------------	-------------------------

- S:** ইউনেস্কো বাংলা ভাষার জন্য আত্মত্যাগী শহীদগণের ত্যাগের স্বীকৃতি প্রকল্প ১৯৯৯ সালের ১৭ নভেম্বর ২১ যেক্ষেত্রান্তে আন্তর্জাতিক মাতৃভাষা দিবস ঘোষণা করে। দিনটি এখন সারা বিশ্বে ভাষার সচেতনতা, সাংস্কৃতিক বৈচিত্র্য ও বহুভাষাবাদের প্রসারে বার্ষিকভাবে পালিত হয়।

এনার্জি অ্যান্ড মিনারেল রিসার্চ ডিভিশন (সাঁট মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ০৫.০১.২০১৯

- a. Time and tide waits for none.**
সময় ও স্রোত কারো জন্য অপেক্ষা করে না।
- b. Birds of the same feather flock together.**
চোরে চোরে মাসতুতো ভাই।
- c. Bangladesh has beaten West Indies cricket team.**
বাংলাদেশ ওয়েস্ট ইন্ডিজ ক্রিকেট ললকে পরাজিত করেছে।
- d. What is done cannot be undone.**
ভাগ্যের লিখন যাও না খণ্ডন।
- e. Failure is the pillar of success.**
ব্যর্থতাই সাফল্যের চাবিকাঠি।

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (উচ্চমান সহকারী) ১৯.০৭.২০১৯

- Q. a)** I prefer reading to writing.
b) Investor should not pay heed to rumor.
c) It is now three minutes to four.
d) Would that I could own a car.
e) One should not speak ill of others in absence.
f) Honesty and justice should be the guiding principle of our life.
g) As you sow so shall you reap.
h) I could not help laughing.
i) He did nothing but sleep.
j) I took him to be a man of taste.

Prefer – অধিকতর পছন্দ করা; শ্রেয় মনে করা	Investor – বিনিয়োগকারী	Heed – অবধান/কর্ণপাত করা; সাবধান হওয়া
Rumor – উজব; জনশ্বতি; কর্ণোপকর্ণিকা	III – পৌঁছিত; রোগার্ত; অসুস্থ	Absence – অনুপস্থিতি; অবর্তমানতা
Honesty – সততা; সাধুতা; সত্ত্বসন্ধতা	Justice – ন্যায়পরায়ণতা; যথাযথ আচরণ	Principle – মূলতত্ত্ব; মূলসূত্র; তত্ত্ব
Reap – (শস্য ইত্যাদি) কাটা; চরন/আহরণ করা		

- S: a) আমি লেখার চাইতে পড়তে পছন্দ করি।
 b) বিনিয়োগকারীদের উজবে কান দেয়া উচিত নয়।
 c) এখন ৪টা বাজতে তিনি মিনিট বাকি।
 d) যদি আমি একটি গাড়ির মালিক হতাম।
 e) কারো অনুপস্থিতিতে তার সম্পর্কে কট্টকি করা উচিত নয়।
 f) সততা এবং ন্যায়পরায়ণতা আমাদের জীবনের পথ নির্দেশনার মূলনীতি হওয়া উচিত।
 g) যেমন কর্ম তেমন ফল।
 h) আমি না হেনে পারলাম না।
 i) সে কেবল ঘুমিয়েছিল।
 j) আমি তাকে রুচিশীল ভেবেছিলাম।

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার) ১২.০৭.২০১৯

- Q. a) He is a man after my heart.
 b) Faults are thick where love is thin.
 c) All his hopes were nipped in the bud.
 d) It's quarter past seven in the morning.
 e) The mother in her rose at the sight

Fault – ঝটি; দোষ	Thick – পুরু; মোটা	Thin – পাতলা; সরু	Bud – কুঁড়ি; কলি; অঙ্কুর
------------------	--------------------	-------------------	---------------------------

- S: a) সে আমার মনের মানুষ।
 b) যারে দেখতে নাড়ি তার চলন বাঁকা।
 c) তার সব আশা অঙ্কুরেই বিনষ্ট হয়ে গেল।
 d) এখন সকাল সাতটা বেজে পনের মিনিট।
 e) এই দৃশ্যে তার মাতৃত্ব জেগে উঠল।

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (জুনিয়র ম্যানেজার) ১২.০৭.২০১৯

- Q. a) The wearer knows where the shoe pinches.
 b) He is making faces at me.
 c) The detective left no stone unturned to find out the culprit.
 d) He is too proud to talk.
 e) The boy takes after his father.
 a) যার জুলা সে-ই বুঁৰো।
 b) সে আমাকে ভেংচি দিচ্ছে।
 c) অপরাধী ধরতে গোয়েন্দা চেঁচার কোনো ঝটি করলো না।
 d) সে এতই গর্বিত অনুভব করলো যে সে কোনো কথা বলতে পারলো না।
 e) ছেলেটি দেখতে তার বাবার মতো।

স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় (তৃতীয় শ্রেণীর জনবল নিয়োগের লিখিত পরীক্ষা) ০১.০২.২০১৯

Q. The Resettlement Policy and Social management Framework (RPSMK) is prepared by the Ministry of Health and Family Welfare (MOHFW), Government of Bangladesh to deal with social safeguard issues and impacts that may arise during implementation of the Health Population and Nutrition Sector Development Program (HPNSDP). A component of the project has been designed to upgrade/ extend/ renovate many of the existing physical facilities and build new ones across the country. The provisions adopted in this RPSMF are in accord with the World Bank's and other development partners' (DPs) project financing policy that requires the borrowers to assess potential social safeguard issues and impacts in project preparation and adopt and implement appropriate measure to mitigate them, in compliance with the World Bank's OP 4.12 on Involuntary Resettlement. The project went into implementation in 2011 and was implanted over a five-year period. MOHFW has recently requested the DPs, and they all agreed, for additional financing. On their part, the DPs have decided that the RPSMF should also be updated in view of the experiences gathered over the last several.

Resettlement – পুনর্বাসন	Management – ব্যবস্থাপনা	Welfare – কল্যাণ; মঙ্গল
Framework – কাঠামো; প্রতিষ্ঠিত ব্যবস্থা বা সংস্করণ	Impacts – প্রভাব; ফল; সংঘর্ষ	Safeguard – নিরাপত্তা বিধান করা; রক্ষা করা
Nutrition – পুষ্টি; ধান্যগুলিষয়ক বিজ্ঞান	Implement – হাতিয়ার; অন্তঃ কার্যে পরিণত করা	Extend – প্রসারিত করা বা হওয়া
Component – গঠনে সহায়তাকারী অন্যতম উপাদান	Provision – পূর্বোপায়; সহস্থান; সরবরাহ	Renovate – প্রাচীন ভবন, তৈলচিত্র ইত্যাদি ভালো বা মজবুত অবস্থায় ফিরিয়ে আনা
Accord – স্বেচ্ছায়; স্বত্ত্বান্বিত হয়ে	Potential – সম্ভাব্য; সম্ভাবনাত্মক; অনুচ্ছৃত	Adopt – পোষ্যগ্রহণ করা; দণ্ডক নেওয়া
Appropriate – যথাযথ; মানানসই; যথোচিত	Borrower – ঋণশ্রাহীতা; ঋণকারী	Compliance – পরের ইচ্ছাপূরণ; মেনে নেওয়া
Mitigate – তীব্রতা; প্রচঙ্গতা বা বেদনা হাস করা	Resettlement – পুনর্বাসন	Involuntary – উদ্দেশ্যমূলকভাবে করা নয়; অনেছিক
Gather – জড়ো করা বা হওয়া	Experience – অভিজ্ঞতা; যে ঘটনা বা কাজ অভিজ্ঞতা সৃষ্টি করে	

S: পুনর্বাসন ও সামাজিক ব্যবস্থাপনা কাঠামো নির্ধারিত হয়েছে বাংলাদেশ সরকারের স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় কর্তৃক যা স্বাস্থ্য, জনসংখ্যা ও পৃষ্ঠিখাতে উন্নয়ন কর্মসূচি বাস্তবায়নে সামাজিক সুরক্ষা ও এর প্রভাবকে ত্বরান্বিত করতে পারে। বিদ্যমান প্রকল্পের কিছু ভৌত সুযোগ সুবিধাকে আধুনিকীকরণ বা বিস্তৃত করা কিংবা ঢেলে সাজানো হয়েছে এবং সারাদেশে নতুন আরেকটি প্রকল্প চালু করা হয়। পুনর্বাসন নীতি ও সামাজিক ব্যবস্থাপনা কাঠামোয় যেসব বিষয়াদি নির্ধারিত হয়েছে তা বিশ্বব্যাপ্ত ও অন্যান্য অংশীদারদের প্রকল্প অর্থায়ন নীতির সাথে সামঞ্জস্য রেখে করা হয়েছে যা অণগ্রাহীভাবে সামাজিক সুরক্ষা বিষয়ে যথাযথ মূল্যায়ন, প্রকল্প নির্ধারণ ও বাস্তবায়নে প্রভাব সমূহ এবং সেগুলো প্রশমন করতে যথাযথ ব্যবস্থার নিশ্চয়তা প্রদান করে। তাছাড়া এটি বিশ্বব্যাপ্তকের অনেছিক পুনর্বাসনের উপর ওপি ৪.১২ বিধি মোতাবেক করা হয়েছে। এ প্রকল্পটি ২০১১ সালে নেওয়া হয়েছিল এবং সেটির ব্যাপ্তি ছিল পাঁচ বছর। সম্প্রতি স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় উন্নয়ন অংশীদারদের অনুরোধে জানালে তারা বাড়তি অর্থায়নের সম্ভতি জানায়। তবে উন্নয়ন অংশীদাররা আরপিএসএমএফ প্রকল্পে তাদের অবদানের ক্ষেত্রে গত কয়েক বছরের অভিজ্ঞতার আলোকে নতুন করে ঢেলে সাজাতে মতামত দিয়েছেন।

বাংলাদেশ প্রতিমোগিতা কমিশন (CCB) কাম কম্পিউটার মুদ্রাখরিক ২৯.০৩.২০১৯

- Q.** a. Bangladesh has achieved the status of middle-income country.
 b. Many districts in Bangladesh are disaster prone.
 c. Education removes darkness from the society.
 d. Health is the root of all happiness.
 e. Kite flies in the sky.

Disaster prone – দুর্ঘটনাপ্রবণ	Remove – সরানো; সরিয়ে নেওয়া
Darkness – অক্ষরাব; তিমির; তমিশ্র	Kite – ঘূড়ি; চিল

- S: a) বাংলাদেশ মধ্যাম-আয়ের দেশের মর্যাদা অর্জন করেছে।
 b) বাংলাদেশের অনেক জেলা দুর্ঘটনাপ্রবণ।
 c) শিক্ষা সমাজ থেকে অক্ষরাব দূরীভূত করে।
 d) বাস্তুই সকল সুখের মূল।
 e) ঘূড়ি আকাশে উড়ে।

বিদ্যুৎ জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয় (বিদ্যুৎ পরিদর্শক) ২৯.০৩.২০১৯

- Q. Perhaps a smile is the only thing in the world that has no bad effect. Many wise persons have described the smile as another essence of heavenly beauty. A happy smile, with all its sour-catching power can bear any shock at any time. In presenting a good smile, a pleasing appearance is not necessarily needed. A smile can be a good substitute for a good and attractive face.

Perhaps – সম্ভবত; হয়তো	Effect – ফলাফল; পরিণতি; প্রভাব	Person – (পুরুষ/মহিলা) ব্যক্তি
Describe – বর্ণনা করা/ দেওয়া; চিত্রিত করা	Another – অতিরিক্ত; অপর(এক); অন্যরূপ	Essence – সারাংশ; মৌলিক প্রভাব
Heavenly – স্বর্গীয়; দিব্য	Beauty – সৌন্দর্য; আৰু; রূপ; লাবণ্য	Catching – (বিশেষত রোগ বিষয়ে) সংক্রান্ত
Appearance – দৃষ্টিগোচরতা; উপস্থিতি; উদয়	Substitute – বিকল্প; অনুকল্প; উপকল্প	Attractive – আকর্ষণীয়; মনোহর; প্রীতিকর

- S: সম্ভবত পৃথিবীর একমাত্র জিনিস হচ্ছে হাসি যার কোনো ক্ষতিভাব নেই। অনেক জ্ঞানী ব্যক্তি হাসিকে স্বর্গীয় সৌন্দর্যের আয়ের নির্যাস বলে বর্ণনা করেছেন। একটি সুখময় হাসি, যে কোনো সময় যেকোনো শোকাতুর বিষয়কেও মেনে নিতে পারে। একটি সুন্দর হাসি দেওয়ার জন্য মনোরম প্রীতিকর চেহারার খুব একটা দরকার নেই। একটি সুন্দর হাসি ভালো এবং আকর্ষণীয় চেহারার উন্নত বিকল্প হতে পারে।

তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি বিভাগ (তদন্ত কর্মকর্তা) ১৬.০৪.২০১৯

- Q. The world is like looking glass. If you smile, it smiles, if you frown, it frowns back. If you look at it through a red glass, all seems red and rosy; if a blue, all blue; if through a smoked one, all dull and dirty.

Frown – তুমি কেঁচকানো; ড্রকুটি করা	Rosy – গোলাপী; গোলাপ-রাঙা
Smoke – ধোঁয়া	Dull – নিষ্প্রকাণ্ড; অনুজ্জ্বল

- S: পৃথিবী আঘাতের মতো। তুমি হাসলে এটি হাসবে, তুমি যদি ড্রকুটি কর তবে এটি তোমার প্রতি ড্রকুটি করবে। তুমি যদি একটি লাল কাচের মধ্যাদিয়ে এটিকে দেখ তবে সব কিছুই তোমার নিকটে লাল ও গোলাপী মনে হবে; যদি নীল কাচের মধ্যাদিয়ে দেখ, তবে সবকিছুই নীল মনে হবে; আর যদি ধূমায়িত কাচের মধ্য দিয়ে দেখ, তাহলে সবকিছুই নীরস ও নোংরা মনে হবে।

বিদ্যুৎ জ্বালানি ও খনিজ সম্পদ মন্ত্রণালয় (সহকারী পরিদর্শক) ১৬.০৬.২০১৯

- Q. How are real friends? Their number is very small. There come many friends in the days of prosperity. They are not only greedy of money but selfish also. A real friend stands by his friend in weal and woe and the proverb goes ‘a friend in need is a friend indeed’.

Days of prosperity – সমৃদ্ধির দিন	Greedy of money – অর্থলোভী
Selfish – স্বার্থপূরণ; স্বার্থপরায়ণ	Weal and woe – সুখে-দুঃখে

- S: প্রকৃত বন্ধুরা কেমন? তাদের সংখ্যা খুবই কম। সুখ-সমৃদ্ধির দিনে অনেক বন্ধু এসে হাজির হয়। তারা শুধু অর্থলোভীই নয় বরং স্বার্থপরও। একজন প্রকৃত বন্ধু সুখে দুঃখে তার বন্ধুর পাশে দাঢ়ায় এবং প্রবাদ আছে “প্রয়োজনের সময়ের বন্ধুই প্রকৃত বন্ধু।”

নিরাপদ খাদ্য অধিদপ্তর (বিভিন্ন পদ) ২৮.০৬.২০১৯

- Q.** Because pesticides are toxic, they are also potentially hazardous to humans, animals, other organisms and the environment. Therefore, people who use pesticides or regularly come in contact with them must understand the relative toxicity, potential health effects, and preventative measures to reduce exposure to the products they use. The symptoms of pesticide poisoning can range from a mild skin irritation to coma or even death. Different classes or families of chemicals cause different types of symptoms. Individuals also vary in their sensitivity to different levels of these chemicals. Some people may show no reaction to an exposure that may cause severe illness in others.

Pesticide – কীটনাশক	Toxic – বিষাক্ত; বিষ সংক্রান্ত	Potentially – সম্ভাবনা; সুস্থিতি
Hazardous – ঝুঁকিপূর্ণ; বিপদজনক	Organism – একক ভাবে যে কোনো প্রাণী বা উদ্ভিদ	Environment – চতুর্পাদ; পরিবেশ
Relative – তুলনামূলক; অপেক্ষিক; অপেক্ষাকৃত	Preventive – নিরাপক; প্রতিবেদক; নির্ভিত্তিমূলক	Exposure – অনাবৃতকরণ; প্রদর্শন
Symptom – রোগলক্ষণ; লক্ষণ	Skin irritation – চুলকানি	Coma – অবচেতন অবস্থা
Different – ভিন্নতর; অন্যরকম	Individual – পৃথক; বিশেষ করে এক ব্যক্তি বা বৃক্ষের জন্য	Sensitive – সংবেদনশীল; স্পর্শকাতর
Exposure – অনাবৃতকরণ; প্রকাশিতকরণ; প্রদর্শন		Health effect – স্বাস্থ্যের উপর প্রভাব

- S:** যেহেতু কীটনাশক বিষাক্ত তাই এগুলো মানবদেহ, প্রাণী, অন্যান্য অধৃজীবসহ সর্বোপরি পরিবেশের জন্য মারাত্মক ক্ষতিকর। কাজেই যারা এই কীটনাশক ব্যবহার করেন বা নিয়মিত এর সংস্পর্শে থাকেন তাদের আপেক্ষিক বিষাক্ততা ও সম্ভাব্য স্বাস্থ্যহানী সম্পর্কে ধারণা থাকা উচিত এবং তারা যে ধরনের দ্রব্য ব্যবহার করেন তার ক্ষতিকর প্রভাবের প্রতিরোধ সম্পর্কে ধারণা থাকা উচিত। কীটনাশক বিষক্রিয়ার উপসর্গগুলো মৃদু শরীরের চুলকানি থেকে শুরু করে কমা এমনকি মৃত্যু পর্যন্ত হতে পারে। ভিন্ন ভিন্ন রাসায়নিক পদার্থ ভিন্ন ভিন্ন রোগের উপসর্গের সূচি করে। ব্যক্তি বিশেষের উপর এই রাসায়নিক পদার্থের প্রভাব ভিন্ন ভিন্ন হতে পারে। যে বিষক্রিয়া একজনের উপর কোনো প্রভাবই ফেলে না তা অন্যের মারাত্মক অসুস্থিতার কারণ হতে পারে।

বাংলাদেশ নির্বাচন কমিশন (স্টারকিপার) ২৬.০৭.২০১৯

- Q.** a) We should bear the courage to say the right thing.
 b) The problem is easy enough for the students to solve.
 c) Birds of the same feather flock together.
 d) Kill the goose that lays golden eggs.

Courage – সাহস; মনোবল	Enough – যথেষ্ট	Solve – সমাধান করা; উপায় খুঁজে বের করা
Feather flock together – একই দলভূক্ত থাকা		Lays golden eggs – সোনার ডিম পাঢ়া
Goose – রাজহংসী	Flock – (পার্থির) ঝাঁক; (পশুর) পাল	

- S:** a) আমাদের সত্য কথা বলার সাহস থাকা উচিত।
 b) সমস্যাটির সমাধান করা ছাত্র-ছাত্রীদের জন্য সহজ।
 c) চোরে চোরে মাশতুতো ভাই।
 d) বর্তমানের চাহিদা যেটাতে গিয়ে ভবিষ্যতের সুফল নস্যাং করা।

পর্যায়ী কর্ম-সহায়ক ফাউন্ডেশন (সহকারী ম্যানেজার) ০১.০৮.২০১৯

- Q.** Bangladesh has made remarkable progress in reducing poverty, supported by sustained economic growth. Based on the international poverty line of \$1.90 per person per day, poverty declined from 44.2 percent in 1991 to 13.8 percent in 2016/17. In parallel, life expectancy, literacy rates and per capita food production have increased significantly. Progress was underpinned by 6 percent plus growth over the decade and reached to 7.3 percent in 2016/17, according to official estimates. Rapid growth enabled Bangladesh to reach the lower middle-income country status in 2015. In 2018,

Bangladesh met the eligibility criteria for graduation from the United Nation's least Developed Countries (LDC) list and is on track to graduate in 2024.

Remarkable progress – উল্লেখযোগ্য অগ্রগতি	Sustained economic growth – টেকসই অর্থনৈতিক প্রবৃদ্ধি	Reduce poverty – দারিদ্র্য দূরীকরণ
International poverty line – আন্তর্জাতিক দারিদ্র্য সীমা	Support – ভার বহন করা; ধারণ করা	Sustain – ধরে রাখা; তুলে ধরা; ধারণ করা
Decline – প্রত্যাখ্যান করা; অবীকার করা	Parallel – (রেখা সমত্বে) সমান্তরাল	Life expectancy – প্রত্যাশিত আয়ুকাল
Literacy – সাক্ষরতা	Eligibility – যোগ্যতা	Significant – বিশেষ অর্থপূর্ণ
Underpin – ভিত্তি নির্মাণ করা	Decade – দশক	Estimate – মূল্যবিচার; আনুমানিক হিসাব
Enabled – সক্ষম করা; ক্ষমতা প্রদান করা	Per capita food production – মাথাপিছু খাদ্য উৎপাদন	Criterion – বিচারের মাপকাটি
Lease – ইজারা; লিজ		On track – সঠিক পথে

S: টেকসই অর্থনৈতিক প্রবৃদ্ধির সাহায্যে দারিদ্র্য হ্রাসকরণে বাংলাদেশ উল্লেখযোগ্য অগ্রগতি অর্জন করেছে। প্রতিদিন মাথাপিছু আয় \$১.৯ হিসেবে আন্তর্জাতিক দারিদ্র্য সীমা বিচেচনায় দারিদ্র্য ১৯৯১ সালে ৪৪.২% থেকে কমে ২০১৬-১৭ সালে ১৩.৮% হয়েছে। এরই সাথে সমান ভাবে তাল রেখে মানুষের প্রত্যাশিত আয়ুকাল, সাক্ষরতার হার এবং মাথাপিছু খাদ্য উৎপাদনের হার তাৎপর্যপূর্ণভাবে বেড়েছে। গত দশকে প্রবৃদ্ধির হার ৬ এর উপরে একটি ভিত্তি স্থাপন করে আনুষ্ঠানিক প্রাক্কলন অনুসারে তা ৭.৩ প্রবৃদ্ধিতে পৌছেছে। দ্রুত প্রবৃদ্ধি অর্জনের ব্যাপারটি ২০১৫ সালে নিম্ন মধ্যম আয়ের দেশে পরিণত হতে সাহায্য করেছে। ২০১৮ সালে জাতিসংঘের স্বত্ত্বান্তর দেশগুলোর তালিকা থেকে বের হওয়ার সক্ষমতা অর্জন করেছে এবং ২০২৪ সালে এই অবস্থা থেকে উত্তোলনের পথে আছে।

আমদানী রঞ্জনি অধিদপ্তর (উচ্চমান সহকারী) ০৬.০৯.২০১৯

- Q. a) The economy of Bangladesh is one of the fastest growing economies in the world.
 b) Black will take no other hue.
 c) The US has imposed fresh tariffs on \$112bn of Chinese imported goods.
 d) Chittagong port, the country's premier seaport, has grown in the capacity of container handling and other over the years.

Hue – রঙের সূচক তারতম্য	Fresh – ঢাকা; তাজা; সল
Tariff – আমদানী রঞ্জনির শুল্ক	Capacity – ধারণক্ষমতা
Premier – শান্তিকের প্রথম অভিনয় কিংবা চলচ্চিত্রে প্রথম প্রকাশ্য প্রদর্শনী	Seaport – সমুদ্র বন্দর
One of the fastest growing economies – দ্রুত বর্ধমান অর্থনৈতিকগুলোর একটি	

S: a) দ্রুতবর্ধনশীল অর্থনৈতিকগুলোর মধ্যে বাংলাদেশের অর্থনৈতিক একটি।
 b) কয়লা শুইলে ময়লা যায় না।
 c) ১১২ বিলিয়ন ডলার মূল্যের আমদানিকৃত চীনের পণ্যের উপর যুক্তরাষ্ট্র নতুন করে করারোপ করেছে।
 d) দেশের প্রথম সমুদ্রবন্দর হিসেবে চট্টগ্রাম সমুদ্র বন্দরের ধারণ ক্ষমতা ও অন্যান্য ক্ষমতা বাড়ছে।

জাতীয় নিরাপত্তা গোয়েন্দা (ওয়ারলেস অপারেটর) ০৮.০৯.২০১৯

- Q. a) I know his name.
 b) I am proud of my country.
 c) Everyone loves flowers.
 d) Bangladesh was independent 1971.
 e) I eat rice.

Proud – গর্বিত; মর্যাদাবান	Independent – স্বাধীন; স্বতন্ত্র; স্বচ্ছন্দ
----------------------------	---

- S:**
- আমি তাকে চিনি।
 - আমি আমার দেশ নিয়ে গবিন্ত।
 - সবাই ফুল ভালবাসে।
 - বাংলাদেশ ১৯৭১ সালে স্বাধীন হয়েছিল।
 - আমি ভাত খাই।

২০১৯ সালের সকল পিএসসির Translation (Bangla to English)

জাতীয় বাজর বোর্ড (অফিস সহায়ক) ০৮.০৩.২০১৯

- Q.**
- অসময়ের বকুই প্রকৃত বকু।
 - আয় বুকে ব্যয় কর।
 - কৃষি শস্য উৎপাদনে বাংলাদেশ একটি ব্যাং সম্পূর্ণ দেশ।
- S:**
- A friend in need is a friend indeed.
 - Cut your coat according to your cloth.
 - Bangladesh is a self dependent country for producing of agricultural product.

স্বাস্থ ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় (ভূতীয় শ্রেণী) ০১.০২.২০১৯

- Q.** জাতির পিতা বঙবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের সেনার বাংলা গড়া ও তার সুযোগ্য কন্যা মাননীয় প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনার রূপকল্প ২০২১ ও রূপকল্প ২০৪১ বাস্তবায়নে স্বাস্থ ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয় সর্বাত্মকভাবে সচেষ্ট। আধুনিক ও উন্নত স্বাস্থ্যসেবা জনগণের দোরগোরায় পৌছে দেয়ার লক্ষ্যে এ মন্ত্রণালয় নিরলসভাবে কাজ করে যাচ্ছে। সরকার সারাদেশে প্রায় পনের হাজারেরও অধিক কমিউনিটি ক্লিনিক চালু করেছে। জাতীয় ই-হেলথ নীতিমালা ও ই-হেলথ কৌশল তৈরির কাজ সমাপ্তির পথে। স্বাস্থ্যব্যাথাতের অভাবনীয় অগ্রগতির ফলে গত পাঁচ বছরের ব্যবধানে দেশের জনগণের গড় আয়ু ৬৯ হতে ৭২.৮ বছরে উন্নিত হয়েছে। স্বাস্থ্যব্যাথাতের টেকসই উন্নয়নে প্রীতি “সকল বয়সী সকল মানুষের জন্য সুস্বাস্থ ও কল্যাণ নিশ্চিতকরণ” লক্ষ্য ২০৩০ সালের মধ্যে অর্জনের জন্য বর্তমান সরকার বক্ষপরিকর।

Fully determine – সর্বাত্মকভাবে সচেষ্ট	Stubborn – বক্ষপরিকর	Relentlessly – নিরলসভাবে
Unimaginable progress – অভাবনীয় অগ্রগতি	Promote – পদেন্মুক্তি দান করা	Ensure – নিশ্চিত করা
Well-qualified daughter – সুযোগ্য কন্যা	Doorstep – দোড়গোড়া	Strategy – সৈনাপত্যবিদ্যা

- S:** To implement the ‘Sonar Bangla’ of Father of the nation Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman and vision 2021 and vision 2041 of his well-qualified daughter Honorable Prime Minister Sheikh Hasina, Ministry of Health and Family Welfare is fully determined. This ministry has been working relentlessly for reaching the modern and promoted health services to the doorsteps of people. Government has established more than 15,000 clinics across the country. Preparing the National e-health policy and e- health strategy is on the last step. Over the last five years, the average life expectancy of people has been increased from 69 to 72.8 years due to unimaginable progress in health sector and others too. The present government is stubborn to achieve the adopted goal “To ensure healthy lives and promoting well-being for all people of all ages by 2030”.

কর কমিশনার কার্যালয় (উচ্চমান সহকারী) ০৪.০১.২০১৯

- Q.** আলতাফ মাহমুদ সংগীত শিল্পী, সাংকৃতিক কর্মী এবং শহীদ মুক্তিযোদ্ধা ছিলেন। তিনি ১৯৩৩ সালের ২৩ ডিসেম্বর জন্মাবস্থা করেন। ভাষ্যকর্মী এবং আমার ভাইয়ের রাজে রাঙানো একুশে ফেন্স্যারি এর সুরকারও ছিলেন তিনি। ২০০৪ সালে আলতাফ মাহমুদ (মরণোত্তর) স্বাধীনতা পুরকার লাভ করেন।

Commentator – ভাষ্যকার	Composer – কোনো কিছু রচনাকারী	Award – (পুরস্কার ইত্যাদিতে) ভূষিত করা
------------------------	-------------------------------	--

S: Altaf Mahmud was a singer, cultural worker and (martyr) freedom fighter. He was born in 23th December of 1933. He was also a commentator and the composer of the song ‘Amar vaier Rokte Rangano Ekushey February’. In the year 2004 Altaf Mahmud got Independence award (late).

এন্টর্জি অ্যাণ্ড মিনারেল রিসার্চ ডিভিশন (সেটি মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)ঃ ০৫.০১.২০১৯

- Q.** a. এখন সোয়া সাতটা বাজে। It is quarter past seven or It is fifteen past seven.
 b. গ্যাসের অপচয় রোধ করা উচিত। The wastage of gas should be prevented.
 c. মানুষ মাত্রই তুল করে। To err is human.
 d. তিনি ঘট্টা ধরে বৃষ্টি হচ্ছে। It has been raining for three hours.
 e. আমার কিন্তে পেয়েছে। I am hungry.

কর অঞ্চল-বরিশাল বিভাগ (অফিস সহায়ক)ঃ ১১.০১.২০১৯

Q. দেশের উন্নয়নে রাজনৈ বিভাগ বিশেষ ভূমিকা পালন করে। লিখে এর ভূমিকা বর্ণনা করা সম্ভব নয়। রাজনৈ ব্যতীত উন্নয়ন প্রায় অসম্ভব। তাই আমাদের আয়কর প্রদান করা উচিত। আমাদের সবার এর গুরাত্ম অনুধাবন করা আয়োজন।

Describe – বর্ণনা করা/ দেওয়া	Approximate – প্রায়	Revenue – রাজনৈ
-------------------------------	----------------------	-----------------

In the development of our country revenue development plays a special role. It is impossible to describe its importance in writing. Without revenue development is approximately impossible. So we should pay income tax. We all should realize its' importance.

জাতীয় নদী রক্ষা কমিশন (ক্যাশিয়ার/ অফিস সহায়ক কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক)ঃ ০৮.০২.২০১৯

- Q.** a. বাংলাদেশ একটি বর্ষীপ। Bangladesh is a delta.
 b. দুই ঘট্টা যাবৎ বৃষ্টি হচ্ছে। It has been raining for two hours.
 c. বাংলাদেশ একটি নদীমাতৃক দেশ। Bangladesh is a land of river.
 d. পৃথিবী সূর্যের চারিদিকে ঘোরে। The earth moves round the sun.
 e. দুয়ে দুয়ে চার হয়। Two and two makes four.

মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ (সেটি মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর)ঃ ০৮.০২.২০১৯

Q. জনাব ইসলাম সঠিক বলেছেন। অনেক মানুষ শহরে যায় এবং ইচ্ছাত্বৃতভাবে বা অজাতে তাদের শিকড় ভুলে যায়। জনাব ইসলাম ও তার পরিবারের লোকজন যথুন-তারা তাদের শিকড়কে কখনো ভুলে যাননি। তারা কেবল তাদের শিকড়কে আকড়ে ধরেই রাখেননি, অন্যান্য যাতে তাদের শিকড়ের প্রতি শ্রদ্ধাশীল হয়, সেজন্য তাদের আলোকবর্তিকা বহনকারী হয়েছেন।

Willingly – ইচ্ছাত্বৃতভাবে	Unintentionally – অজাতে	Grasp – আকড়ে ধরা
----------------------------	-------------------------	-------------------

Mr. Islam said right. Many people migrate to city and willingly or unintentionally forget their root. Mr. Islam and his family members are great, they never forget their root. Not only they grasp their roots but also they are carrying a torch for the people so that people show respects on their roots.

কাস্টমস বড কমিশনারেটঃ ১৫.০২.২০১৯

- Q.** i. আমি খুব ভোরে ঘুম থেকে উঠি।
 ii. একবার না পারিলে দেখ শতবার।
 iii. আত্মহত্যা মহাপাপ।
 iv. কঠিন পরিশ্রম ছাড়া সাফল্য লাভ করা যায় না।
 v. সময় এবং দ্রোত কারো জন্য অপেক্ষা করে না।

- S:**
- I wake up early in the morning.
 - Success cannot be achieved without hard work.
 - Suicide is a great sin.
 - Without hard labour success cannot be achieved.
 - Time and tide wait for none.

অভ্যন্তরীণ সম্পদ বিভাগ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার অপারেটর)।।। ১৫.০২.২০১৯

- Q.**
- ভূটানকে পূর্ব হিমালয়ের রত্ন বলা হয়।
Bhutan is called the jewel of eastern himalayans.
 - এ ছোট ভূ-বেষ্টিত দেশটি হিমালয়ের দক্ষিণ অঞ্চলের ঢালুতে অবস্থিত?
This small land locked country is located on the slopes of the southern region of the Himalayas.
 - দেশটির উত্তরে তিব্বত এবং অন্যান্য দিক ভারত দ্বারা বেষ্টিত?
Tibet is on the north and other sides are surrounded by India.
 - ভূটান সরকার ১৯৯৯ সালে ইন্টারনেটের উপর নিষেধাজ্ঞা তুলে নেয়।
The Bhutan government lifted the ban on the internet in 1999.
 - ভূটান মধ্য এশিয়ার সবচেয়ে শুখী দেশ।
Bhutan is the happiest country in Central Asia.

Land locked – ভূ-বেষ্টিত	Surrounded – বেষ্টিত	Life the bar or ban – নিষেধাজ্ঞা তুলে দেয়া
--------------------------	----------------------	---

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (ভুলিয়ার অফিসার)।।। ১২.০৭.২০১৯

- Q.**
- গরম এলে মশাদের উৎপাত বাড়ে।
Mosquitoes appalling rises in the hot.
 - যতই তাহারা শুনিতে লাগিল, ততই তারা বিশ্মিত হইল।
They listened to the sound of the mosquitoes and became amazed.
 - সূর্য উঠে উঠে এমন সময় আমরা সে স্থান পরিত্যাগ করিলাম।
As the sun rose, we left the place.
 - সে ঘেন একটা শিশু।
A baby.
 - কয়েক দিন ধরে বই মেলায় প্রচুর ভৌড় দেখা যাচ্ছে।
A huge crowd has been noticed in the book fair for a few days.

শশা – Mosquito	বিশ্মিত করা; উৎপাত করা – Appalling	শোনা – Listen
বিশ্ময়াভিত্তি করা – Amaze	বই মেলা – Book fair	ভৌড় – Crowd

- S:**
- Mosquitoes appalling rises in the hot.
 - The more they listened, the more they became amaze.
 - We left the place when the sun rose.
 - As if he is a baby.
 - Huge crowd has been noticed in the book fair for a few days.

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার)।।। ১২.০৭.২০১৯

- Q.**
- এ বছর হাড় কাপানো শীত পড়েছে।
Bone shaking cold has fallen in this year.
 - সূর্য উদয়ের পূর্বে আমরা রওনা হলাম।
We had set off before the sun rose.
 - বৈদেশিক মুদ্রা বাজারে টাকার বিপরীতে ভলারের মূল্য বেড়ে গেছে।
The value of dollars has been increased against Taka in the foreign exchange market.
 - গত প্রায় দুই বছর যাবৎ বাংলাদেশ রেহিংসাদের বোৰা টেনে বেড়াচ্ছে।
Nearly from two years, Bangladesh has been drawing the burden of the Rahingas.
 - সমাজে অপরাধের মাঝা না করে বরং দিন দিন বৃক্ষ পাছে।
The level of crimes is not lessening in the society day by day rather it is increasing.

হাড় – Bone	কাপানো – Shaking	রওয়ানা হওয়া – Set off
সূর্য উদয় – Sun rose	বিপরীতে – Against	বৈদেশিক মুদ্রা বাজার – Foreign exchange market
অঙ্গ করা – Drawing	বোৰা – Burden	বরং – Rather

- S:**
- Bone shaking cold has been fallen in this year.
 - We had set off before the sun rose.
 - The value of dollars has been increased against Taka in the foreign exchange market.
 - Nearly from two years, Bangladesh has been drawing the burden of the Rahingas.
 - The level of crimes is not lessening in the society day by day rather it is increasing.

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (উচ্চমান সহকারী) ১৯.০৭.২০১৯

- Q:** a) I prefer reading to writing.
 b) Investor should not pay heed to rumor.
 c) It is now three minutes to four.
 d) Would that I could own a car.
 e) One should not speak ill of others in absence.
 f) Honesty and justice should be the guiding principle of our life.
 g) As you sow so shall you reap.
 h) I could not help laughing.
 i) He did nothing but sleep.
 j) I took him to be a man of taste.

- S:** a) আমি লেখার চাইতে পড়তে পছন্দ করি।
 b) বিনিয়োগকারীদের গুজবে কান দেয়া উচিত নয়।
 c) এখন ৪টা বাজতে তিনি মিনিট বাকি।
 d) যদি আমি একটি গাড়ির মালিক হতাম।
 e) কারো অনুপস্থিতিতে তার সম্পর্কে কঢ়ান্তি করা উচিত নয়।
 f) সতত এবং ন্যায়পরায়ণতা আমাদের জীবনের পথ নির্দেশনার মূলনীতি হওয়া উচিত।
 g) যেমন কর্ম তেমন ফল।
 h) আমি না হেসে পারলাম না।
 i) সে কেবল ঘুমিয়েছিল।
 j) আমি তাকে রুচিশীল ভেবেছিলাম।

কর অঞ্চল-১২, ঢাকা (উচ্চমান সহকারী) ২২.০২.২০১৯

- Q:** হাজারো সমস্যায় জড়িত রোহিঙ্গা শরণার্থীরা। নিতা-নতুন সমস্যার মুখোমুখি হচ্ছেন তারা। মিয়ানমার সেনাবাহিনীর তাঙ্গব এখনো বন্ধ হয়নি। ফলে প্রতিনিয়তই সীমান্তের বিভিন্ন পয়েন্ট দিয়ে প্রাণ বাঁচাতে বাংলাদেশে অনুপ্রবেশ করছেন হাজার হাজার রোহিঙ্গা। বড় অংশেরই এখনো ঠিকানা মেলেনি।

জড়িত – Plague with পরিচালনা করা; আচরণ করা – Conduct	নৃশংস; জঘন্য – Atrocious অনুপ্রবেশ – Penetrating
---	---

- S:** Rohingya refugee's are plagued with thousands of problems. They are facing new problems daily. Atrocities conducted by the Myanmar army did not stop yet. As a result, thousands of rohingya refugees are penetrating Bangladesh through the different points of border to save lives. Major parts of them have no trace.

সেন্ট্রাল ট্যাক্স সার্ভে জোন (সৌত মুদ্রাকরিক কাম অপারেটর) ০৮.০১.২০১৯

- Q:** সকাল থেকে গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি হচ্ছে
 তুমি এ কাজটি করবে করলে?
 আমার বন্ধু নাই বললেই চলে
 সবুরে মেওয়া ফলে
 তোমাকে অথবা আমাকে সেখানে যেতে হবে

গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি – Drizzling	ধৈর্য – Patience	পুরকার – Reward
--------------------------------	------------------	-----------------

- S:** a) It has been drizzling since morning.
 b) When did you do this work?
 c) I have few friends.
 d) Patience has its reward.
 e) I or you have to go there.

কর অঞ্চল-১ ঢাকা (বিভিন্ন পদ) ০৮.০৩.২০১৯

Q: বড় হওয়া কঠিন ব্যাপার। এজন্য কতগুলি গুণ থাকা দরকার। সততা ও সাহস তাদের মধ্যে দুটি গুণ। এখন এই গুণ দুটি খুবই দুর্লভ।

কঠিন; শক্তিশালী; কষ্টসহিষ্ণু – Tough	বৈশিষ্ট্যমূলক গুণ বা ধর্ম – Qualitiy
চারিত্বিক সরলতা ও সততা – Integrity	সাহস; মনোবল – Courage

S: It's tough to be a great. For this, one needs to have some qualities. Integrity and courage are the two qualities among them. Now, these two qualities are very rare.

বাংলাদেশ প্রতিযোগিতা কমিশন (কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক) ২৯.০৩.২০১৯

- Q:**
- a. ধূমপান মৃত্যু ঘটায়।
 - b. চালকের অসচেতনতা সড়ক দৃঢ়িনার অন্যতম কারণ।
 - c. রাতে আকাশে তারা জ্বলে।
 - d. কক্ষবাজার বিশ্বের দীর্ঘতম সমুদ্র সৈকত।
 - e. তিন দিন ধৰণ বৃষ্টি হচ্ছে।

ধূমপান – Smoking	অসচেতনতা – Carelessness	জ্বল জ্বল করা – Twinkle
দীর্ঘতম – Longest	সমুদ্র সৈকত – Sea beach	বৃষ্টি – Rain

- S:**
- a) Smoking causes death.
 - b) One of the main reasons of road accident is the carelessness of drivers.
 - c) Stars twinkle at night.
 - d) Cox's Bazar is the longest sea beach in the world.
 - e) It has been raining for three days.

প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী-কাম-কম্পিউটার মুদ্রাকরিক) ২০.০৪.২০১৯

- Q:**
- a) মানুষ মাত্রই ভুল করে।
 - b) তাজমহল যমুনার তীরে অবস্থিত।
 - c) গত শুক্রবার হতে সে অসুস্থ।
 - d) দুষ্ট ছেলেকে কেউ পছন্দ করে না।
 - e) কে না সুখি হতে চায়?

ভুল – Err	অবস্থিত – Situated	দুষ্ট বালক – Naughty boy
-----------	--------------------	--------------------------

- S:**
- a) To err is human.
 - b) Taj Mahal is situated on the bank of the Jamuna.
 - c) He has been ill since Friday last.
 - d) Nobody likes a naughty boy.
 - e) Who does not want to be happy.

প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী-কাম-কম্পিউটার মুদ্রাকরিক) ২৬.০৪.২০১৯

- Q:**
- a) সে না হেসে পারে না।
 - b) আমার বুকু ইংরেজি ভাল বলতে পারে।
 - c) সৎ ব্যক্তি সর্বত্র সমানিত।
 - d) কে না সুখি হতে চায়?
 - e) এমন কোন মা নেই যে সন্তানকে ভালবাসে না।

হাসা – Laugh	ভাল – Well	গভীরভাবে শ্রদ্ধা করা – Revere
--------------	------------	-------------------------------

- S:**
- a) He can not but laughing.
 - b) My friend is well in English/ My friend can speak English well.
 - c) Honest person is revered everywhere.
 - d) Who does not want to be happy?
 - e) There is no mother but loves her child.

বন্ধু ও পাট মন্ত্রণালয় (বন্ধু অধিদপ্তর) (অফিস সহায়ক) ১২.০৫.২০১৯

- Q:** a) এখন সকাল ১০.১৫ মিনিট বাজে।
 b) রোগী আরোগ্য লাভ করিয়াছে।
 c) বইটি আমার প্রয়োজন নেই।
 d) আমি আমার সফলতার বিষয়ে নিশ্চিত।
 e) সে আমাকে ভোট দিল।

রোগী – Patient	আরোগ্য লাভ করা – Come around	ভোট দেওয়া – Cast vote
----------------	------------------------------	------------------------

- S:** a) It is 15 minutes past 10 am.
 b) The patient has come around.
 c) I don't need this book.
 d) I am sure of my success.
 e) He cast vote on me.

অতিরিক্ত জেলা ও দায়রা জাজ আদালত (নিম্নমান সহকারী) ০৩.০৫.২০১৯

- Q:** a) সূর্য একটি ছোট তারা।
 b) গোলাপটি কত সুন্দর!
 c) তুমি কি কখনো কক্সবাজার গিয়েছ?
 d) আমার ঠাণ্ডা লেগেছে।
 e) বালিকাটি নাচতে নাচতে তার মাঝের কাছে গেল।

ঠাণ্ডা লাগা – Caught cold	কখন গিয়েছে – Have ever been to
---------------------------	---------------------------------

- S:** a) The Sun is a small star.
 b) How beautiful the rose is!
 c) Have you ever been to Cox's Bazar.
 d) I have caught a cold.
 e) The girl went to his mother dancing.

কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, চট্টগ্রাম (ক্যাশিয়ার) ১৭.০৫.২০১৯

- Q:** a) এখানে থৃত ফেলবেন না।
 b) খোপ বুঁকে কোপ আরতে শেঁকো।
 c) অতীতের জন্য শোক করিও না।
 d) তিনি এখন ধ্যানে ইঞ্চ।

থৃত ফেলা – Spit	আকর্ষণীয়; চিন্তার্হারী – Striking
শোক করা; শোকসন্তুষ্ট হওয়া – Mourn	গভীর চিন্তা; ধ্যান; প্রত্যাশা – Contemplation

- S:** a) Do not spit here.
 b) Know striking the iron while it is hot.
 c) Do not mourn for the past.
 d) He is now absorbed in contemplation.

সরকারি কর্মচারি হাসপাতাল (পিএ কাম কম্পিউটার অপারেটর/টিকেট স্ট্রাল্ফ/হিসাব সহকারী/স্টেরার্ট) ২৬.০৫.২০১৯

- Q:** a) মানুষ মরণশীল।
 b) আমার বকু নাই বললেই চলে।
 c) তাহার মানিকগঞ্জ যাওয়ার কথা ছিল।
 d) পরিশ্রম সৌভাগ্যের প্রসূতি।
 e) রহিম সাতার কাটতে জানে না।

মরণশীল – Mortal	পরিশ্রম – Industry	সোতার কাটা – Swim
-----------------	--------------------	-------------------

- S:**
- a) Man is mortal.
 - b) I have few friends.
 - c) He was supposed to go Manikganj.
 - d) Industry is the key to success.
 - e) Rahim does not know how to swim.

পরিকল্পনা বিভাগ (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক) ১৪.০৬.২০১৯

- Q:**
- a) সূর্য পদ্ধিম দিকে অস্ত যায়
 - b) সততাই সর্বোৎকৃষ্ট পছ্ছা
 - c) আমি ভাত খেয়েছি
 - d) তোমার ঘড়িতে কয়টা বাজে?
 - e) মুষলধারে বৃষ্টি হচ্ছে

- S:**
- a) The sun sets in the west.
 - b) Honesty is the best policy.
 - c) I have eaten rice.
 - d) What time is it by your watch?
 - e) It is raining cats and dogs.

বাদ্য অধিদপ্তর (বিভিন্ন পদ) ২৪.০৬.২০১৯

- Q:** আম বেশ মজার একটি ফল। এখন বাজারে প্রচুর পরিমাণে এটা পাওয়া যাচ্ছে। অনেকে আছেন যারা আম খুব পছন্দ করলেও এর উপকারী দিকগুলো জানেন না।

আচর্যপূর্ণ হওয়া – Abound

লাভজনক; উপকারক – Advantageous

- S:** Mango is a tasty fruit. Now mango abounds in market. Though many people like mango but do not know about the advantageous side of it.

সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয় (ভার্তা এন্ড্রি অপারেটর) ০৫.০৭.২০১৯

- Q:**
- a) এখন বৃষ্টি হচ্ছে।
 - b) পানির অপর নাম জীবন।
 - c) আমি কলকাতা যাওয়ার পূর্বে বাড়ী গিয়েছিলাম।
 - d) শিশুটি কাঁদতে কাঁদতে ঘুমিয়ে গোল।
 - e) সে কথা থেকে যায় না কেন?

- S:**
- a) Now it is raining.
 - b) Another name of water is life.
 - c) I had gone go home before I went to Kalkata.
 - d) The baby fell asleep crying.
 - e) Why doesn't he leave the room?

সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক) ০৫.০৭.২০১৯

- Q:**
- a) দিল্লী একটি বড় শহর।
 - b) বালকটি সৎ।
 - c) আমাকে একটি গল্পের বই দাও।
 - d) মধু খেতে মিষ্ঠি।
 - e) এখন বর্ষাকাল।

- S:**
- Delhi is a big city.
 - The boy is honest.
 - Given me a story book.
 - Honey is sweet to taste.
 - Now it is rainy season.

বাংলাদেশ রেশম উন্নয়ন বোর্ড (বিভিন্ন পদ) ১৯.০৭.২০১৯

- Q:**
- আমার একটি ছেলে ও একটি মেয়ে আছে।
 - আমার শিশুকে নিয়ে প্রতিদিন আমাকে কুলে যেতে হয়।
 - আমার ছেলে সীতার কাটতে জানে।
 - তোমার বাজারে যাওয়ার চেয়ে কুলে যাওয়া ভাল ছিল।
 - আমি ডাঙ্কার হতে পারতাম।

নিয়মিত – Regularly	বরং; বরবং – Rather
---------------------	--------------------

- S:**
- I have a son and a daughter.
 - I have to go to school with my child regularly.
 - My son knows how to swim.
 - You would go to school rather than to market.
 - I could be a doctor.

বাংলাদেশ নির্বাচন কমিশন (স্টারকিপার) ২৬.০৭.২০১৯

- Q:**
- কতই বিস্ময়কর মানুষের জীবন।
 - অংকটি যতটা কঠিন মনে হয় ততটা নয়।
 - আমরা বিষয়টি আলোচনা করব।
 - আমি দুই ঘণ্টা ধরে আপনার জন্য অপেক্ষা করছি।
 - রিয়াদ যখন জেগে উঠল তখন বৃষ্টি পড়ছিল।

বিস্ময়কর – Wonderful	কঠিন – Difficult
-----------------------	------------------

- S:**
- How wonderful the human life is!
 - The sum is not as difficult as it seems to be.
 - We will discuss the matter.
 - I have been waiting for you since two hours.
 - It was raining while Riyad got up.

পল্লী কর্ম-সহায়ক ফাউন্ডেশন (সহকারী ম্যানেজার) ০১.০৮.২০১৯

- Q:** প্রবাসী আয়ে রেকর্ড গড়ুল বাংলাদেশ। সদ্য সমাত্ত ২০১৮-১৯ অর্থবছরে প্রবাসীরা যে পরিমাণ অর্থ পাঠিয়েছেন, বাংলাদেশের ইতিহাসে এক অর্থবছরে এত পরিমাণ প্রবাসী আয় আগে কখনো আসেনি। গত ভূম মাসে প্রবাসীরা ১৩৬ কোটি ৮০ লাখ ডলার পাঠায়। ফলে গত অর্থবছরে প্রবাসী আয় বেড়ে ১ হাজার ৬৪২ কোটি ডলার হয়েছে। গত অর্থবছরে সবচেয়ে বেশি আয় আসে মে মাসে। ওই মাসে প্রবাসীরা পাঠিয়েছিল ১৭৫ কোটি ৫৭ লাখ ডলার। বাংলাদেশী মুদ্রায় যার পরিমাণ ১৪ হাজার ৮৩৫ কোটি টাকা। এদিকে বিপুল পরিমাণ প্রবাসী আয় আসার কারণে বাংলাদেশ বায়কের বৈদেশিক মুদ্রার রিজার্ভ বেড়ে হয়েছে ৩ হাজার ২৫৭ কোটি ডলার। ব্যাংক খাতের তারল্য অবস্থা ভালো করতে প্রবাসী আয় ও ভালো রঙানির বিকল্প নেই।

পিটিয়ে সঠিক আকৃতি দেওয়া হয়েছে এমন – Beaten	প্রবাসীদের কর্তৃক প্রেরিত বৈদেশিক অর্থ – Remittance	সদ্য সমাত্ত – Recently Conclude
প্রবাসী – Expatriate	নতুন রেকর্ড গড়া – Beate the record	ভবিষ্যৎ সংরক্ষণ; সংরক্ষণ করা – Reserve
তরল অবস্থা; তারল্য – Liquidity	সুস্থিত – Stable	

S: Bangladesh has beaten the record of remittance. In recently concluded fiscal year of 2018-19, expatriates did not send the amount of remittance in a fiscal year they sent in the history of Bangladesh. Expatriates sent \$136 crore 80 lakh in last june. As a result, remittance has increased by \$1 thousand 642 crore. Most of the amount of remittance came in May of last fiscal year. Expatriates sent \$175 crore 57 lakh remittance in that month. It is Tk. 14 thousand 835 crore in terms of money. Due to the huge earnings of remittance, reserves of Bangladesh Bank has reached to \$3 thousand 257 crore. There is no alternative to remittance and exports in keeping liquidity in banks stable.

অর্থ বিভাগ, অর্থ মন্ত্রণালয় (সেট-মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ০২.০৮.২০১৯

- Q:** a) সাতদিন ধরে মুফলধারে বৃষ্টি হচ্ছে।
 b) তুমি কি জান সে কোথায় বাস করে?
 c) পুলিশ আসার আগেই চোরটি পালিয়ে গেল।
 d) এই ব্যাপারে আমার কোন হাত নেই।
 e) তিনি একজন প্রকৌশলী, তাই না?

পলায়ন; মুক্তি পাওয়া – Escape

হাত না থাকা – Authority over

- S:** a) It has been raining cats and dogs for seven days.
 b) Do you know where he lives?
 c) The thief had escaped away before the police came.
 d) I have no authority over this matter.
 e) He/she is an Engineer, isn't he?

আমদানী রঞ্জনি অধিদপ্তর (উচ্চমান সহকারী) ০৬.০৯.২০১৯

- Q:** a) বিশ্বের সবচেয়ে বড় চিরহরিৎ বনাঞ্চল আমাজন।
 b) বাংলাদেশের অর্গানিক উচ্চাবলে বৈদেশিক বিনিয়োগের গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রয়েছে।
 c) দ্রষ্টার চোখে সৌন্দর্য থাকে।
 d) মৌসুমের আগেই বাজারে ইলিশের সরবরাহ বেড়েছে।

চিরহরিৎ – Evergreen

অনুসন্ধান – Investment

(বিশ্বেত কোনো ঘটনার) দর্শক – Onlooker

- S:** a) Amazon is the largest evergreen forest in the world.
 b) Foreign direct investment plays a vital role for the economic development of Bangladesh.
 c) There is beauty in the eyes of onlooker.
 d) Supply of Hilsha has been risen before the season comes.

বাংলাদেশ আনসার ও ধাম প্রতিরক্ষা বাহিনী (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার অপারেটর) ১৩.০৯.২০১৯

- Q:** a) তুমি কি জান সে কোথায় বাস করে? → Do you know where he lives?
 b) বালিকাটি নাচতে নাচতে চলে গেল। → The girl went away dancing.
 c) মূর্খ ব্যক্তিকে কেউ পছন্দ করে না। → No one likes a stupid person.
 d) বাংলাদেশের রাজধানী ঢাকা একটি খুব প্রাচীন শহর।
 Dhaka, the capital of Bangladesh, is a very ancient city.
 e) এখন দশটা বাজতে সাত মিনিট বার্কি। → It is seven minutes to ten now.

সড়ক পরিবহন ও সেতু মন্ত্রণালয় (সেতু বিভাগ) অফিস সহায়ক ২৫.১০.২০১৯

- Q:** a) নিয়মিত পড়াশুনা করা বুদ্ধিমানের কাজ।
 b) সে এক কথার মানুষ।
 c) সে শুধু একজন ভালো ছাত্র-ই নয়, ভালো খেলোয়াড়।
 d) আমার একটি হাতঘড়ি আছে।
 e) বিড়াল দেখে ইন্দুরটি ভয় পেল।

জ্ঞানী; প্রাজ্ঞ – Wise	হাত ঘড়ি – Wrist watch	ভীত; ঘাবড়ানো – Scare
------------------------	------------------------	-----------------------

- S:**
- a) It is wise to study regularly.
 - b) He is a man of word.
 - c) He is not only a good student, but also a good player.
 - d) I have a wrist watch.
 - e) The rat was scared to see the cat.

জাতীয় নিরাপত্তা গোরোন্দা (NSI) ওয়ারলেস অপারেটর ০৮.০৯.২০১৯

- Q:**
- a) সূর্য পূর্ব দিকে উদিত হয়।
 - b) আমি ক্রিকেট খেলা পছন্দ করি।
 - c) আপনার নাম কি?
 - d) ঢাকা বাংলাদেশের রাজধানী।
 - e) আমি যশোরে বসবাস করি।
- S:**
- a) The sun rises in the East.
 - b) I like Cricket.
 - c) What is your name?
 - d) Dhaka is the capital of Bangladesh.
 - e) I live in Jessore.

২০২০ সালের সকল ব্যাংকের

Translation (English to Bangla)

Rupali Bank Ltd (SO) 03.01.2020

- Q:** Foreign companies, especially machinery and raw materials suppliers, see huge growth potential in Bangladesh's rapidly rising ceramics sector. The country's ceramic sector produces tableware, sanitary ware and tiles. The industry related with ceramic produced more than 25 crore pieces of tableware, nearly 20 crore square meters of tiles and over 83 lakh pieces of sanitary ware in fiscal year 2017-18. Bangladesh is almost self-sufficient in these products, a development opposite to the scenario in the 1990s. Local manufacturers cater to 85 percent of the country's demand, while the rest, mostly comprising of high-end ceramic products, is imported from Japan, China and Taiwan.

Foreign company – বিদেশী কোম্পানি	Local manufacturer – জ্ঞানী উৎপাদক	Raw materials – কাঁচা-মাল
Potential – সম্ভাব্য; অনুভূত	Rapidly rising – দ্রুত উন্নয়নমান	Tableware – বাসনকোসন
Sufficient – যথেষ্ট; পর্যাপ্ত	Opposite to – বিরোধী	Manufacturer – উৎপাদনকারী
Cater – খাদ্য সরবরাহ করা	Huge growth potential – বিশুল প্রবৃক্ষের বিশুল সম্ভাবনা	
Scenario – নাটক/চলচ্চিত্র ইত্যাদির দৃশ্যাবলীর আনুপুর্দিক বিবরণসহ লিখিত রূপরেখা; দৃশ্যকল্প		

- S:** বাংলাদেশের দ্রুত প্রসারমান সিরামিক খাতে বিদেশী কোম্পানি বিশেষ করে যন্ত্রাংশ ও কাঁচামাল সরবরাহকারীরা প্রবৃক্ষের বিশুল সম্ভাবনা দেখছেন। দেশের সিরামিক খাতে টেবিল সামগ্রী, স্যানিটারি ও টাইলস উৎপাদিত হচ্ছে। ২০১৭-১৮ অর্থ বছরে সিরামিক শিল্পে ২৫ কোটিরও বেশি টেবিল সামগ্রী, ২০ কোটি বর্গফিটারের কাছাকাছি টাইলস এবং ৮৩ লাখেরও বেশি স্যানিটারি সামগ্রী তৈরী হয়েছিল। বাংলাদেশ এই সকল দ্রব্যের ক্ষেত্রে ব্যাংসম্পূর্ণ যা নব্বইয়ের দশকের চেয়ে এক ভিন্ন উন্নয়নের চিহ্ন। দেশীয় চাহিদার ৮৫% পূরণ করে থাকে জ্ঞানী উৎপাদকরা। আর বাকি উচ্চমূল্যের সিরামিক পণ্যগুলো জাপান, চীন ও তাইওয়ান হতে আমদানি করা হয়।

Bangladesh Bank (Officer-General) 24.01.2020

- Q.** Recently, a 20 year dream came true: we visited Italy. While it was an amazing lesson in history, I was also taken by surprise at the Bangladeshis in Italy. They were incredibly kind and polite to us. The person in Florence sold things to us at large discounts. He said, ‘Pay me what you want - I am so happy to see a Bangladeshi tourist here’. One street vendor in Rome, after selling a sunglass at 18 Euro to a European person, turned around and sold me a similar sunglass at 4.5 Euro. I wanted to pay him more, but incredible as it seems, he would not take it, I think this barely covered his cost. I was many Bangladeshis in Rome, Florence and Venice, they all had small to medium-size business.

Dream came true – স্বপ্ন সত্ত্ব হওয়া	Amazing lesson – মজার শিক্ষা	Surprise – চমক; বিস্ময়; আশ্চর্য
Incredibly – অবিশ্বাস্যভাবে; প্রত্যয়াতীতভাবে	Polite – শিষ্টাচারী; সুশীল; মার্জিত	Tourist – পর্যটক
Discount – বাটা; পূর্ণ মূল্য থেকে কিছু পরিমাণ ছাড়া	Incredible – অবিশ্বাস্য; বিশ্বাস করা কঠিন	Barely – নামেৰাত

- S:** সম্প্রতি ইতালি সফর করে আমাদের ২০ বছরের স্বপ্ন পূরণ হলো। এটা একটি মজার শিক্ষা ছিল যে, আমি ইতালিতে বাংলাদেশিদের ব্যবহারে অগ্রসর ছিলাম। তারা আমাদের প্রতি ভীষণভাবে দয়ালু ও নন্ম ছিল। ফ্লোরেন্সের এক ব্যবসায়ী বিশ্বাল ছাড়ে আমাদের নিকট পণ্য বিক্রয় করেছিল। সে আমাদের বলেছিলেন, ‘আপনারা যা চান তা-ই পরিশোধ করুন-এখানে আমি বাংলাদেশি দেখে খুবই আনন্দিত’। রোমের রাস্তার এক দোকানদার একজন ইউরোপীয়ান লোকের নিকট ১৮ ইউরো দিয়ে একটি সানগ্যাস বিক্রয় করে আমার নিকট তা মাত্র ৪.৫ ইউরোতে বিক্রি করেছিল। অবিশ্বাস্য মনে হলো আমি বেশি দিতে চাইলে সে তা নেয়ানি। আমার মনে হয়েছিল, এতে তার নামে মাত্র খরচ উঠেছিল। আমি রোম, ফ্লোরেন্স এবং ভেনিসে অনেক বাংলাদেশি দেখেছিলাম যাদের ছেটি থেকে মাঝারি আকারের ব্যবসা রয়েছে।

Premier Bank Ltd (TO) 24.01.2020

- Q.** Bangladesh, the third-largest economy in the region, fared better than India and Pakistan, with the growth officially estimated at 8.1 percent in FY2018-19, said the World Bank in its Global Economic Prospects published on Thursday. On July 31 last year, Bangladesh Bank in its one-year monetary policy statement (MPS) for FY2019-20 hoped to achieve the 8.2 percent GDP growth keeping the inflation rate within 5.50 percent. A solid macroeconomic framework, political stability, implementation of planned public infrastructure projects, and ongoing reforms to improve the business environment underlie this projection, said the report. In South Asian region, the growth is expected to rise to 5.5 pc in 2020, assuming a modest rebound in domestic demand and as economic activity benefits from improved business confidence and support from infrastructure investments in Bangladesh. According to the WB report, Bangladesh's exports showed signs of softening in recent months, after a substantial increase in exports to major trade partners in the last fiscal year.

Underlie Large – ভিত্তিব্যবস্থা হওয়া; মূলে থাকা	Monetary policy – মুদ্রানীতি	Fare better – ভালো করা; এগিয়ে থাকা
Prospect – দৃষ্টিপথ; পরিপ্রেক্ষিত; অনুসন্ধান করা	Inflation rate – মুদ্রাস্ফীতি	Third-largest economic – তৃতীয় বৃহত্তম অর্থনীতি
Macroeconomic framework – সামষ্টিক অর্থনীতির কাঠামো	Political stability – রাজনৈতিক স্থিতিশীলতা	Implement – হাতিয়ার; অন্তর্ভুক্ত; কার্যে পরিণত করা
Ongoing reforms – চলমান সংস্কার কাজ	Substantial increase – উল্লেখযোগ্য বৃদ্ধি	Rebound – কোনো কিছুর উপর আঘাত করে ছিটকে যাওয়া বা ফিরে আসা; প্রতিক্রিণ হওয়া
Infrastructure – কোনো সংস্থায়ের উপাদানভূত অংশসমূহ; অবকাঠামো	Major trade partners – বৃহৎ অর্থনীতির দেশসমূহ	Fiscal year – অর্থ বছর

S: বিশ্ব ব্যাংকের বৈশ্বিক অর্থনৈতিক প্রেক্ষিতে যা গত বছরের ৩১ জুলাই বৃহস্পতিবার প্রকাশিত হয়েছিল তাতে বাংলাদেশকে এই অঞ্চলের তৃতীয় বৃহস্পতি অর্থনৈতিক দেশ হিসেবে দেখানো হয়েছে যা আনুমানিক ৮.১ শতাংশ জিডিপি প্রতীক্রি নিয়ে ভারত ও পাকিস্তানের চেয়ে এগিয়ে আছে। বাংলাদেশ ব্যাংকও ২০১৯-২০ অর্থবছরের মুদ্রানৈতিতে এই আশাবাদ ব্যক্ত করছে যে, বাংলাদেশ ৫.৫ শতাংশ মুদ্রাস্ফীতি বজায় রেখে ৮.২ শতাংশ জিডিপি প্রতীক্রি অর্জন করবে। রিপোর্ট বলা হয়েছে যে, একটি শক্ত সামষ্টিক অর্থনৈতিক কাঠামো, রাজনৈতিক স্থিতিশীলতা, পরিকল্পিত সরকারি প্রকল্পের বাস্তবায়ন এবং বাণিজ্যিক পরিবেশ সৃষ্টির চলমান প্রক্রিয়া এই উন্নয়নের ভিত্তি। বাংলাদেশের উন্নত বাণিজ্যের সমর্থন যা বিনিয়োগ ও অবকাঠামোজনিত অবস্থার প্রেক্ষিতে হিসেবে প্রতিভা হয়েছে তার প্রতিফলন হিসেবে দেশীয় চাহিদা বৃদ্ধিজনিত কারণে দক্ষিণ এশিয়ার অঞ্চলগুলোতে ২০২০ সাল নাগাদ প্রতীক্রি ৫.৫ শতাংশ বাড়বে বলে ধারণা করা হচ্ছে। বিশ্ব ব্যাংকের তথ্যানুসারে সাম্প্রতিক সময়ে বাংলাদেশের রঙানি খাত কিছুটা মন্তব্য প্রতিভাতে চলছে যা কিছু কাল পূর্বেও বৃহৎ অংশীদার দেশসমূহে রঙানির কারণে বেশ বেড়ে গিয়েছিল।

Bangladesh Bank Data Entry/ Control Operator (IT) 07.02.2020

Q. The outbreak of coronavirus in China has caused great concerns around the world including in Bangladesh. As the Wuhan virus cases have been detected in places as far as Australia and the US, those living in the neighborhood have reasons to be more concerned, given the frequent air travel that increase chances of spreading dangerous pathogens. A lot of Bangladeshis, especially businessmen, travel to China and the Chinese nationals visit Bangladesh on a regular basis. So it is essential to deal with this issue with seriousness. There should be proper surveillance at the airports and also other entry points. People need to be advised to remain alert about spread of coronavirus the way some other countries are facing it so far.

Outbreak – প্রাদুর্ভাব	Detected – নিরূপণ করা
Neighborhood – প্রতিবেশী	Deal with seriousness – সতর্কতার সাথে দেখা
Surveillance – পর্যবেক্ষণ	Remain alert – সতর্ক থাকা

S: চীনে করোনা ভাইরাসের প্রাদুর্ভাব বাংলাদেশসহ বিশ্বের বিভিন্ন দেশে উদ্বিঘ্নের সৃষ্টি করেছে। অস্ট্রেলিয়া ও আমেরিকার মতো দূরবর্তী ছান্গলোতে এই উহান ভাইরাসের উপস্থিতি পাওয়ায় প্রতিবেশী দেশগুলোর অধিকতর উদ্বিধা হবার মতো কারণ রয়েছে যেখানে বিমান ভ্রমণের মাধ্যমে এই বিপদজনক জীবাণু সংক্রামণের মারাত্মক ঝুঁকি রয়েছে। অনেক বাংলাদেশী বিশেষ করে ব্যবসায়ীরা চীনে ভ্রমণ করে এবং অনেক চীনের নাগরিকও প্রতিনিয়ত বাংলাদেশ ভ্রমণ করে থাকে। তাই গুরুত্বের সাথে বিষয়টির প্রতি দৃষ্টি দেয়া উচিত। এজন্য বিমান ভ্রমণ ও অন্যান্য প্রবেশ পথের গুরুত্বের প্রয়োগে পর্যবেক্ষণ থাকতে হবে। জনগণকে করোনা ভাইরাসের বিস্তার সম্পর্কে এ পর্যন্ত অন্যান্য দেশের জন্মগান কিভাবে মোকাবেলা করছে তা জানতে হবে।

Southeast Bank Ltd (PO) 15.02.2020

Q. Everybody deserves to get education as it is one of the basic human rights in all aspects of life. Though education in Bangladesh has witnessed a drastic expansion in recent times, quality education remains costlier in many cases still now. A good number of students are apparently struggling to afford schooling in city areas, especially in Dhaka city. The increased expenditure puts them in a limbo, resulting in dropout. Government and private sector should come forward in this regard to make education affordable for all.

Deserves – যোগ্য বা উপযুক্ত হওয়া	Witness – প্রত্যক্ষ করা
Drastic – জোরালো; তীব্র; ব্যাপক	Apparently – স্পষ্টভাবে প্রতীয়মান
Expenditure – ব্যয়ের পরিমাণ	Limbo – বিস্মৃত বা অবহেলিত অবস্থা
Affordable – ব্যয়বহুল নহে এমন	Regard – গণ্য করা; শুক্র করা

S: জীবনের সকল দিক থেকে শিক্ষা মৌলিক অধিকারগুলির মধ্যে অন্যতম হওয়ায় এটি শ্রদ্ধাঙ্কের অধিকার সবাই রাখে। সম্প্রতি বাংলাদেশে শিক্ষার ব্যাপক প্রসার ঘটলেও গুণগত শিক্ষা এখনো অধরাই রয়ে গেছে। শহরগুলির মধ্যে বিশেষ করে ঢাকা শহরে অনেক ছাত্রছাত্রী তাদের পড়াশুনার খরচ চালানোর জন্য হিমশিম থাকে। এই বর্ধিত খরচ তাদেরকে শিক্ষা থেকে দূরে ঠেলে দিচ্ছে, ফলে করে পড়ার সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে। সবার জন্য শিক্ষাকে সুলভ করার জন্য সরকার ও বেসরকারি খাতকে এগিয়ে আসা উচিত।

Janata Bank Ltd (Officer - Cash) 13.11.2020

Q. The number of people using internet on their mobile phones in Bangladesh crossed the 10-crore mark in September 2020 as customers shift towards the digital sphere to carry out tasks made further gains owing to the corona virus pandemic. The number of internet users rose 13 percent year-on-year to 11.11 crore in September. It was 9.84 crore in the same month last year. Now, 10.25 crore subscribers use internet on their handheld devices and the rest rely on the services provided by internet service providers and public-switched telephone network operators. In another milestone, mobile phone subscribers grew 2.26 percent year-on-year to 16.71 crore in September to reach an all-time high. The number of active mobile phone users stood at 16.34 crore in the same month last year.

Sphere – ক্ষেত্র; পরিবেশ	Carry – সম্পন্ন করা
Owing to – কারণে	Pandemic – মহামারী
Handheld devices – হস্তচালিত যন্ত্র অর্থাৎ মোবাইল ফোন	Rely on – নির্ভর করা
Milestone – মাইলফলক	Subscribers – শ্বাহক

S: বাংলাদেশে মোবাইল ফোন/ সেলফোন/ মুঠোফোনের সাহায্যে ইন্টারনেট ব্যবহারকারীর সংখ্যা ১০ কোটি ছাড়িয়েছে সেপ্টেম্বর ২০২০ সালে। করোনাভাইরাস মহামারির সময়ে ভোকারা তাদের কার্যক্রম অনলাইনের মাধ্যমে সম্পন্ন করার চেষ্টা করায় এই খাতের আরো প্রবৃক্ষ হয়েছে। এক বছরের ব্যবধানে ইন্টারনেট ব্যবহারকারীর সংখ্যা ১৩ শতাংশ বেড়ে ১১.১১ কোটি হয় সেপ্টেম্বরে। গত বছরের একই সময়ে এই সংখ্যা ছিলো ৯.৮৪ কোটি। বর্তমানে ১০.২৫ কোটি শ্বাহক তাদের মুঠোফোনে ইন্টারনেট ব্যবহার করে। বাকিরা ইন্টারনেট সংযোগ প্রদানকারী এবং সরকারি টেলিফোন সংযোগ প্রদানকারীদের উপর নির্ভর করে। অন্যদিকে মুঠোফোন ব্যবহারকারীর সংখ্যা এক বছরের ব্যবধানে ২.২৬ শতাংশ বেড়ে ১৬.৭১ কোটি হয়েছে। গত সেপ্টেম্বরে যা এ্যাবতকালে দেশের ইতিহাসে সর্বোচ্চ এবং একটি মাইলফলকও বটে। গত বছরের একই সময়ে সত্ত্বিয় মুঠোফোন ব্যবহারকারীর সংখ্যা ছিল ১৬.৩৪ কোটি।

২০২০ সালের সকল ব্যাংকের Translation (Bangla to English)

Rupali Bank Ltd (SO) 03.01.2020

Q. আয় সত্ত্বে ১৫ ঘণ্টা উড়ে ‘অচিন পার্থি’ (নতুন ড্রিমলাইনার) ২৪ ডিসেম্বর রাত ৮টা ১৯ মিনিটে ঢাকা হয়রত শাহজালাল আন্তর্জাতিক বিমানবন্দরে পৌছায়। ঢাকায় অবতরণের পর বিমানবন্দরে ‘অচিন পার্থিকে’ ওয়াটার গান স্যালুট জানানো হয়। অভ্যাধুনিক এই উড়োজাহাজটিতে মোট ২৯৮টি আসন রয়েছে যার মধ্যে ৩০টি বিজনেস ক্লাস, ২১টি প্রিমিয়াম ইকোনোমিক শ্রেণী ও ২৪৭ টি ইকোনোমি শ্রেণীর আসন। ২০১৯ সালের সেপ্টেম্বরে বিমান বহরে বোয়িং ৭৮৭-৯ সিরিজের চতুর্থ ড্রিমলাইনার ‘রাজহংস’ উড়োধনের সময় প্রধানমন্ত্রী শেখ হাসিনা ঐ বছরেই ৭৮৭-৯ সিরিজের নতুন দুটি ড্রিমলাইনার কেনার ঘোষণা দিয়েছিলেন। তিনিই এ দুটি উড়োজাহাজের নাম দেন ‘সোনার তরী’ ও ‘অচিন পার্থি’। এর মধ্যে ‘সোনার তরী’ দেশে পৌছায় গত ২১ ডিসেম্বর বিকেলে। আর দ্বিতীয় ড্রিমলাইনার বিমানটি বুবো পেল ২৪ ডিসেম্বর। বিমানের বহরে এখন দুটি বোয়িং ৭৮৭-৯ ড্রিমলাইনার এবং ঢাকাটি বোয়িং ৭৮৭-৮ ড্রিমলাইনারসহ মোট ১৮টি উড়োজাহাজ আছে। ২৯৮ আসনের ৭৮৭-৯ ড্রিমলাইনার একবার জ্বালানি নিয়ে ১৩ হাজার ৯৫০ কিলোমিটার পথ পাঢ়ি দিতে পারবে। পুরানো উড়োজাহাজগুলোর তুলনায় এই ড্রিমলাইনারের জ্বালানি খরচ ও কার্বন নিঃসরণ ২৫ শতাংশ কম হবে।

উড়ন্ত; উড়ুক্ষ – Flying	জ্বালন্ত; প্রদীপ্ত; প্রফুল্ল – Alight	অভ্যাধুনিক – Ultramodern
অভিযন্তে; উদ্বোধন – Inauguration	ইতোমধ্যে – Meanwhile	প্রেরণ; নিষ্কেপ; নির্গতকরণ – Emission

S: Flying around 15 hours in the sky, the 'Ochin Pakhi' (New dream liner) landed at 8.19 pm on 24 December in Dhaka Hazrat Shahjalal International Airport. Water gun salute was given to 'Ochin Pakhi' after alighting on Dhaka airport. This ultramodern aero plane has a total seat of 298 in which there are 30 business class seats, 21 premium economic class and 247 economic class seats prime minister Sheikh Hasina declared to buy two dream liners of series 787-9 while inaugurating dream liner 'Rajhangsha' from the boeing 4th series 787-8 in September 2019. It is she who named this two aeroplanes after 'Sonar Tori' and 'Ochin Pakhi'. Meanwhile last 21 December, late at noon, Sonar Tori reached Bangladesh. And on 24 December, Bangladesh received the second dreamliner. Bangladesh has now a total of 18 aeroplanes including two boeing 787-9 dreamliners and four boeing 787-8 dreamliners. 787-9 dreamliners having 298 seats can fly 13 thousands 950 km taking fuel for once. Fueling cost and carbon emission of the new dreamliners will be 25% less than that of old ones.

Bangladesh Bank (Officer-General) 24.01.2020

Q. পৃথিবীর ধনী দেশগুলোতে অসমতার বিক্ষেপণ ঘটেছে তা ঠিক, কিন্তু গত দশকে যে গরিব মানুষের জীবনে উল্লেখযোগ্য পরিবর্তন ঘটেছে তা-ও বলা দরকার। ১৯৮০ থেকে ২০১৬ সাল এই সময়ের আয়ের নিরিখে নিচের দিকে থাকা ৫০ শতাংশ মানুষের আয় বিগুণ হয়েছে। ১৯৯০ সালের পর দরিদ্র মানুষের সংখ্যা ও অর্দেক কমেছে। ইতিহাসের আর কোনো সময়ে এত মানুষ এত অল্প সময়ে দারিদ্র্য থেকে বেরিয়ে আসেন। জীবনমানের উন্নতি ও হয়েছে ব্যাপক। এমনকি যারা এখনও গরিব, তাদের জীবনেও একথা প্রযোজ্য। ১৯৯০ এর দশকের পর সারা বিশ্বে সত্ত্বান জন্মানোর সময় মাত্ত্বত্ত্বর হার অর্দেক কমেছে। নবজাতকের মৃত্যুর হারও একইভাবে কমেছে এবং এতে দশ কোটি বেশি শিশুর জীবন মক্ষ পেয়েছে। আজ যেসব দেশে বড় ধরনের সামাজিক গোলযোগ নেই, সেইসব দেশের প্রায় সব শিশুই প্রাথমিক শিক্ষা পাচ্ছে।

অসমা; বৈষম্য; অসাদৃশ্য – Inequality	প্রয়োজনীয়; আবশ্যিক – Necessary	ঘটা – Occur
দশক – Decade	বৈশিষ্ট্যসূচক প্রতাকা – Standard	প্রত্যাখ্যান; অসীকার করা – Decline
দারিদ্র্য; নির্দিষ্টা – Poverty	মৌলিক; মূলগত – Radical	নবজাতক – Newborn
সাদৃশ্য; সমর্থনিতা – Similarly	গোলযোগ; হাস্তামা – Turmoil	

S: Though inequalities in some rich countries in the world have exploded, it is also necessary to say, a major change occurred in the life of poor people in some last decades. 50% of the people who were below the standard level of income during 1980 – 2016, have made their income double. The number of poor people had been declined to half after 1990. So many people in such a short time in the history did not come out of the poverty. Radical change has occurred in the life style of people. This is true even if those are poor. Number of death has declined to half during child birth. Similarly, the rate of death of the newborn baby has also declined and for this ten crore lives are safe. Around all the children are getting primary education in those countries which are free of big social turmoils.

Premier Bank Ltd (TO) 24.01.2020

Q. উন্নৱাক্ষেপের একটি ছোট শহরের এক ক্রেতা রাত দশটির দিকে পাড়ার দোকানের উদ্দেশ্যে একটি স্বল্প মূল্যের সাধারণ পণ্য কিনতে বের হলেন। ভাবছিলেন দোকানগুলো বোধহয় বক্ষ হয়ে গেছে। সাধারণত হয়ে যায়। দেখলেন আসলেও বক্ষ হয়ে গেছে। হঠাৎ দেখলেন এক দোকানদার দোকান বক্ষ করে রিক্রুট উঠেছেন মাত্র। ক্রেতা তাকে অনুরোধ করলেন পণ্যটি দেয়া যায় কিনা! দোকানদার রিক্রুট থেকে নেমে দোকান খুলে (যা সময় সাপেক্ষ) শুধুমাত্র ৫ টাকার পণ্যটি বিক্রয় করলেন। কেন? এটি কি শুধুমাত্র একটি মানবিক আচরণ নাকি নীরূকালীন ব্যবসায়িক আচরণের সাথে সম্পর্কিত? এ দোকানদার আসলে দোকানের মালিক এবং তাঁর আচরণে তিনি প্রতিষ্ঠানের বাণিজ্যিক স্বার্থের সাথে সম্পৃক্ত করতে পেরেছেন যা তার নিজের স্বার্থের থেকে আলাদা নয়।

ক্রয়; কেনা – Purchase	স্বল্প-মূল্য – Cheap-price	সচরাচর; সাধারণত – Usually
আকস্মিক; অতিরিক্ত – Sudden	দোকানদার – Shopkeeper	অত্যাচারিত অথবা শাসিত – Ridden
আহার বা পান করা; নিঃশেষ করা – Consume	গুরু; শ্রেফ – Merely	আচরণ; ব্রহ্মা – Behaviour
সম্পর্কিত – Related	আবাসিত করা – Accommodate	

S: A buyer from a very small town of Northern region went out for purchasing a cheap-priced commodity to a local shop at 10 PM. He was thinking that shops were closed. Usually it happens. He saw that it happened really. All of a sudden, he saw a shopkeeper who had just ridden a rickshaw. The buyer requested him to sell the product. The shopkeeper got off and opened the shop which was time consuming and sold only a five taka product to me. Why? is it merely a human behaviour or related to a long term business behavior? Actually, the shopkeeper is the owner of that shop and he was able to accommodate his behaviour with the commercial interest which is not different from his personal interest.

Bangladesh Bank Data Entry/ Control Operator (IT) 07.02.2020

Q. গত দুই দশকে বিশ্বজুড়ে তথ্যপ্রযুক্তিতে ঘটেছে অভাবনীয় সব পরিবর্তন ও সাফল্য। তথ্যপ্রযুক্তি সময় ও দূরত্বকে জয় করেছে। বাংলাদেশও তথ্যপ্রযুক্তির স্পর্শে জগে উঠেছে। দেশে সম্প্রতি তথ্যপ্রযুক্তির উন্নয়নের বিকাশ ঘটেছে। বাংলাদেশে টেলিযোগাযোগসহ কৃষি, শিক্ষা, বাস্তু, আমদানি-রপ্তানি, সরকারি-বেসরকারিসহ অনেক কর্মকাণ্ড নিয়ন্ত্রিত হচ্ছে অটোমেটেড ডিজিটাল পদ্ধতিতে। ইতিমধ্যেই চট্টগ্রাম বন্দরে চালু হয়েছে অটোমেশন। অনলাইনে শেয়ার বাজার ও ব্যাংকিং কর্মকাণ্ডসহ বিশ্ববিদ্যালয়গুলোতে ভর্তির জন্য আবেদনপত্র সঞ্চাহ ও জমা দেয়ার পাশাপাশি ওয়েবসাইটে প্রাপ্ত যাচ্ছে পরীক্ষার ফলাফল। ফলে অপারেটর, প্রোগ্রামার, হার্ডওয়্যার-ফিটওয়্যার ইঞ্জিনিয়ার পদে বহুলোকের কর্মসংস্থানেরও সুযোগ সৃষ্টি হয়েছে।

Unthinkable – অভাবনীয়	Conquer distance – দূরত্বকে জয়
Woken up – জেগে উঠেছে	Employment opportunities – কর্মসংস্থানেরও সুযোগ

S: There had been a unthinkable change and success in the information and technology sector all over the world in last two decades. Information technology has conquered the time and distance. Bangladesh has also woken up in the spur of information technology. Recently mentionable outgrowth has been occurred in the field of information technology. Several public and private works such as telecommunication, agriculture, education, health, export-import are being operated under automated digital system. Automation has already been started in the Chittagong sea port. Share market and banking activities are taken place in the online. Collection and submission of application for the university admission tests are available on websites where as test's results are also found in websites. As a result, employment opportunities for many people have been created for the posts of operator, programmer, hardware-software engineer.

Southeast Bank Ltd (PO) 15.02.2020

Q. টেকসই উন্নয়ন লক্ষ্যমাত্রার (এসডিজি) আওতায় আন্তর্জাতিক সম্প্রদায় ২০৩০ সালের মধ্যে কৃধার অবসান, খাদ্যনিরাপত্তা ও উন্নত পুষ্টিমান অর্জনে প্রতিজ্ঞাবন্ধ। একই সঙ্গে টেকসই কৃষির প্রসারের অংশ হিসেবে কৃষিজ উৎপাদনশীলতা এবং কৃদ্র পরিসর খাদ্য উৎপাদনক্ষেত্রের আয় দ্বিগুণ করার লক্ষ্য রয়েছে। সহস্রাব্দ উন্নয়ন লক্ষ্যমাত্রা (এমডিজি) অর্জনে সাফল্য লাভের ধারাবাহিকতায় বাংলাদেশও সংশ্লিষ্ট সরাইকে সমতার আওতায় এনে উন্নয়নের প্রোত্ত্বারায় যুক্ত করার প্রত্যয় নিয়ে এসডিজি বাস্তবায়নের পথে কাজ করছে। মাঝ পর্যায়ে এসডিজি বাস্তবায়নের গুরুত্ব সম্পর্কে সরাই কমিটি জামেন। তবে কঠিন শব্দের বেড়াজাল টপকে লক্ষ্যমাত্রার সঠিক অর্থ উপলক্ষ অনেকের কাছে কষ্টসাধ্য।

Sustainable Development – টেকসই উন্নয়ন	Eradicating Hunger – কৃধার অবসান
Food Security – খাদ্য নিরাপত্তা	Committed – প্রতিজ্ঞাবন্ধ
Small Scale – কৃদ্র পরিসর	Millennium development – সহস্রাব্দ উন্নয়ন
Equality – সমতা	Streamline – প্রোত্ত্বারায়
Determination – প্রত্যয়	Barrage – বেড়াজাল

S: The international community is committed achieving food security, improved nutrition and eradicating hunger by 2030 under the Sustainable Development Goals (SDG). Besides, this goals aim to double agricultural productivity and income for small scale of production as a part of sustainable agriculture augmentation. As a consecutive part of success of Millennium Development Goals (MDGs), Bangladesh is also working towards implementing the SDG with a strong

determination to bring all people under the equality of development. All the people know more or less about the importance of implementation of SDG at the field level. But it is tough for many people to realize the correct meaning of the goals in a barrage of difficult words.

Janata Bank Ltd (Officer - Cash) 13.11.2020

- Q:** বাংলাদেশের অর্থনীতি বড় হচ্ছে। বড় হওয়ার পেছনে কাঠামোগতভাবে একসময়ে কৃষির অবদান সবচেয়ে বেশি থাকলেও বর্তমানে সেই চিঙে পরিবর্তন এসেছে। কৃষির জায়গাটি দখল করে নিয়েছে সেবা ও শিল্প খাত। গত পাঁচ বছরের সরকারি তথ্য-উপাস্ত বিশ্লেষণে দেখা যাচ্ছে, দেশের অর্থনীতিতে ধারাবাহিকভাবে অবদান বাড়িয়ে চলেছে উৎপাদন শিল্প। অর্থনীতিকে বড় করতে এ খাতই এখন মূখ্য ভূমিকা রাখছে। কৃষিনির্ভর অর্থনীতির কাঠামো বদলাতে শুরু করে আশির দশকের মাঝামাঝি সময়ে। মূলত পোশাক খাতের সংযোগ হিসেবে গড়ে উঠে অনেক শিল্প। এছাড়া ভৌত অবকাঠামো উন্নয়নের ধারাবাহিকভাবে পোশাক খাতের পাশাপাশি বেশকিছু ভারী শিল্পও গড়ে উঠতে থাকে। আর এভাবেই অর্থনীতিক কাঠামোতে জায়গা করে নিতে শুরু করে উৎপাদন খাত।

তথ্য-উপাস্ত – Data and facts	ধারাবাহিকভাবে অবদান – Contribute Consistently
কৃষিনির্ভর – Agriculture based	মূখ্য ভূমিকা – Main influencer
মৌলিক অবকাঠামো – Basic infrastructure	উৎপাদন খাত – Production sector

- S:** The economy of Bangladesh is expanding. In the past, the infrastructural development was largely dependent on agricultural sector but the scenario has changed now. Industrial and service sector have taken the position of agriculture. Analyzing the official data and facts of last 5 years we can see that the production sector has been consistently increasing its contribution in our economy. Production sector has been the main influencer for our economic progress. The structure of agriculture based economy starts changing in the mid 80's. Mainly many other industrial sectors develop in the cohesion connection of garments sector. Rather than this in the continuance of the improvement of our basic infrastructure some heavy industries have also developed in our country. Thus production sector takes its place in the economic sector.

২০২০ সালের সকল পিএসসির Translation (English to Bangla)

পানি সম্পদ মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক) ২০২০

- Q:** a) Rome was not built in a day.
 b) The child came to me crying.
 c) It is raining cats and dogs.
 d) I don't know how to swim.
 e) A garden is not only source of beauty.

- S:** a) কোন বৃহৎ কাজ রাতারাতি সম্পন্ন হয় না।
 b) শিশুটি কান্দতে কান্দতে আমার কাছে এলো।
 c) মুষলধারে বৃষ্টি হচ্ছে।
 d) সে সাঁতার জানে না।
 e) বাগান শুধু সৌন্দর্যের উৎস নয়।

ଅର୍ଥ ଯତ୍ନଧାରୀ (ସୌଟ-ମୁଦ୍ରାକରିକ କାମ କମ୍ପ୍ୟୁଟାର ଅପାରେଟର) ୨୦୨୦

- Q.** a) Human life is very short = মানব জীবন খুবই ক্ষুদ্র।
b) In this short span of life = জীবনের এই ক্ষুদ্র সময়ে।
c) Everyone should have definite aim to attain success in life
= সফলতা অর্জনের জন্য প্রত্যেকের সুনির্দিষ্ট লক্ষ্য থাকা উচিত।
d) In other words, our life is nothing but a journey towards success
= অন্য কথায়, সফলতার পানে যাত্রা ছাড়া আমাদের জীবন আর কিছুই নয়।
e) To make the life successful, everyone must have specific goal
= জীবনকে সাফল্যমণ্ডিত করতে প্রত্যেকের সুনির্দিষ্ট লক্ষ্য থাকতে হবে।
f) Perseverance is the key to success = অধ্যবসায় সফলতার চাবি।

ঢাকা দক্ষিণ সিটি কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী) ২০২০

- Q:** a) Listen to what I say. b) He is a liar, isn't he? c) The pen which I gave him was black.
 d) Mr. Karim is as kind as he is modest. e) How long have I not heard from you!

S: a) আমি যা বলি তা শোনো। b) সে একজন মিথ্যাবাদী, সে নয় কি? c) আমি তাকে যে কলমটি দিয়েছি তা কালো।
 d) জানাব করিম যেমন দয়ালু তেমন ভদ্র। e) কতদিন তোমার কথা শুনি না!

বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট (ব্যক্তিগত কর্মকর্তা) ২০২০

- Q.** You may ask what then will become of the fundamental principles of equity and fair play which our constitutions enshrine; and whether I seriously believe that unsupported they will serve merely as counsels of moderation. I do not think that anyone can say what will be left of those principles; but this much I think I do know—that a society so riven that the spirit of moderation is gone, no court can save; that a society where that spirit flourishes, no court need save; that in a society which evades its responsibility by thrusting upon the courts the nurture of that spirit, that spirit in the end will perish.

Fundamental principles – মূলনীতিমালা	Equity and fair – সাময়িক অবস্থা
Enshrine – সংরক্ষিত	Unsupported – অনুমোদিত নয় এবং
Counsels – উপদেশ	So riven – তথ্য কর্তৃত
Spirit flourishes – মানসিক অবস্থার বিকাশ	Thrusting upon – জোরপূর্বক চাপিয়ে দেয়া
Nurture – প্রতিপালন করা	Perish – লোপ বা ধ্বংস পাওয়া

- S: আপনি জিজ্ঞাসা করতে পারেন আমাদের সমতা ও সাময়বস্থার নীতির কি হবে যেখানে আমাদের সংবিধান তা সংরক্ষণ করে এবং যেখানে আমি গভীরভাবে বিশ্বাস করি যে অরক্ষিত সেই নীতিগুলো পরিমিতিবেধ রক্ষায় উপদেশদাতার মতো কাজ করবে। যে কেউ বলতে পারে যে অবশিষ্ট নীতিগুলোর কি হবে - এটা আমি মনে করি না। কিন্তু আমি একটা কথা বিশ্বাস করি যে, এই রকম শতব্দী বিভিন্ন সমাজে সেই ধ্যান-ধারণা আর নেই। এই ধরনের সমাজকে কোনো আদালতই রক্ষা করতে পারে না। আবার সেই রাষ্ট্র ব্যবস্থায় এই ধরনের ধ্যান-ধারণা বিবাজ করে, যেখানে কোনো আদালতের দরকার পড়ে না। আবার যে সমাজ ব্যবস্থা আদালতের ঘাড়ে এই দায়িত্ব দিয়ে তা এড়িয়ে যাবার চেষ্টা করে সেখানেও এই ধ্যান-ধারণার সমাপ্তি ঘটে।

জীবন বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার) ২০২০

- Q. And the COVID-19 happened, and everything came to a staggering halt. Home offices were a blessing, zoom meeting in pyjamas were almost godsent. Having no domestic servants allowed many of us to re-set the food habit of the family, even to redeem some habits, like the entire household lending hands with chores. We are more aware of our health now, we are eating lean, staying clean and opting for all things green.

Halt – থেমে খাওয়া	Redeem – পুনর্বাচ করা
Chores – টুকিটাকি কাজ	Aware – সচেতন

S: আর কোভিড-১৯ ঘটন আক্রমণ করলো, তখন সবকিছু অনিচ্ছিতভাবে থেমে গেলো। এই সময় বাড়িতে অফিস করাটা যেন একটি আশীর্বাদ, আর পায়জামা পড়ে জুম মিটিংয়ে উপস্থিত যেন একটি দৈববর বিষয়। বাড়িতে কোনো কাজের মানুষের উপস্থিতি না থাকায় আমাদের অনেকের খাদ্যাভাস নতুনভাবে পেয়েছে এমনকি কিছু অভ্যাসে এসেছে দার্শন পরিবর্তন যেমন নিজের হাতে বাড়ির কাজকর্মগুলো সম্পাদন করা। এখন আমরা স্বাস্থ্য বিষয়ে অনেক সচেতন, আমরা খাই চরিহীন খাবার, থাকি পরিকার পরিচ্ছন্ন এবং পছন্দ করি সবুজ দ্রব্যগুলি।

সমাজসেবা অধিদণ্ডন (অফিস সহায়ক) ২০২০

- Q.** a) It has been raining since morning. → সকাল থেকে বৃষ্টি হচ্ছে।
 b) I was a football player in my boyhood. → বাল্যকালে আমি ফুটবল খেলোয়াড় ছিলাম।
 c) He comes here every now and then. → সে মাঝে মাঝে এখানে আসে।
 d) I like bread with butter. → আমি কুটির সাথে মাখন পছন্দ করি।
 e) Natore is 30 miles from Rajshahi. → রাজশাহী থেকে নাটোর ৩০ মাইল দূরে।

সমাজসেবা অধিদণ্ডন (কোণাধার্য যুক্ত ওদামরক্কন/ ধর্মীয় শিক্ষক/ কটেজ মাদার) ২০২০

- Q.** a) I wish I knew you earlier. → আমি যদি তোমাকে আগে থেকেই চিনতাম।
 b) Whom were you talking to? → তুমি কার সাথে কথা বলছিলে?
 c) The house is under lock and key. → বাড়িটি তালাবক।
 d) Sinners suffer in the long run. → পাপ ছাড়ে না বাপকে।
 e) Pen through the line. → দাগাটি কেটে দাও।

শুরকা সেবা বিভাগ (প্ররট্টি মন্ত্রণালয়) - ক্যাশ সরকার ২০২০

- Q.** Human beings conquered the distance on earth by discovering wheels. They endeavoured further. Then on December 17, 1903, the Wright brothers in America made the first experiment of flying in a plane. In the experiment, a machine carried a man and rose above by its own power. The machine was called 'aka airplane'. It flew naturally in a smooth speed, and finally landed without damage.

Conquere – জয় করা	Endeavoure – প্রচেষ্টা
Smooth – স্বাভাবিক গতিতে	Damage – ক্ষয় ক্ষতি

S: চাকার আবিক্ষার করে মানুষ দূরত্বকে জয় করেছে। পরবর্তীতে তাদের প্রচেষ্টা অব্যাহত থাকলো। এরপর ১৯০৩ সালের ১৭ ডিসেম্বর আমেরিকার রাইট ভাত্তুয়ের সর্বপ্রথম প্লেনে আকাশে উড়ার পরীক্ষা চালালো। এই পরীক্ষায় একটি মেশিনের পাখার সাহায্যে একজন মানুষ কিছুটা উপরে উঠেছিল। মেশিনটির নাম ছিল 'আকা বিমান'। এটি প্রাকৃতিকভাবেই উড়ছিল এবং অবশ্যে কোনোরূপ অস্তি ছাড়াই ভূমিতে নেমেছিল।

বাংলাদেশ পেট্রোলিয়াম ইনসিটিউট (সহকারী পরিচালক) ২০২০

- Q.** Today marks the 49 years of our existence as a sovereign nation. On this day in 1971, our struggle for independence following a nine-month war was rewarded with a richly deserved victory that came at the cost of unimaginable loss of life and persecution. We should always remember with a deep sense of gratitude, the enormous contributions of the freedom fighters who fought and bled on the ground and the leading role of Bangabandhu and his four trusted lieutenants in steering us to this moment. Together, their efforts and sacrifices, as well as that of countless other individuals both at home and abroad, paved the way for the fulfilment of the Bengali dream for self-determination.

Existence – অস্তিত্ব	Sovereign – স্বার্বভৌমত্ব
Victory – জয়	Unimaginable – অকল্পনায়
Persecution – যন্ত্রণা প্রদান বা যন্ত্রণাভোগ	Deep sense of gratitude – গভীর কৃতজ্ঞতা
Enormous – প্রচুর	Effort – প্রচেষ্টা
Sacrifices – ত্যাগ-ত্যক্ষণ	Self-determination – আত্ম-প্রত্যয়ী

S: স্বাধীন সার্বভৌম জাতি হিসেবে আজ আমরা ৪৯ বছর পার করছি। ১৯৭১ সালের এই দিনে দীর্ঘ নয় মাস ব্যাপী যুক্তে অকল্পনীয় ক্ষতি আর দুঃখ দুর্নীতির বিনিময়ে এই বহুল আকাঙ্ক্ষিত স্বাধীনতা অর্জিত হয়েছিল। সর্বদাই গভীর কৃতজ্ঞতাভরে তাদের এই অবদান স্মরণ করা উচিত। মুক্তিযোৱাদের অসীম অবদান যারা আমাদের স্বাধীনতার জন্য যুক্ত করেছিল এবং এই রক্ত দিয়েছিল যাতে বঙ্গবন্ধু ও তার চার সহযোগীর বিশ্বস্ত হাতে আমাদের পরিচালনার ভার ন্যস্ত হয়। বাঙালির এই আত্মপ্রত্যয়ের স্ফুরণ বাস্তবায়ন করতে মুক্তিযোৱাদের প্রচেষ্টা ও ত্যাগের সাথে এদেশের অগণিত মানুষের এবং বিদেশীদের ত্যাগ সহযোগিতা করেছিল।

২০২০ সালের সকল পিএসসির Translation (Bangla to English)

পানি সম্পদ মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক) ০৩.০১.২০২০

- Q.** a) সূর্য একটি ছোট তারা।
 b) গোলাপটি কত সুন্দর!
 c) তুমি কি কখনো কুয়াকাটা গিয়েছ?
 d) আমার ঠাণ্ডা লেগোছ।
 e) বালিকাটি নাচতে নাচতে তার মায়ের কাছে গেল।

S: Common Question: অতিরিক্ত জেলা ও দায়রা জজ আদালত (নির্মান সহকারী) ০৩.০৫.২০১৯ এবং পৃষ্ঠা নং ১৮০।

বাংলাদেশ অভ্যন্তরীণ নৌ-পরিবহণ কর্তৃপক্ষ (ঝীজার) ০৩.০১.২০২০

- Q.** a) ধূমপান স্বাস্থের জন্য ক্ষতিকর।
 b) মানুষ মাত্রই ভুল।
 c) ডাঙ্গার আসার পরে রোগীটি মারা গেল।
 d) হালকা জিনিস পানিতে ভাসে।
 e) সে সাতার কাটিতে জানেনা।

ক্ষতিকর – Injurious

হালকা জিনিস – Light things

ভাসা; ভেসে থাকা – Float

- S:** a) Smoking is injurious to health.
 b) Too err is human.
 c) The patient died after the doctor had come.
 d) Light things float in water.
 e) He does not know how to swim.

অর্থ মন্ত্রণালয় (সেট-মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q.** a) বাংলাদেশ একটি স্বাধীন দেশ = Bangladesh is an independent country.
 b) ১৯৭১ সালের ২৬ মার্চ আমাদের স্বাধীনতা দিবস = 26 March of 1971 is our independence day.
 c) বর্তমানে বাংলাদেশের গড় মাস্থাপিষ্ঠ আয় ১৯০৯ মার্কিন ডলার = Presently, average per capita income of Bangladesh is \$1909.
 d) বাংলাদেশ এখন উন্নয়নের রোল মডেল = Bangladesh is now a role model of development.
 e) আমরা আমাদের দেশ নিয়ে গর্বিত = We are proud of our country.

জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় ডাটা এন্ট্রি/ কম্পিউটার অপারেটর ২০২০

- Q.** ক) কাটা ঘায়ে নুনের ছিটা = Add salt to injury.
 খ) ভাত কম সিক্ক হয়েছে = The rice has been simmered less.
 গ) আমার মাথা ঘুরছে = I feel giddy.
 ঘ) সে হাসতে হাসতে চলে গেল = He went away laughing.
 ঙ) ডাক্তার আসিবার পরে রোগী মারা গেল = The patient had died before the doctor came.

জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক) ২০২০

- Q.** একুশে ফেব্রুয়ারি আমাদের জাতীয় ইতিহাসের একটি স্মরণীয় দিন। ঐদিন অনেক বাঙালী মাতৃভাষার জন্য জীবন উৎসর্গ করেছিলেন। সেই শহীদদের আমরা প্রতি বছর স্মরণ করি। তার স্বপ্ন ছিল মহৎ। আমাদের উচিত মার্গভাষ্য সর্বস্তরে ব্যবহার করা।

Memorable day – স্মরণীয় দিন	Sacrifice – উৎসর্গ
Great – মহান	In all fields – সর্বস্তরে ব্যবহার

- S:** 21st February is a very memorable day in our national history. Many Bangalees sacrificed their lives for the sake of mother language that day. We remember them each year. His dream was great. We should use mother language in all fields.

জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক) ২০২০

- Q.** a) সে বইটি আমার কাছে রেখেছে। → He has kept the book to me.
 b) আমার খুব মাথা ধরেছে। → I have got a lot of headache.
 c) তিনি একটি স্বপ্ন দেখেছেন। → He dreamt a dream.
 d) তুম কি কখনও চিড়িয়াখানা দেখেছ? → Have you ever seen to the zoo?
 e) আমি বিকাল চারটার মধ্যে কাজটি শেষ করে ফেলব। → I will have done the work by 4 PM.

বাংলাদেশ হাইওয়ে পুলিশ (সার্টিপিকার কাম কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q.** ক) সে সীতার কাটতে জানেন = He does not know how to swim.
 খ) লোকটি গুড়টিকে খাওয়াচ্ছে = The man feeding the cow.
 গ) তিনি ক্যান্সারে আরা গিয়েছেন = He died of cancer.
 ঘ) তার এখানে কোনো বন্ধু নাই = He has no friend here.
 ঙ) তোমরা কি এখানে থাকো? = Do you live here?

বাংলাদেশ সড়ক পরিবহণ কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী) ২০২০

- Q.** বাংলাদেশ সড়ক পরিবহণ কর্পোরেশন ১৯৬১ সালে প্রতিষ্ঠিত রাষ্ট্রীয় পরিবহণ সংস্থা। এ প্রতিষ্ঠানটি সারাদেশে যাত্রী ও পণ্য সেবা প্রদান করে থাকে। তাছাড়া প্রতিষ্ঠানটি চালক প্রশিক্ষণ কোর্স পরিচালনা করে। এ প্রতিষ্ঠানটি নিজস্ব আয় দ্বারা পরিচালিত। সরকার বিভিন্ন সময়ে খাল হিসাবে প্রতিষ্ঠানকে আর্থিক সহায়তা প্রদান করে থাকে।

State owned – রাষ্ট্রিয়ত্ব	Cargo Transport – পণ্য সেবা
Own Income – নিজস্ব আয়	Financial Assistance – আর্থিক সহায়তা

- S:** Bangladesh Road Transportation Corporation is a state – owned transport corporation which was established in 1961. This organization provides both passenger and cargo transport services all over the country. Besides, it operates driving training course. It is being operated by its own income. Government provides financial assistance as debt to the organization in different times.

ঢাকা দক্ষিণ সিটি কর্পোরেশন (হিসাব সহকারী) ২০২০

- Q.** a) মেয়েটি হাসতে হাসতে চলে গেল। → The girl went out laughing.
b) সূর্য অস্ত গোলে তারা বাড়ি ফিরল। → They reached home after the sun had sunk.
c) আমি যদি পরীক্ষায় প্রথম হতাম! → If I were the first in the examination!
d) তিন ঘণ্টা ধরে মুষ্টিধারে বৃষ্টি হচ্ছে। → It has been raining cats and dogs for three hours.
e) ঢাকা বুড়িগঙ্গা নদীর তীরে অবস্থিত। → Dhaka is situated on the bank of the river Buriganga.

জননিরাপত্তা বিভাগ (খরাট্ট মন্ত্রণালয়) অফিস সহায়ক ২০২০

- Q.** a) তিন ঘণ্টা যাবত বৃষ্টি হচ্ছে। b) তোমার সকালে উঠা উচিত। c) আমার একটি ছাতার প্রয়োজন।
d) ২৬ মার্চ আমাদের স্বাধীনতা দিবস। e) বঙবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান আমাদের জাতির পিতা।

- S:** a) It has been raining for three hours.
b) You should get up in the morning.
c) I need an umbrella.
d) 26 March is our independence day.
e) Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman is our father of the nation.

হিসাব মহানিয়ন্ত্রকের কার্যালয় (সৌচালিপিকার কাম কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q.** a) কিছু করার আগে ভালো করে ভেবে নাও। → Look before you leap.
b) তোমাদের গাছে কি অনেক আম আছে? → Do you have a lot of mangoes in your tree?
c) এখন শরৎ কাল। → It is autumn now.
d) তার একজোড়া সূন্দর জুতা ছিল। → He had a nice pair of shoes.
e) বাবা চাকরি থেকে অবসর নিয়েছেন। → Father has retired from job.

হিসাব মহানিয়ন্ত্রকের কার্যালয় (ফটোকপি/ কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q.** a) তুমি কি কখনো বিদেশে গিয়েছো? b) শেষ ভালো যার সব ভালো তার। c) এই কাজটি করা শক্ত।
d) তুমি কী খুঁজছো? e) আমি তোমার জন্য একটি ছাতা কিনেছি।
- S:** a) Have you ever been to abroad?
b) All's well that ends well. c) This task is tough to do.
d) What are you looking for? e) I have bought an umbrella for you.

বাংলাদেশ সুপ্রিম কোর্ট (ব্যক্তিগত কর্মকর্তা) ২০২০

- Q.** একজন বিচারককে দেশের সর্বোচ্চ আইন, সংবিধানের প্রতি শ্রদ্ধাশীল হইতে হইবে। আইন, নজির এবং তথ্য ও ঘটনাবলির আলোকে বিচার করিতে হইবে। এইখানে ব্যক্তিগত অভিমত, পছন্দ বা অপচ্ছদের কোনো স্থান নাই। রাজনৈতিক পরিস্থিতিতে সংসদ বিভিন্ন আইন পাস করিতে পারে। কিন্তু সেই আইন সংবিধানের কঠিপাথের বিবেচনা করিবার দায়িত্ব ও কর্তব্য সুপ্রীম কোর্টের।

Judge – বিচারক	In Light Of – আলোক বা অনুসারে	Opinion – অভিমত
Scrutinize – পরীক্ষা করা	No Room For – কোনো সুযোগ নাই	

- S:** A judge must be reverent to the constitution, the supreme law of a country. He/she must judge in light of laws, instances, information and facts. There is no room for personal opinion, choice or dislikes. Parliament can make different laws considering political situation. But these laws need to scrutinize by the supreme court.

জীবন বীমা কর্পোরেশন (সহকারী ম্যানেজার) ২০২০

- Q. হাঁটি হাঁটি পা পা করে এগিয়ে আসছে শীত। আসছে পিঠাপুলির দিন। কিন্তু ঝর্ত ধরে পিঠা খাওয়ার তর মেন সইছে না শহরবাসীর। শীতের আশেই তাই দোকানিরা বসছেন পিঠার বাঁপি খুলে। রাজধানীর বিভিন্ন পাড়া-মহল্লার মোড়ে মোড়ে দেখা যাচ্ছে অল্পস্থল করে বসতে শুরু করেছে পিঠার দোকান।

Slowly – হাঁটি হাঁটি পা পা	Intolerable – তর মেন সইছে না
Lids – বাঁপি	In small range – অল্পস্থল

- S: Winter is coming slowly. Days of rice cakes are coming. But delay of eating cakes due to the season is intolerable. So shopkeepers had opened their lids before the winter came. Cake shops are being started in small range in the different junctions and bends of the capital.

জাতীয় মানবাধিকার কমিশন (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক) ২০২০

- Q. a) আমার একটি হাত ঘড়ি আছে। → I have a wrist watch.
b) মানুষ মাঝই ভুল হয়। → To err is human.
c) সে গত রাতে বাড়ি ছেড়েছে। → He left home last night.
d) সকাল থেকে গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি হচ্ছে। → It has been drizzling since morning.
e) তোমার বাড়ি যাওয়াই ভালো। → You have better go home.

খাদ্য অধিদপ্তর (ফোরম্যান, মেকানিক্যাল ফোরম্যান, ইলেক্ট্রিশিয়ান, সহকারী ফোরম্যান) ২০২০

- Q. a) ঠিক আছে, চলো যাই। → Ok, let's go.
b) এ বছর ৬ লক্ষ টন চাল সংগ্রহ করা হবে। → Six lakh tonnes rice will be collected this year.
c) বিপদের সময় সাহস হারিও না। → Do not lose your courage in time of danger.
d) আত্মিন্দিরশীলতা বলতে বোায় নিজের উপর নির্ভরশীলতা। → Self dependence means the dependence of one's own.
e) গুড়ি গুড়ি বৃষ্টি পড়িতেছে। → It has been drizzling.

সাধারণ বীমা কর্পোরেশন (ক্লেইন অপারেটর) ২০২০

- Q. a) মুষলধারে বৃষ্টি হচ্ছে। → He is raining in torrents.
b) সাতটা বাজতে দশ মিনিট বাকী। → It is ten (minutes) to seven.
c) সে দেশের জন্য মারা গেল। → He died for the country.
d) ডাক্তার আসার পূর্বে রোগীটি মারা গেল। → The patient had died before the doctor came.
e) বাংলাদেশ উন্নতি করকৰ। → May Bangladesh prosper.

সমাজসেবা অধিদপ্তর (গাড়িচালক/ নিরাপত্তা প্রহরী/ পরিচ্ছন্নতা কর্মী/ বাবুচি-হাস্যী/ বাবুচি-অহাস্যী) ২০২০

- Q. 'আমার বাবা একজন কৃষক' ইংরেজীতে অনুবাদ করুন। → My father is a farmer.
Q. 'সে সৌতার কাটিহে' ইংরেজীতে অনুবাদ করুন। → He is swimming.
Q. 'তুমি চা খাবে?' ইংরেজীতে অনুবাদ করুন। → Will you have tea?/ Will you take tea?
Q. 'আমাকে ভুলে যেও না' ইংরেজীতে অনুবাদ করুন। → Don't forget me.
Q. 'আমার একটি চাকরি দরকার' ইংরেজীতে অনুবাদ করুন। → I need a job.

সমাজসেবা অধিদপ্তর (হাউজ প্যারেন্ট কাম টিচার/ স্টার্টমুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q. a) আমি ঢাকার টিকেট কিনেছি। → I have bought a ticket for Dhaka.
b) আমি সাত বছর যাবৎ ওকালতি করছি। → I have been pleading since seven years.
c) আমি যদি রাজা হতাম। → If I were a king.

- d) অপমানের চেয়ে মৃত্যু শ্রেণি। → Death is preferable to dishonor.
 e) রামনা পার্কের প্রাকৃতিক দৃশ্য বড়ই মনোরম। → The natural scenery of Ramna Park is very attractive.

সামাজিক অধিদল (কোষাধ্যক যুক্ত উদামূলক/ ধর্মীয় শিক্ষক/ কটেজ মাদার) ২০২০

- Q:** a) ঢাকা কোন দেশের রাজধানী? → Dhaka is the capital of which country?
 b) বাবা গতকাল রংপুরে গেছেন। → Father went to Rangpur yesterday.
 c) পাখিটি আকাশে উড়ে। → The bird flies in the sky.
 d) বাহ! তোমার কলমটি কী সুন্দর! → How nice your pen is!
 e) তুমি কি আমার সাথে আমার হামে যাবে? → Will you go to my village with me?

বেসামরিক বিমান পরিবহন ও পর্যটন মন্ত্রণালয় (অফিস সহায়ক) ২০২০

- Q:** a) মা শিশুকে খাওয়ায়। → Mother feeds the baby
 b) বাংলাদেশে ক্রিকেটের অনেক ভক্ত আছে। → There are a lot of cricket fans in Bangladesh.
 c) আমি আমার দেশকে খুব ভালবাসি। → I love my country very much.
 d) আমার ভাই দুই দিন ধরে অসুস্থ। → My brother has been ill for two days.
 e) কঠিন পরিশ্রমের উপর জীবনের সফলতা নির্ভর করে। → Success in life depends upon the hard labour.

পরিদর্শন ও নিরীক্ষা অধিদল (অডিটর) ২০২০

- Q:** আমাদের শৃঙ্খলি-বিশৃঙ্খলির অন্তরালে লুকিয়ে আছে বৈচিত্রময় সাংস্কৃতিক অঙ্গনের জাগরণ। সামাজিক বিধি-নিয়েধ আর ধেরাটোপের রহস্য ছিন্ন করে প্রতিনিয়তই বেরিয়ে আসে সাংস্কৃতিক ভাগাতের নব নব রূপ। ঠিক তেমনি এদেশের সংস্কৃতিও ধারণ করে চলছে বিভিন্ন গোষ্ঠী এবং ভাষাভাষী মানুষের বৈচিত্র্য ময় রূপ। এই বৈচিত্রময় সংস্কৃতিতে নিজ নিজ মনন ও প্রতিভা দিয়ে বিভিন্ন সময়ে গুরীজননী সমৃদ্ধ করেছেন। তাদেরই একজন ছিলেন বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর।

Memory and oblivion – শৃঙ্খলি-বিশৃঙ্খলি	Revival – জাগরণ
Variegated – বৈচিত্র্য	Talents – গুরীজননী

- S:** The revival of diversified cultural yard has been remaining out of sight in behind of our memory and oblivion. The new arena of culture is coming out breaking all the prevailing social prejudices and riddles. Thus, the country's culture also owns variegated features of people from all walks of life. The genius enrich this diversified culture with their thinking and talents in several times. World poet Rabindra Nath Tagore was one of them.

ঢাকা উন্নত সিটি কর্পোরেশন (পরিচ্ছন্ন পরিদর্শক) ২০২০

- Q:** ব্রহ্মণে যাবার প্রাক্কালে একজন বণিক তাঁর তিন কন্যার কাছে জানতে চাইলেন কার জন্য কি আনবেন। বড় মেয়ে মুক্তা, মেজ মেয়ে জাহরত আনতে বললো, কিন্তু তৃতীয় জন্য বলল, 'বাবা আমার জন্য একটি গোলাপ এনো'। এখন মধ্য শীতে গোলাপ পাওয়া খুব সহজ কাজ নয়। তবুও তৃতীয় জন্য সবচেয়ে প্রিয় কন্যা এবং গোলাপ প্রেমিক বলে তাঁর বাবা তাকে বললেন যে, তিনি তার সাথে মতো চেষ্ট করবেন।

Merchant – বণিক	Come by – পাওয়া	Rose lover – গোলাপ প্রেমিক
-----------------	------------------	----------------------------

- S:** Before leaving for a trip, a merchant asked his three daughters what he would bring for them. The older one asked for pearl, the middle one asked for jewelry but the younger one told him to bring a rose. It is not an easy task to come by rose in that winter. Yet, the youngest daughter was his favorite and a rose lover, he told her that he would try his best.

খাদ্য মন্ত্রণালয় (সেটিমুদ্রাক্ষরিক-কাম-কম্পিউটার অপারেটর) ২০২০

- Q:** a) বড় হওয়া কঠিন ব্যাপার। → It's tough to be great.
 b) দেশের উন্নয়নে শিক্ষা বিশেষ ভূমিকা পালন করে। → Education plays a key role in the development of the country.

- c) দুয়ে দুয়ে চার হয়। → Two and two makes four.
- d) ভূটান দক্ষিণ এশিয়ার সবচেয়ে সুখী দেশ। → Bhutan is the happiest country in South Asia.
- e) মহান মুক্তিমুন্দুর আমাদের অস্তিত্বের ঠিকানা। → Our glorious independence is the limit of our existence.

বাংলাদেশ কৃষি উন্নয়ন কর্পোরেশন (সহকারী প্রশাসনিক কর্মকর্তা) ২০২০

- Q:** a) বৰৱের কাগজ হলো জ্ঞানের ভান্ডার।
 b) আয় বুঝে ব্যয় কর।
 c) আমি আপনাকে খাওয়াবো।
 d) খাবারে বৈচিত্র্য স্থানের জন্য ভাল।
- S:** a) Newspaper is a store of knowledge.
 b) Cut your coat according to your cloth.
 c) I will treat you.
 d) Variety in food is good for health.

বাংলাদেশ কৃষি উন্নয়ন কর্পোরেশন (উপ-সহকারী পরিচালক) ২০২০

- Q:** a) মধু খেতে মিষ্টি। → Honey tastes sweet.
 b) ট্রেনটি সকাল নয়টায় ছাড়ে। → The train leaves at 9 am.
 c) মশি মামা পুকুরে মাছ ধরছিলেন। → Moshi uncle was catching fish in the pond.

ৰাষ্ট্ৰ অধিদণ্ডন (মেডিকেল টেকনোলজিস্ট - ল্যাবরেটরি) ২০২০

- Q:** a) ঢাকা বুড়িগঙ্গা নদীৰ তীৰে অবস্থিত। → Dhaka stands on the river of Buriganga.
 b) এখন সোয়া ১০টা বাজে। → It is quarter past ten.
 c) এক হাতে তালি বাজে না। → It takes two to make a quarrel.
 d) মধু খেতে মিষ্টি। → Honey tastes sweet.
 e) ইচ্ছা থাকলে উপায় হয়। → Where there is a will, there is a way.

সমাজসেবা অধিদণ্ডন (অফিস সহায়ক) ২০২০

- Q:** a) আমাকে সেখানে যেতেই হবে। → I must go there.
 b) আকাশ মেঘাচ্ছন্ন। → The sky is cloudy.
 c) বালিকাটি নাচতে নাচতে আসছে। → The girl is coming in dancing.
 d) লোকটি তিন দিন যাবত জ্বরে ভুগছে। → The man has been suffering from fever since three days.
 e) রহিম একজন সফল কৃষক। → Rahim is a successful farmer.

ৰাষ্ট্ৰ অধিদণ্ডন (মেডিকেল টেকনিশিয়ান - ইসিজি) ২০২০

- Q:** a) সে আমার প্রতি রাগান্বিত। → He is angry with me.
 b) তিনি ষাট বছৰ বেঁচেছিলেন। → He lived for sixty years.
 c) কাজটি শেষ করা হোক। → Let the work be done.
 d) এখন দশটা বাজতে পনের মিনিট বাকি। → It is fifteen to ten.
 e) তিনি কঠোর পরিশ্রম করতে অভ্যন্ত। → He is used to doing hard work.

সুন্দরকা সেবা বিভাগ (ব্রেট মন্ত্রণালয়) - অফিস সহায়ক ২০২০

- Q:** a) সদা সত্য কথা বলব। → Always speak the truth.
 b) আমি না হেসে পারলাম না। → I can not but laugh.
 c) মার্কোনি রেডিও আবিক্ষকাৰ কৱেছিলেন। → Marconi invented radio.

- d) আমার ঘড়িতে সঠিক সময় দেয়। → My watch runs on exact time.
 e) ডাক্তার আসার পর রোগী মারা গেল। → The patient died after the doctor had come.

বাস্ত্য অধিদণ্ডন (মেডিকেল টেকনিশিয়ান - এ্যানেসথেসিয়া) ২০২০

- Q.** a) ট্রেইনটি সময়মত চলছে। → The train goes on time.
 b) তাকে বসার জায়গা দাও। → Give a space to sit him.
 c) তুমি আসলে আমি যাব। → If you come I will go.
 d) মেঘ কেটে গেল। → The cloud was cleared off.
 e) দে হাসতে হাসতে ঘরে ঢুকল। → He entered the room laughing.

বাংলাদেশ নৌবাহিনী - বেসামরিক কর্মচারী (অফিস সহায়ক-থেড-২) ২০২০

- Q.** a) আমি দেশকে ভালবাসি। → I love my country.
 b) মিথ্যা কথা বলিও না। → Do not tell a lie.
 c) আকাশ নীল। → The sky is blue.
 d) মেয়েটি সাঁতার জানে না। → The girl doesn't know how to swim.
 e) মানুষ মানুষের জন্য। → Man for mankind.

বীমা উন্নয়ন এবং নিয়ন্ত্রণ কর্তৃপক্ষ (ডাটাএন্ট্রি কন্ট্রোল অপারেটর) ২০২০

- Q.** a) কী সুন্দর পাখ! → How beautiful the bird is!
 b) আয় বুরো ব্যয় কর। → Cut your coat according to your cloth.

বিমান বাংলাদেশ এয়ারলাইন - সহকারী ব্যবস্থাপক (নিরীক্ষা/হিসাব) ২০২০

- Q.** আম আমার সবচেয়ে প্রিয় ফল।
S: Mango is my favorite fruit.
Q. বিমানের উপর যাত্রীদের আস্থা উন্নয়নের বৃক্ষি পাচ্ছে।
S: Passenger's confidence is increasing on Biman gradually.

৪০তম বিসিএস লিখিত পরীক্ষার

Translation (English to Bangla)

- Q.** Plato lamented the destruction of soils and forests in ancient Greece. Dickens and Engels wrote eloquently of the wretched conditions spawned by the 'Industrial Revolution'. Whenever we encounter the term 'pollution' now, we mean environmental pollution, though the dictionary describes pollution as 'the act making something foul, unclean, dirty, impure, contaminated, defiled, tainted, desecrated'. Environmental pollution may be described as the unfavorable alteration of our surroundings. It takes place through changes in energy, radiation levels, chemical and physical constitutions and abundance of organism. It includes release of materials into atmosphere which make the air unsuitable for breathing, harm the quality of water and soil and damage the health of human beings, plants and animals.

Lament – শোক করা; বিলাপ করা; আক্ষেপ করা	Destruction – ধ্বংস; বিনাশ	Eloquently – সুন্দর বাচনভঙ্গিতে; অবলীলায়
Wretched – শোচনীয়; হতভাগ্য; দুর্গত; বাজে; বিশ্রী	Spawned by – বিপুল সংখ্যায় জন্ম দেয়া বা সৃষ্টি করা	Industrial revolution – শিল্প বিদ্রোহ
Encounter – ঘূর্খোমুখি হওয়া; দেখা পাওয়া	Impure – দূষিত	Contaminated – দূষিত; অপদ্রব্য
Defile – নোংরা বা কল্পনিত করা	Tainted – দাগ; দোষ; দূষিত; কল্পিত	Desecrated – অপবিত্র; নোংরা; দূষিত
Unfavorable altercation – অপ্রিয় বাদামুবাদ	Abundance of organism – জীবাণুল উদ্বিদ ও প্রাণিকুলের পর্যাপ্ততা	Alteration – পরিবর্তন
Radiation level – বিকিরণের স্তর	Air unsuitable for breathing – শ্বাস-প্রশ্বাসের অনুপযোগী বায়ু	Release of materials – পদার্থের নিঃসরণ

S: প্রাচীন গ্রীসে প্রেটো মাটি ও বনাধুল ধ্বংসের ব্যাপারে ফোড় প্রকাশ করেছিলেন। শিল্প বিদ্রোহের কারণে যে বাজে পরিষ্কৃতির সৃষ্টি হয়েছিল, তা নিয়ে ডিকেস ও এঙ্গেল বেশ সাবলীলভাবে লিখেছিলেন। যদিও অভিধান অনুযায়ী দৃষ্ট হচ্ছে কোনো কিছুকে বিশ্রী, অপরিক্ষার, ময়লা, ভেজাল, অপবিত্র ও দূষিত করা, তবে এখানে আমরা এটি বলতে পরিবেশ দূষণকেই বুঝি। আমাদের চারপাশের পরিবেশের অব্যাক্তিক পরিবর্তনকে পরিবেশ দৃষ্ট হিসেবে বর্ণনা করা যাব। তাপের তারতম্য, বিকিরণ স্তরের পার্থক্য, রাসায়নিক ও শারীরবৃত্তীয় পরিবর্তন এবং অনুজীবের পর্যাপ্ততার কারণে এই পরিবেশ দূষিত হয়ে থাকে। এছাড়া রয়েছে পরিবেশে অনু-পরমাণুর মতো পদার্থের নিঃসরণ যা বাতাসকে শ্বাস-প্রশ্বাসের অনুপযোগী করে তোলে, পানি ও মাটির গুণাগুণ নষ্ট করে এবং মানুষ, উদ্ভিদ ও প্রাণীর স্বাস্থ্যহানি ঘটায়।

Q. Of all the amusement which can possible by imagined for a hard-working man, after his day's toil, there is nothing like reading an entertaining book. It calls for no bodily exertion of which he has had enough. It relieves his home of its dullness. It transports him to lovelier and more interesting scenes, and while he enjoys these, he may forget the evils of the present moment. Nay, it accompanies him to his day's work, and if the book he has been reading be anything above the very idlest and lightest, it gives him something to think about during the drudgery of his everyday occupation. If I were to pray for a taste which should stand me in good stead under every variety of circumstances and be a source of happiness and cheerfulness through life, it would be a taste for reading. Give a man this taste and the mean of gratifying it, and you will never fail to make him happy, unless indeed you put into his hands the most perverse selection of books. You place him with the best society in every period of history, with the wisest, the wittiest, the tenderest, the bravest and the purest characters which have adorned humanity. You make him a citizen of all nations- a contemporary of all ages.

Amusement – আনন্দ-বিনোদন	Hard-working man – পরিশ্রমী মানুষ	After his day's toil – তার সারাদিনের পরিশ্রমের পর
Entertaining book – বিনোদন পত্রিকা বা বই	Bodily exertion – শারীরিক প্রয়াস বা শ্রম	Relieve – মুক্তি দেয়া
Dullness – নিরানন্দ ভাব	Evils of the present moment – ক্ষমিকের ব্যাধি বা কষ্ট	Drudgery of his everyday occupation – অভিধানের কর্মের ক্লান্তি
Stand someone in good stead – প্রয়োজনের সময়ে সহায়ক হওয়া	Gratify – খুশি করা; তুষ্ট করা	Most perverse selection of book – নৈতিকতা বিবর্জিত একঙ্গ বই
Wisest – সবচেয়ে প্রাঞ্জ	Wittiest – সবচেয়ে রসিক	Tenderest – সবচেয়ে দয়ালু বা দেহপরায়ণ
Bravest – সবচেয়ে সাহসী	Adorned – অলংকৃত	Contemporary – সমসাময়িক

S: সারাদিনের ক্লান্তির পর একজন কঠোর পরিশ্রমী ব্যক্তির জন্য আনন্দ বিনোদনের যতগুলো উৎস কল্পনা করা যেতে পারে তাদের মধ্যে বিনোদন জাতীয় বই পড়ার মতো একনিষ্ঠ হতে পারে না। এটা করতে কোনো শারীরিক পরিশ্রম দরকার পড়ে না যেটা তার প্রচুর আছে। এটা তার নিরানন্দ ভাব দূর করে দেয়। এটি তাকে মনোরম ও অধিকতর আকর্ষণীয় দৃশ্যের দিকে নিয়ে যায়, এমনকি যথন সে এটি পড়ে তখন সে ক্ষণিকের কষ্টও ভুলে যেতে পারে। অধিকন্তু দিনের কাজের সময় এটি তাকে

সঙ্গ দেয়। এমনকি সে যে বইটি পড়ছিল সেটি খুব সন্তা ও হালকা মানের হলেও এটি তাকে প্রতিদিনের গংবাঁধা কর্মের ক্লান্তি থেকে একটু ফুরসরাত দেয়। আমাকে যদি এমন একটি প্রার্থনা করতে দেয়ার কথা বলা হয় যা সকল পরিস্থিতিতে সহায়ক শক্তি হিসেবে কাজ করবে আর জীবনভর সুখ ও আনন্দ দিবে, তবে আমার জন্য তা হলো বই পড়ার আনন্দ।

আপনি কোনো একজন মানুষকে এই তৃষ্ণ করার রচিতির শিক্ষা দিন, তবে সম্ভবত আপনি তাকে আনন্দ দিতে ব্যর্থ হবেন না যতক্ষণ না আপনি তাকে একগুচ্ছ বাজে বই তুলে দিচ্ছেন। আপনি তাকে ইতিহাসের সবচেয়ে সভ্য সময়ের সাথে পরিচয় করিয়ে দিন, পরিচয় করিয়ে দিন ইতিহাসের সবচেয়ে প্রাঞ্জ, রসালো-বৃক্ষিদীপ্তি, দয়ালু, সাহসী ও পবিত্র চরিত্রগুলোর সাথে যারা মানবতাকে অলংকৃত করেছে। আপনি তাকে সকল জাতির ও সমসাময়িক সব কালের নাগরিক করে তুলুন।

৪০তম বিসিএস লিখিত পরীক্ষার Translation (Bangla to English)

Q: মানুষের জীবন কতকগুলো ঘটনার সংকলন। তবে সব ঘটনাই স্মরণীয় হয় না। যে ঘটনা সূচিতে পাতায় সোনার অক্ষরে লেখা হয়ে যায় তা-ই স্মরণীয়। বাংলাদেশের মানুষের সবচেয়ে গৌরবময় ও স্মরণীয় ঘটনা এ দেশের মুক্তিযুদ্ধ। এই যুদ্ধের মধ্য দিয়ে আমরা লাভ করেছি স্বাধীন দেশ, নিজস্ব পতাকা। ১৯৭১ সালের ২৬ মার্চ বাংলার ছাত্র-যুবক, কৃষক-শ্রমিকসহ সর্বস্তরের জনগণ বর্বর পাকিস্তানী হানাদার বাহিনীর বিরুদ্ধে সশস্ত্র যুক্তে বৌপিয়ে পড়ে। তারই পরিণতিতে ১৯৭১ সালের ১৬ ডিসেম্বর জাতি অর্জন করে চূড়ান্ত বিজয়। বিশ্বের মানচিত্রে দেদৌপ্যমান হয় একটি রাষ্ট্র, যার নাম স্বাধীন সর্বভৌম বাংলাদেশ। বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধভিত্তিক প্রথম জানুয়ার 'মুক্তিযুক্ত জানুয়ার'। এই জানুয়ার তরঙ্গ প্রজন্মের কাছে পৌছে দিচ্ছে আমাদের স্বাধীনতা সংগ্রামের গৌরবময় ইতিহাস। মুক্তিযুদ্ধের শূল্যবোধ ও ইতিহাসকে ভিত্তি করে সাজানো হয়েছে জানুয়ারের গ্যালারিগুলো। প্রতিটি গ্যালারি সুনির্দিষ্টভাবে ধারণ করছে মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতিবাহী নামান স্মারক। মুক্তিযুক্ত জানুয়ারের কার্যক্রমের অংশ হিসেবে একটি গাঢ়িকে আমামাণ জানুয়ারে রূপ দেয়া হয়েছে। এভাবেই প্রজন্ম থেকে প্রজন্মের অমর হয়ে থাকবে এ-দেশের মুক্তিযুদ্ধের গৌরবগাথ্য।

স্মরণীয় – Memorable	সোনার অক্ষরে লেখা – Written in the golden letters	গৌরবময় – Glorious
সর্বস্তরের জনগণ – People from all walks of life	চূড়ান্ত বিজয় – Final victory	দেদৌপ্যমান – Radiant
সর্বভৌম – Sovereign	স্মৃতিবাহী নামা স্মারক – Reminiscence	

S: Human life is the collection of variety of phenomena. But all phenomena are not memorable. Events that are written in the gold letters are memorable. Liberation war is the most glorious and memorable event to the people of Bangladesh. We have achieved and independent country and a flag of our own through this war. People from all walks of life including student-youth, farmer worker jumped into a armed war against the brutal Pakistani occupation force on 26 March in 1971. As a consequence, the country carried off a final victory as a nation on 16 December 1971. An independent and sovereign state named Bangladesh radiated in the world map. 'Muktijuddho Jadughar' is the first liberation war based museum in Bangladesh. It diffuses glorious history of our liberation war to the young generation. Galleries are adorned with values and history of freedom fight. Each gallery holds particular reminiscence of the struggle. There has been made a mobile museum as a part of the activities of liberation war museum. Thus, the greatness of the liberation war will be immortalized from the generation to generation.

Android Application "Job Circular"

নিয়োগ বিজ্ঞপ্তি, পরীক্ষার সময়সূচী, ফলাফল, প্রবেশপত্র ও অন্যান্য নোটিশ এবং নিয়োগ পরীক্ষার প্রস্তুতি সহ নিয়োগ সংক্রান্ত সকল তথ্য নিয়ে এই অ্যাপ।

ঢুক সংক্ষিপ্ত বৈশিষ্ট্য ঢুক

দৈনিক পত্রিকা এবং অনলাইনে প্রকাশিত প্রতিদিনের চাকরির বিজ্ঞপ্তি

পরীক্ষা সময়সূচী এবং ফলাফল সহ পরীক্ষা সংক্রান্ত সকল নোটিশ

সাংগৃহিক চাকরির পত্রিকা (HD Picture এবং PDF আকারে)

আবেদনের ফরম ডাউনলোড এবং চালান/ব্যাংক ড্রাফ্ট ফরম পূরণ ও

আবেদনের নিয়ম এবং অনলাইনে আবেদনের ঠিকানা

নিয়োগ পরীক্ষার প্রস্তুতি, মডেল টেস্ট সহ পরীক্ষা প্রস্তুতি সহায়ক সকল তথ্য

Favorite (Bookmark) system: এর মাধ্যমে আপনি আপনার পছন্দের বিজ্ঞপ্তি, নোটিশ, চাকরির প্রস্তুতি সহায়ক বিভিন্ন বিষয় Save করে রাখতে পারবেন।

আবেদনের মেয়াদ শেষ হওয়ার পূর্বে গুরুত্বপূর্ণ চাকরির বিজ্ঞপ্তি ও প্রবেশ পত্র

ডাউনলোড এবং অন্যান্য নোটিশ এর Reminder



Job Circular

CareerGuideBD

Contains ads

4.7 ★
15K reviews

6.2 MB

3+
Rated for 3+ ⚡

1M+
Downloads

Install



বিস্তারিত বৈশিষ্ট্য

নতুন/গুরুত্বপূর্ণ নিয়োগ বিজ্ঞপ্তি ও পরীক্ষার নোটিশের "Notification"

এর মাধ্যমে আপনি আপনার মোবাইলের Notification বার এ জানতে পারবেন নতুন/গুরুত্বপূর্ণ চাকরির খবর এবং পরীক্ষার নোটিশ।

Notification Category

কোন ধরণের নোটিফিকেশন পেতে চান সেটি বাছাই করতে পারবেন এবং আপনার অপছন্দের ক্যাটাগরি/নোটিফিকেশন বন্ধ রাখতে পারবেন।

≡ জব ক্যাটাগরি

বিজ্ঞপ্তিগুলো সহজে খুজে পাবার জন্য আছে বিভিন্ন ক্যাটাগরি। যেমন -

General Job Category:

১ সরকারি চাকরি	১ ব্যাংক জব	১ এনজিও জবস
১ শিক্ষক নিয়োগ	১ মার্কেটিং / সেলস	১ রেলওয়ে জব
১ ডিফেন্স এ চাকরি	১ সাংগৃহিক চাকরির পত্রিকা	১ অন্যান্য বেসরকারি চাকরি

Special Job Category:

১ Hot Jobs	১ Date Wise Jobs
১ Part Time Jobs	১ Under Graduate Jobs
১ Graduates Jobs	১ Post Graduate Jobs
১ Deadline Today Jobs	১ Deadline Tomorrow Jobs
১ Any Other Deadline Jobs	১ Archive / Expired Job

≡ জব এক্সাম নোটিশ ক্যাটাগরি

নিয়োগ পরীক্ষা সংক্রান্ত সকল নোটিশ পাবেন এই ক্যাটাগরিতে।

পরীক্ষার সময়সূচী	পরীক্ষার ফলাফল	প্রবেশপত্র	অন্যান্য নোটিশ
-------------------	----------------	------------	----------------

Reminder

আবেদনের মেয়াদ শেষ হওয়ার পূর্বে গুরুত্বপূর্ণ নিয়োগ বিজ্ঞপ্তি ও প্রবেশ পত্র ডাউনলোড এবং অন্যান্য নোটিশ এর Reminder

ক্যারিয়ার গাইড

চাকরির পরীক্ষা সহায়ক বিভিন্ন তথ্য এবং Article ও পরামর্শ। বিষয়ভিত্তি চাকরির প্রস্তুতি, শর্টকাট টেকনিক, মোটিভেশন সহ আরো অনেক কিছু।

প্রতিদিনের তথ্য

বিভিন্ন দৈনিক পত্রিকা ও অনলাইনে থেকে গুরুত্বপূর্ণ সাধারণ জ্ঞানমূলক তথ্য।

অনুবাদ চৰ্চা

দৈনিক ইংরেজি ও বাংলা পত্রিকার গুরুত্বপূর্ণ Article এর Vocabulary ও অনুবাদ। এবং এই Vocabulary গুলোর আলোকে মডেল টেস্ট/কুইজ।

www.prebd.com

এই আগস এর বৈশিষ্ট্য গুলো যদি আপনার ভাল লাগে তাহলে আজই ডাউনলোড করুন।

App Download Link: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.careerguidebd.jobcircular>



অর্থ পিডিএফ বই ডাউনলোড করুন

www.boimate.com

২০২১ সালের সকল ব্যাংকের Translation (Bangla to English)

NRBC Bank Ltd (PO) 15.01.2021

- Q:** বীতিমতো রেকর্ড ভাঙার খেলায় মেতেছে দেশের পুঁজিবাজার। সূচকের মান আজ সাম্প্রতিক রেকর্ড ছাড়িয়ে যাচ্ছে তো কাল সেটিও পেছনে পড়ে যাচ্ছে – এমন ধারাই চলছে গত কিছুদিন হলো। গতকালও শেয়ার সূচকে বড় উত্থান দেখা গেছে। ২ দশমিক ৪৯ শতাংশ উত্থান নিয়ে ঢাকা স্টক এন্রচেঞ্জের (ডিএসই) প্রধান সূচক ডিএসইএক্স জোরগতিতে ৬ হাজার পয়েন্টের দিকে এগিয়ে চলেছে। দেশের আরেক পুঁজিবাজার চট্টগ্রাম স্টক এন্রচেঞ্জের (সিএসই) প্রধান সূচক সিএসিএক্সও গতকাল বড় উত্থান দেখেছে। এদিন সূচকটি বেড়েছে ২ দশমিক ৫০ শতাংশ।

রেকর্ড ভাঙা – Record-breaking	ছাড়িয়ে যাচ্ছে – Surpassing
পেছনে পড়ে যাচ্ছে – Lagging behind	ধারা – Trend
বড় উত্থান – Big rise	প্রধান সূচক – Main index

- S:** The country's capital market is playing a record-breaking game. If the value of the index is surpassing the recent record today, tomorrow it is lagging behind - a trend that has been going on for the last few days. A big rise in the stock index was also seen yesterday. With a 2.49 percent rise, the DSEX, the main index of the Dhaka Stock Exchange (DSE) is moving rapidly towards 6,000 points. The CSCX, the main index of the Chittagong Stock Exchange (CSE), another capital market of the country, also saw a big rise yesterday. On this day, the index has increased by 2.53 percent.

NRBC Bank Ltd (TJO) 15.01.2021

- Q:** ২০২১ সাল আমাদের মহান মুক্তিযুদ্ধের সুবর্ণজয়ন্তীর বছর। পেছনে তাকালে নিশ্চিত যে গোল ৫০ বছরে আমরা অনেক এগিয়েছি। মাথাপিছু আয়, রাস্তাধাট, লালানকোষ্টা, নগরায়ণ, প্রবাসী আয়, আমদানি-রফতানি, রাজস্ব আয়, শিক্ষার হারসহ প্রায় সবকিছুই অগ্রগতি হয়েছে। প্রযুক্তির ব্যবহার বেড়েছে, টিকিসা ব্যবস্থাও এগিয়েছে। বাংলাদেশে ব্যক্তি খাতের প্রসার এবং একটি শিক্ষিত তরঙ্গ উদ্যোগী সমাজও গড়ে উঠেছে। এ দেশে নারীর উঠে দাঁড়ান্নের গল্প অপরাপর সমানের দেশের তুলনায় উল্লেখযোগ্য। এরই মধ্যে যাত্রা হয়েছে একটি নতুন বছরের। অনেকের আশা স্বাধীনতার ৫০ বছরে এসে নবোদ্যমে যাত্রা করবে বাংলাদেশ।

সুবর্ণজয়ন্তী – Golden jubilee	পেছনে তাকালে – Look back
মাথাপিছু আয় – Per capita income	রাজস্ব আয় – Revenue
প্রসার – Expand	সমানের – Equal-ranked
অনেকের আশা – Many anticipate	নবোদ্যম – New enthusiasm

- S:** 2021 is the golden jubilee of our great liberation war. If we look back, it is sure that we have progressed a lot in that 50 years. Almost all the things including per capita income, roads and highways, buildings and urbanization, remittance earning, import-export, revenue and literacy rate have gone up. The use of technology has increased and the health service has also expedited. Expansion of private sector and a young educated entrepreneur society have grown up. The story of rise of women in this country is mentionable comparing to the other equal-ranked countries. In the mean time, the journey of a new year is on. Many anticipate that Bangladesh will start its journey with new enthusiasm in the 50 years of independence.

Dhaka Bank Ltd. (Trainee Officer) 05.02.2021

- Q.** বাংলাদেশে বীমা শিল্পের সূত্রপাত স্বাধীনতা-পরবর্তী ১৯৭৩ সালে সাধারণ বীমা এবং জীবন বীমা করপোরেশন প্রতিষ্ঠার মাধ্যমে। বীমা করপোরেশন আইন (ষষ্ঠি) অনুসরণে ১৯৭৩ সালের ১৪ মে এ দুটি করপোরেশন প্রতিষ্ঠা করা হয়। ১৯৮৪ সালে সরকার প্রথমবারের মতো ব্যক্তি খাতকে বীমার সব ক্ষেত্রে ব্যবসার অনুমতি দেয়। এখন বীমা বাজার ৭৮টি কোম্পানির মধ্যে সীমাবদ্ধ। এর মধ্যে রাষ্ট্রায়ন্ত দুটি (সাধারণ বীমা এবং জীবন বীমা করপোরেশন) আর ব্যক্তি খাতে ৪৬টি সাধারণ ও ৩২টি জীবন বীমা রয়েছে। ৪৭টি বীমা কোম্পানি শেয়ারবাজারে তালিকাভুক্ত এবং এর মধ্যে ১২টি জীবন বীমা কোম্পানি উন্নোচন রয়েছে।

Beginning – সূত্রপাত	Allow – অনুমতি দেয়
Limited to – সীমাবদ্ধ	Listed – তালিকাভুক্ত

- S:** The beginning of the insurance industry in Bangladesh was the establishment of General Insurance and Life Insurance Corporation in 1973 after independence. The two corporations were established on 14 May 1983 under the Insurance Corporation Act (VI). In 1974, the government, for the first time, allowed the private sector to do business in all areas of insurance. Now the insurance market is limited to 6 companies. Of these, two are state-owned (General Insurance and Life Insurance Corporation) and 48 are general and 32 are life insurance in the private sector. There are 47 insurance companies listed on the stock exchange and 12 of them are Life Insurance companies.

First Security Islami Bank Ltd. (Probationary Officer) 19.02.2021

- Q.** অগ্ন কয়েক দিনের মধ্যেই দেশে করোনা শনাক্তের এক বছর হবে। গত ৩০ বছরে ত্রুমাগত দারিদ্র্য কমছিল: করোনাকালে দারিদ্র্য বাঢ়ছে। কমহীন হয়ে পড়েছে অগণিত মানুষ। এই সংকট মোকাবিলায় প্রধানত ঝণকেন্দ্রিক কর্মসূচি নেওয়া হয়েছে। বিশ্বব্যাপী অভিভৃতা থেকে দেখা যাচ্ছে, শুধু খণ্ডিতিক প্রযোগনা দিয়ে অর্থনৈতিক কাঙ্ক্ষিক পুনরুজ্জীবন সম্ভব না এবং হতে পারে। উৎপাদনশীল খাতে বিনিয়োগ না হলে কাঙ্ক্ষিক কর্মসংস্থান ধরে রাখা যাবে না, সৃষ্টি হবে না নতুন কর্মসংস্থান। ফলে সামগ্রিক চাহিদা বাড়ানো দুর্ক হবে। অর্থনৈতিক পুনরুজ্জীবনের তাই খণ্ডিতিক প্রযোগনার সাথে উৎপাদনশীল খাতেও বিনিয়োগ নিশ্চিত করতে হবে।

ত্রুমাগত – Steadily	ঝণকেন্দ্রিক – Debt oriented
পুনরুজ্জীবন – Recovery	উৎপাদনশীল খাতে – Production sector

- S:** In a few days, there will be a year of Corona trace in the country. Poverty has been steadily declining for the last 30 years. Poverty is on the rise meanwhile in Covid-19. Countless people have become unemployed. Mainly debt-oriented programs have been taken up to face the crisis. Global experiences have shown that the desired recovery of the economy may not be possible with debt-driven incentives alone. If we do not invest in the productive sector, the desired employment cannot be maintained and new employment will not be created. As a result, it will be difficult to increase the aggregate demand. In order to revive the economy, it is necessary to ensure investment in the productive sector along with debt-based incentives.

Global Islami Bank Ltd. (Probationary Officer) 20.02.2021

- Q.** ইসলামী ব্যাংকিং আল-কুরআন এর বিধিবিধান অনুসরণ করে পরিচালিত একটি ব্যাংকিং ব্যবস্থা যাতে সুদের বিনিময়ে ধার ও আপের লেনদেন নিষিদ্ধ। ইসলামী ব্যাংকিং ব্যবস্থার লক্ষ্য হচ্ছে সুদ নির্মূলকরণ এবং অর্থনৈতিক যৌক্তিকতা, ন্যায়বিচার, দক্ষতা, স্থিতিশীলতা ও প্রত্যক্ষির নীতি প্রতিষ্ঠা। ইসলামী ব্যাংকিং ব্যবস্থায় উদ্যোগ এবং পুর্জিমালিকের মধ্যে শিল্প অধিবা বাণিজ্যিক ঝুঁকি সমানভাবে বণ্টন এবং বিনিয়োগ থেকে অর্জিত মুলাফা থেকে প্রাণ অর্থ বিনিয়োগকারীদের মধ্যে আনুপাতিক মূলধনের ভিত্তিতে ভাগ করার কথা বলা হয়েছে। ইসলামী ব্যাংকিং সবচেয়ে উৎপাদনশীল ও লাভজনক প্রকল্পে বিনিয়োগ করে।

বিধিবিধান – Rules	নির্মূলকরণ – Eradication
সমানভাবে বণ্টন – Distribute equally	লাভজনক – Profitable

S: Islamic banking is a banking system that follows the rules of the Quran to prohibit interest-bearing loans and loan transactions. The goal of the Islamic banking system is the elimination of interest and the establishment of policies of economic rationality, justice, efficiency, stability and growth. The Islamic banking system requires equal distribution of industrial or commercial risk between entrepreneurs and capitalists and the distribution of profits from investments on the basis of proportional capital among investors. Islamic banking invests in the most productive and profitable projects.

Social Islami Bank Ltd. (Probationary Officer) 12.03.2021

Q: চলমান মহামারীর ওপরেই মহামন্দার অশ্বি সংকেত উন্নতে পায় বিশ্ব। গত বছরের ওপরেই বৈশ্বিক অর্থনীতিকে ঝুঁঠির করে দেয় কোভিড-১৯ এর প্রাদুর্ভাব। শিল্পোৎপাদন, পর্যটনসহ বিভিন্ন খাতে প্রবৃদ্ধি নেমে আসে নেতৃত্বাচক পর্যায়ে। আঙ্গর্জাতিক বাণিজ্যও দেখা দেয় নিশ্চলতা। ওই সময় বৈশ্বিক অর্থনীতিতে যে ধস নেমেছিল, তার ধাক্কা এসে পড়েছিল বাংলাদেশেও। মহামারীর প্রভাবে গত বছরের শেষ পর্যন্ত অর্থনীতির প্রায় সব সূচকই ছিল নিম্নমূর্তী। বেড়েছে বেকারত্ব ও দারিদ্র্য। কমেছে রাজস্ব আয়। ব্যাংক খাতেও লেনদেনের মাত্রা নেমে আসে। নেতৃত্বাচক ধারায় নেমে আসে খাল প্রবৃদ্ধি। তবে শেষ পর্যন্ত বড় মাত্রায় ধস এড়াতে সক্ষম হয় বাংলাদেশের অর্থনীতি। বরং এ মুহূর্তে কোভিডজনিত শুল্কতা কাটিয়ে পুনরাবৃত্তের সুখবর পাওয়া যাচ্ছে কেন্দ্রীয় ব্যাংকের তথ্যে। বাংলাদেশ ব্যাংকের বিভিন্ন পরিসংখ্যান বলছে, দেশের অর্থনীতি এখন করোনা-পূর্ববর্তী অবস্থানে ফিরছে।

অশ্বি সংকেত – Ominous	প্রাদুর্ভাব – Outbreak	নিম্নমূর্তী – Downfall
শুল্কতা – Suggishness	পূর্ববর্তী অবস্থানে ফিরছে – Returning to	বিশ্ব অর্থনীতি – Global economy

S: At the beginning of the ongoing epidemic, the world heard the thunder signal of the Great Depression. The outbreak of Covid -19 brought the economy to a standstill early last year. Growth in various sectors, including industrial production, tourism has come down to a negative level. The stillness was seen in the international trade as well. Downfall in the global economy in that time hit the economy of Bangladesh too. By the end of last year, almost all indicators in the economy were down due to the effects of the epidemic. Debt growth comes down to the negative trend. But in the end, the economy of Bangladesh was able to avoid big downfall. Rather, at this time, the good news of recovery from the languishing period caused by the pandemic is being heard on the central bank's information. The several statistics of Bangladesh Bank confirm that the economy of the country is now returning to the pre corona stage.

Premier Bank Ltd. (TJO – Cash) 20.03.2021

Q: নীতি এবং পছাগত বড় পরিবর্তনের প্রয়োজন আর্থিক খাতে। আশির দশক থেকে উন্নত এবং কিছু উন্নয়নশীল দেশে সবুজ অর্থায়ন প্রাপ্তি হচ্ছে শুরু করে। পরিবেশ বাক্স ব্যাংকিং কার্যক্রম আর্থিক খাত সংশ্লিষ্ট প্রতিষ্ঠানগুলোর এক ধরনের সামাজিক দায়বদ্ধতার অংশ। অনেক ক্ষেত্রে ব্যাংক বা আর্থিক প্রতিষ্ঠান সরকার বা কেন্দ্রীয় ব্যাংকের পরিপালন কর্মসূচির অংশ হিসেবে পরিবেশ বাক্স ব্যাংকিং কার্যক্রমে অংশ নিয়ে থাকে। আর্থিক প্রতিষ্ঠান শুধুমাত্র নিজেদের পরিবেশ বাক্স হিসেবে গড়ে তুলতে পারে না, অন্যান্য শিল্প কারখানার উৎপাদন প্রক্রিয়ায় পরিবেশের বুরুকি নিয়ন্ত্রণে ভূমিকা রাখতে পারে।

সবুজ অর্থায়ন – Green financing	পরিবেশ বাক্স – Environment friendly
পরিপালন – Compliance	পরিবেশের বুরুকি – Environmental risks

S: Big policy and policy changes in the financial sector are needed. From the eighties onwards, green financing became acceptable in developed and some developing countries. Eco-friendly banking activities are part of the social responsibility of a number of financial institutions. In many cases, banks or financial institutions participate in eco-friendly banking activities as part of government or central bank compliance programs. Financial institutions can not only develop themselves as environmentally friendly, they can also play a role in controlling environmental risks in the manufacturing process of other industries.

Dhaka Bank Ltd. (Trainee Assistant Officer) 05.02.2021

- Q:** করোনার প্রভাবে বিশ্ব অর্থনীতি আতঙ্গিত হয়েছে। বাংলাদেশও এর বাইরে নয়। করোনার প্রথম ধার্কা সামাল দেওয়ার প্রক্রিয়ার মধ্যেই এসেছে আবার দ্বিতীয় চেউ। এতেও অর্থনীতি পুনরুদ্ধারের গতি বাধাগ্রস্ত হচ্ছে। করোনার প্রভাব মোকাবিলা করে দেশের ব্যবসা-বাণিজ্যকে স্বাভাবিক ধারায় ফিরিয়ে আনতে সরকার ঘোষিত প্রশেদনা প্যাকেজগুলো জানুকরি ভূমিকা পালন করেছে। এতে দেশের উৎপদান খাত ঘুরে দাঁড়িয়েছে। মাঠ পর্যায়ে টাকার প্রবাহ বেড়ে যাওয়ার কারণে মানুষের ক্রয় ক্ষমতা ধরে রাখা সম্ভব হয়েছে। এতে দেশের ভেতরে চাহিনা বজায় ধারার কারণে অর্থনীতি দ্রুত ঘুরে দাঁড়াতে সহায়ক ভূমিকা রেখেছে।

সামাল দেওয়া – Handle	জানুকরি ভূমিকা – Magical role	টাকার প্রবাহ – Flow of money
-----------------------	-------------------------------	------------------------------

- S:** The global economy has been hit hard by the Corona effect. Bangladesh is also not out of that. The second wave came in the process of handling the first wave of the corona. This is also hampering the pace of rescuing the economy. The incentive packages announced by the government are playing a magical role in bringing the country's trade and commerce back to normal by countering the effects of corona. The country's manufacturing sector has turned around. Due to the increase in the flow of money at the field level, it has become possible to retain the purchasing power of the people. This is helping to keep the economy afloat as demand is maintained inside the country.

Uttara Bank Ltd. (PO) 02.10.2021

- Q:** করোনাভাইরাস মহামারি মোকাবিলায় দক্ষিণ এশিয়ার ভারত ও পাকিস্তানের চেয়ে এগিয়ে আছে বাংলাদেশ। মার্কিন সংবাদ মাধ্যম ব্লুমবার্গের কোভিড সহনশীলতা সূচকে চলতি মাসে পাঁচ ধাপ এগিয়ে বিশ্বের ৫৩ টি দেশের মধ্যে ৩৯ তম অবস্থানে উঠে এসেছে বাংলাদেশ। গত আগস্টে ব্লুমবার্গের এই সূচকে বাংলাদেশের অবস্থান ছিল ৪৪ তম। কোভিড - ১৯ নিয়ন্ত্রণ, স্বাস্থ্যসেবার মান, টিকাদান, সামগ্রিক মৃত্যুহার ও গত মাসে ভ্রমণ পুনরায় শুরু এবং সীমান্ত বিধি-নিয়ে শিথিলসহ মোট ১২ টি তথ্য সূচকের ওপর ভিত্তি করে বিশ্বের বৃহত্তম ৫৩ অর্থনীতির দেশকে নিয়ে এই সূচক তৈরি করেছে ব্লুমবার্গ। ব্লুমবার্গের সূচক অনুযায়ী, করোনাভাইরাস মহামারি মোকাবিলায় মোট ১০০ কোরের মধ্যে বাংলাদেশ পেরেছে ৫৯ দশমিক ৬।

সহনশীলতা সূচক – Endurance index	শিথিলসহ – Relaxation	টিকাদান – Vaccination
---------------------------------	----------------------	-----------------------

- S:** Bangladesh is ahead of India and Pakistan in South Asia in dealing with the coronavirus epidemic. Bangladesh has risen five places this ongoing month to 39th out of 53 countries in Bloomberg's Covid endurance index. Bangladesh was ranked 44th in this Bloomberg index last August. Controlling of covid-19, Healthcare Quality, Vaccination, Overall mortality and resumption of travel last month and relaxation of border restrictions based on 12 facts, Bloomberg has created an opportunities for the 53 world's largest economy. According to Bloomberg, Bangladesh got 59.6 out of 100 scores in dealing with coronavirus.

Islami Bank Bangladesh Ltd. (Trainee Assistant Officer) 30.10.2021

- Q:** লঙ্ঘনে 'বাংলা বন্ড' ছাড়ার পর এবার দেশে 'টাকা বন্ড' ছাড়ার উদ্যোগ নিয়েছে বিশ্বব্যাংক গ্রাপ্পের প্রতিষ্ঠান ইন্টারন্যাশনাল ফিন্যান্স কর্পোরেশন (আইএফসি)। বন্ড ছেড়ে টাকা তুলে দেশের বিভিন্ন শিল্প বিনিয়োগের লক্ষ্য সংস্থাটির। দেশের শেয়ারবাজারে প্রাথমিক গণপ্রস্তাবের মাধ্যমে এই বন্ডের টাকা সংগ্রহের পরিকল্পনা করছে আইএফসি। এর ফলে শেয়ারবাজারে বন্ড মার্কেটের উন্নয়ন ঘটবে বলে মনে করে আইএফসি। অর্ধ মাঝালয়ের অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ ১৭ অক্টোবর আইএফসিকে এই টাকা বন্ড ছাড়ার প্রাথমিক সম্মতি দিয়েছে।

প্রাথমিক গণপ্রস্তাব – Initial public offering	প্রাথমিক সম্মতি – Primary Consent
---	-----------------------------------

- S:** International Finance Corporation, an organization of the World Bank Group, has taken the initiative to release 'Taka bond' in the country after the releasing of 'Bangla bond' in London. The company aims to collect money by releasing bonds and investing in various industries in the country. IFC plans to amalgamate money for this bond through an initial public offering in the country's stock market. IFC thinks that this will lead to the development of bond market in the stock market. The Economic Relations Division of the Ministry of Finance gave primary consent to the IFC on October 17 to release the money bond.

Probashi Kallyan Bank Ltd. (Officer-Cash) 02.11.2021

Q: বৈধিক মহামারির সময়ে স্তুলতা ও বিষণ্ণতার হার অনেক বেড়ে গেছে। গবেষকদের মতে, বিষণ্ণতার সঙ্গে ওজন বৃদ্ধির গভীর সম্পর্ক রয়েছে। ওজন বাঢ়লে মানসিক অবস্থারও পরিবর্তন ঘটে, আরও বিষণ্ণতা ঘটে। বিশেষ করে নারীদের মধ্যে বিষণ্ণতা বেশি দেখা যায়। একটি গবেষণায় দেখা গেছে, স্বাভাবিক ওজনের মানুষের চেয়ে স্তুলতার সমস্যায় আক্রান্ত ব্যক্তিদের বিষণ্ণতায় ভোগের হার প্রায় ৫৫ শতাংশ বেশি। ওজন বৃদ্ধির পরিণতি স্বীকার করতে হয় নারীদের বেশি। অতিরিক্ত মেদ শরীরে হরমোনের ভারসাম্য নষ্ট করে, যা তাঁদের ওপর নেতৃত্বাচক প্রভাব ফেলে ও বিষণ্ণতা যা মন খারাপের পরিমাণ বৃদ্ধি করে।

স্তুলতা – Obesity	বিষণ্ণতা – Depression
অতিরিক্ত মেদ – Excess fat	মন খারাপ – Gloom

S: The rate of obesity and depression has increased a lot during the global epidemic. Weight gain is closely linked to depression, according to researchers. Weight gain can lead to mood swings and depression. Depression is more common in women. It is found in one study that obese people were about 55 percent more likely to suffer from depression than people of normal weight. Women are more likely to accept the consequences of weight gain. Excess fat causes hormonal imbalances in the body which has a negative impact on their body and depression increases the gloom.

Combined 7 Banks & Financial Institutions (Senior Officer) 19.11.2021

Q: অর্থব্যবস্থা ও ব্যাংক – ব্যবস্থা বাংলাদেশ সরকারের বৃহৎ দুটি ব্যবস্থাপনা। সময়ের পরিবর্তনের সাথে এ-দুটি ব্যবস্থার কার্যাবলি পূর্বের তুলনায় বহুগুণ বৃদ্ধি পেয়েছে। জনসাধারণ তাদের আয় বা উদ্ধৃত অর্থ নিরাপদে সংরক্ষণের জন্য ব্যাংকে জমা রাখে। এই লক্ষ্যে বাংলাদেশের সরকার গড়ে তুলছে কেন্দ্রীয় ও বাণিজ্যিক ব্যাংকসহ বিশেষ কতগুলো আর্থিক প্রতিষ্ঠান। এসব প্রতিষ্ঠান সুষ্ঠু ও দক্ষ পরিচালনার ওপর বাংলাদেশের অধিনীতির অভ্যন্তর অনেকখানি নির্ভরশীল।

বহুগুণ – Many folds	উদ্ধৃত অর্থ – Surplus money
সুষ্ঠু ও দক্ষ পরিচালনা – Smooth and efficient management	অভ্যন্তর – Progress

S: The economy and the banking are the two biggest managements of the Bangladesh's government. The activities of these two managements have been increased by many folds as the time passes. People deposit their income and surplus money in the bank for safe savings. Aiming at this, Bangladesh government has established some financial institutions including central bank. The progress of Bangladesh's economy largely depends upon the smooth and efficient managements of these institutions.

Probashi Kallyan Bank Ltd. (Officer-General) 10.12.2021

Q: দেড় বছরের বেশি সময় ধরে আন্তর্জাতিক ক্রিকেটের বাইরে ছিল বাংলাদেশের নারী-দল। দীর্ঘদিন বিরতির পর সম্পূর্ণ দাপুটে পারফরম্যান্স দেখিয়ে র্যাঙ্কিংয়ে পাঁচ থেকে সরাসরি ২০২২ বিশ্বকাপের টিকেট পেয়ে যায় টাইগার্স। তাদের এই ব্যতিকূলী সাফল্যে আমরা সকলে গর্বিত। আমাদের প্রত্যাশা বিশ্বকাপের মূল পর্বেও তাদের এই সফলতার ধারা অন্তর্মুখ থাকবে। তাদের আত্মবিশ্বাস ও দৃঢ়তায় সূচিত হবে বাংলাদেশের নারী ক্রিকেটের নবজাগরণ।

দাপুটে – Hiatus	অন্তর্মুখ থাকবে – Continue	ক্রিকেটের নবজাগরণ – Renaissance of cricket
-----------------	----------------------------	--

S: Bangladesh women's team has been out of international cricket for more than a year and a half. After a long hiatus, the Tigress recently got a ticket to the 2022 World Cup directly from the ranking 5 after a heroic performance. We are all proud of their exceptional success. Our hope is that this trend of success will continue in the world cup. Their confidence and determination will bring the renaissance of women's cricket in Bangladesh.

Karmasangsthan Bank Ltd. (AO (Gen - Cash) 11.12.2021

Q: একটি দেশের অবকাঠামোগত উন্নয়ন অর্থনৈতিক ত্বরিত করে। দ্বিপক্ষিক বাণিজ্যিক সম্পর্ক আন্তর্জাতিক বাণিজ্যের প্রবৃক্ষিতে ইতিবাচক ভূমিকা রাখে। বিশ্বায়নের এই যুগে কেবল প্রাতিষ্ঠানিক শিক্ষাই নিয়োগযোগ্য ব্যক্তিদের দক্ষতার উন্নয়নের নিশ্চয়তা দেয়া না। অপর্যাপ্ত আনুষ্ঠানিক অর্থায়ন ক্ষত্র শিল্পের প্রবৃক্ষিকে বাঁধা দেয়া। বাংলাদেশের অনেক ব্যবসায় প্রতিষ্ঠান শিক্ষানবিশ কর্মীদেরকে মাসিক ভাতা দেয়।

অবকাঠামোগত উন্নয়ন – Infrastructural development	ত্বরান্বিত করা – Accelerate
বিপাক্ষিক বাণিজ্যিক – Bilateral trade	শিক্ষান্বিত – Interns

- S:** Infrastructural development accelerates the speed of economic development of a country. Bilateral trade agreements play a positive role in the growth of international trade. Institutional education only can't guarantee development of employable skills in this era of globalization. Inadequate formal financing hinders the growth of small industries. Many business in Bangladesh pay a monthly allowance to the interns.

Bangladesh Bank (AD-General) 18.12.2021

- Q:** সব ধরনের পেমেন্ট সিস্টেম কার্যক্রম পরিচালনা ও নিয়ন্ত্রণে ‘পেমেন্ট আন্ড সেটলমেন্ট সিস্টেমস আইন ২০২১’ এর খসড়ায় চূড়ান্ত অনুমোদন দিয়েছে মন্ত্রীসভা। এ আইন অনুষ্যায়ী পেমেন্ট তথা পরিশোধ ব্যবস্থা পরিচালনকারী, পরিশোধ ব্যবস্থার অংশগ্রহণকারী ও পরিশোধ সেবাদানকারীর কার্যক্রম পরিচালনার অনুমতি প্রদান, তদারকি ও নিয়ন্ত্রণ থাকবে কেন্দ্রীয় ব্যাংকের হাতে। কোনো সেবাদানকারী প্রতিষ্ঠানের যদি অবসায়ন ঘটে তাহলে দায়দেনা পরিশোধের ফেচে আইন গ্রাহকদের আর্থারিকার দেয়ার বিধান রাখা হয়েছে। আইনের মাধ্যমে দেশে কার্যরত সব পরিশোধ ব্যবস্থা পরিচালনাকারী, নিকাশ ও নিস্পত্তিকরণ কার্যক্রম পরিচালনার অনুমতি প্রদান, তদারকি ও নিয়ন্ত্রণ করবে কেন্দ্রীয় ব্যাংক। তবে বাংলাদেশে কার্যরত স্টক এক্সচেঞ্চেলোর কার্যক্রম এ আইনের বাইরে থাকবে।

খসড়া – Draft	মন্ত্রীসভা – Cabinet	তদারকি করা – Supervise
অবসায়ন – Bankruptcy		আইনের বাইরে – Outside the law

- S:** Cabinet approves draft of ‘Payment and Settlement System Act 2021’ for conducting and controlling all types of payment system activities. According to this law, the central bank will be in charge of supervising and controlling the activities of the payment system, which is the operator of the payment system and the service provider. Customers are given priority in the law in case of payments of liability in the time of bankruptcy of any service provider institution. The central bank will oversee and control the issuance, clearance and disposal activities governing all the payment systems operating in the country through law. However, the activities of stock exchanges operating in Bangladesh will be outside the law.

২০২১ সালের সকল ব্যাংকের Translation (English to Bangla)

First Security Islami Bank Ltd. (Probationary Officer) 19.02.2021

- Q:** The issue of women's contribution to agriculture as well as access to land is a crucial issue but it is not given proper recognition. Women play a huge role in agriculture, be it the cultivation of land or processing of the produce or even in households. Globally, women own very little land compared to men and with the ongoing COVID-19 pandemic, this issue has become all the more important to be addressed. We need to change our perception of women's role in the work that they are doing, especially in production in rural areas.

Crucial issue – গুরুত্বপূর্ণ বিষয়	Globally – বিশ্বব্যাপী	Perception – উপলক্ষ্য
------------------------------------	------------------------	-----------------------

- S:** কৃষিতে নারীর অবদানের পাশাপাশি জমিতে প্রাবেশের বিষয়টি একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয় তবে এটিকে যথাযথ স্বীকৃতি দেওয়া হয় নি। মহিলারা কৃষিক্ষেত্রে বিশাল ভূমিকা পালন করে, তা জমির চাষ হোক বা উৎপাদনের প্রক্রিয়াকরণ হোক বা এমনকি পরিবারগুলিতেও। বিশ্বব্যাপী পুরুষদের তুলনায় মহিলারা খুব অল্প জমির মালিক এবং চলমান COVID-19 মহামারীতে, এই সমস্যাটি মোকাবিলা করা আরও গুরুত্বপূর্ণ হয়ে উঠেছে। বিশেষত শ্রামীণ অঞ্চলে উৎপাদনে তারা যে কাজ করছে তাতে নারীর ভূমিকা সম্পর্কে আমাদের উপলক্ষ্য পরিবর্তন করতে হবে।

Premier Bank Ltd. (TJO – Cash) 20.03.2021

- Q.** Bangladesh banking sector started with six nationalized entities. To ensure social justice and equity, the general nationalization program was also applied to the banking industry. The banks were restructured into six nationalized banks: Sonali, Agrani, Janata, Rupali, Pubali and Uttara Bank under Bangladesh Bank Nationalization Order 1972. After that, so ensure adequate credit facilities to the industry and agriculture sector, the then government set up three specialized institutions ‘Bangladesh Shilpo Bank’, ‘Bangladesh Shilpo Rin Songstha’ and Bangladesh Krishi Bank, Foreign banks, functioning at that time, were also allowed to operate.

Nationalized – জাতীয়করণকৃত	Social justice – সামাজিক ন্যায় বিচার
Adequate credit facilities – পর্যাপ্ত ঋণ সুবিধা	Specialized – বিশেষায়িত

- S:** বাংলাদেশ ব্যাংকিং খাতটি জাতীয়করণকৃত ব্যাংক নিয়ে শুরু হয়েছিল। সামাজিক ন্যায় বিচার এবং ন্যায় বিচার নিশ্চিত করার জন্য, সাধারণ জাতীয়করণ কর্মসূচি ব্যাংকিং শিল্পেও প্রযোগ করা হয়েছিল। ছয়টি ব্যাংকঃ সোনালী, অগ্রাণী, জনতা, রূপালী, পুরাণী এবং উত্তরা ব্যাংককে বাংলাদেশ ব্যাংক জাতীয়করণ আদেশ ১৯৭২ এর অধীনে জাতীয়করণকৃত ব্যাংকে পুনর্গঠন করা হয়েছিল। এরপরে, শিল্প ও কৃষিক্ষেত্রে পর্যাপ্ত ঋণ সুবিধা নিশ্চিত করার জন্য তৎকালীন সরকার তিনটি বিশেষায়িত প্রতিষ্ঠানঃ ‘বাংলাদেশ শিল্প ব্যাংক’, ‘বাংলাদেশ শিল্প ঋণ সংস্থা’ এবং ‘বাংলাদেশ কৃষি ব্যাংক’ প্রতিষ্ঠা করা হয়েছিল এবং তৎকালীন কর্মরত বিদেশী ব্যাংকগুলিকেও পরিচালনার অনুমতি দেওয়া হয়।

Uttara Bank Ltd. (PO) 02.10.2021

- Q.** Loan disbursement from the stimulus package dedicated to cottage, micro, small and medium enterprises was far below the mark, but, yet, midsize ones made the most out of it for their closer kinship with the formal banking channel. Businesses minors in the beneficiary group were just lookers-on. Such a picture of the stimulus handouts came out of the latest circular issued by the central bank of Bangladesh. In the latest notification, the Bangladesh Bank further eased some rules related to the implementation of the stimulus package meant for the cottage-micro-small section. To ensure access for the small firms, the Bangladesh Bank in the latest notification ordered the banks for 70 percent disbursement for them and only 30 per cent for the medians.

Loan disbursement – ঋণ বিতরণ	Lookers-on – দর্শক
Handouts – বিলিপত্র	Ease – সহজ করা

- S:** প্রশ়িদ্ধানন্দ প্যাকেজের আওতায় কুটির, কুন্দু, ছোট এবং মাঝারি শিল্পগুলিতে ঋণ বিতরণের হার আশানুরূপ হয়নি, কিন্তু ব্যাংকিং খাতের সাথে খুব সম্পর্ক থাকায় মাঝারি মানের শিল্পগুলিতে অধিকাংশ ঋণ বিতরণ সম্মত হয়। সুবিধাভেগী কুন্দু ব্যবসায় প্রতিষ্ঠানগুলি ও দুর্দশকের ভূমিকা পালন করেছে। প্রশ়িদ্ধানন্দ প্যাকেজের একটি একটি চিত্র বাংলাদেশের কেন্দ্রীয় ব্যাংকের সম্প্রতি জারি করা একটি বিলিপত্রে দেখা গিয়েছে। সম্প্রতি করা কেন্দ্রীয় ব্যাংকের বিজ্ঞাপ্তিতে কুন্দু-কুটির শিল্পের ক্ষেত্রে এই প্রশ়িদ্ধানন্দ প্যাকেজ বাস্তুবায়নের ব্যাপারে নীতিমালা আরো সহজ করা হয়েছে। কুন্দু শিল্পগুলিতে এই সুযোগ প্রাপ্তি নিশ্চিতভের জন্য বাংলাদেশ ব্যাংকের নতুন বিজ্ঞাপ্তিতে ঋণ বর্ষনের ক্ষেত্রে ৭০% কুন্দু-কুটির শিল্পে আর মাত্র ৩০% মাঝারি শিল্পে বিতরণের কথা বলা হয়েছে।

Probashi Kallyan Bank Ltd. (Officer-Cash) 02.11.2021

- Q.** Economic affluence and prosperity are likely to reduce the scope and necessity of social protest which is a common phenomenon in many of the developing nations. Though the proposition is not always true and failed to pass the test of time in many countries and many societies, governments in some developing countries nowadays strongly uphold the concept. That's why they have concentrated their focuses, resources and efforts to economic growth to turn their countries affluent and prosperous. The growth-centric or growth-obsessed drive towards prosperity mostly sidelines the distributive aspects which is a major factor of different social protests. Theoretically, social protest is defined as a form of political expression that seeks to bring about a social or political change by influencing the knowledge, attitudes and behaviors of the public or the policies of an organization or institution. These protests generally take the form of overt public displays,

demonstrations, civil disobedience and may also include covert activities like petitions, boycotts, lobbying, and even different online activities. In today's world, online activities have become a popular form of social protest, thanks to proliferation of social media and other virtual platforms. Social protest is also considered a strong tool to air the grievances and sometimes compel the government and relevant authorities to address the problems or fix the flaws. In Bangladesh, different kinds of social protests have been observed in last couple of years when economy registered an unrelenting growth. Usually social protests mostly ended within a period of time and mostly never linger unless those are serious issues. Those who participate in the protests do not come for any revolutionary change overnight. They mostly want to draw the attention of the policymakers and authorities to rectify the defects within a reasonable time frame.

Economic affluence – অর্থনৈতিক প্রাচুর্য	Test of time – সময়ের পরামর্শা	Prosperous – প্রাচুর্যময়
Thanks to – কারণে	Grievances – দুঃখ দুর্দশা	Participate – অংশগ্রহণ করা

- S:** অর্থনৈতিক প্রাচুর্য ও সমৃদ্ধি সামাজিক প্রতিবাদের ক্ষেত্রে ও সম্ভাবনাকে ত্রাস করতে পারে - যা উন্নয়নসীল দেশগুলোর জন্য একটি নৈমিত্তিক ঘটনা। যদিও এই ধারণাটি সর্বদা সত্য নয় এবং সময়ের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে ব্যর্থ তবু এখনো অনেক উন্নয়নসীল দেশের সরকার ধারণাটিকে সমুদ্দর রেখেছে। এই কারণে তারা সমস্ত চিন্তার কেন্দ্রবিন্দুতে সম্পদ ও অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষকে নিয়ে এসেছে যা দ্বারা তারা তাদের অর্থনৈতিক প্রাচুর্যময় ও সমৃদ্ধিশালী করে তুলবে। প্রবৃক্ষ-কেন্দ্রিক বা প্রবৃক্ষ-তত্ত্বিত চিন্তা ভাবনা অর্থনৈতিক সমৃদ্ধির দিকে ধাবিত করলেও এটি আবার বস্তুজনিত সমস্যার তৈরি করে যা বিভিন্ন সামাজিক সংঘাতের একটি বড় কারণ। তত্ত্বিকভাবে সামাজিক সংঘাত হলো এক প্রকার রাজনৈতিক অভিব্যক্তিরই বহিপ্রকাশ যা মানুষের বা নীতির জন্য, ব্যবহার বা আচরণকে প্রভাবিত করার মাধ্যমে কোনো সংগঠন বা প্রতিষ্ঠানে পরিবর্তন আনায়ন করে।

এই ধরনের সংঘাত প্রকাশ্যে জনগণের প্রদর্শন, মিছিল, নাগরিকের অবাধ্যতায় কিংবা অপ্রকাশ্যে আদালতে পিটিশন করা, বয়ক্ট করা, লবিং করা এমনকি অনলাইনে কার্যক্রম পরিচালনার মতো হতে পারে। বর্তমানে সামাজিক প্রতিবাদের একটি জনপ্রিয় মাধ্যম হলো অনলাইন। সামাজিক যোগাযোগ মাধ্যমের উত্তর ও ভার্ষ্যাল জগতের সৃষ্টির কারণে এটি হয়েছে। সামাজিক প্রতিবাদের একটি শক্তিশালী হাতিয়ার হলো সামাজিক মাধ্যম এবং এটি সময়ে সরকার বা যথাযথ কর্তৃপক্ষকে সমস্যার সমাধানে বা খুত সারাতে বাধ্য করে। গত কয়েক দশকে বাংলাদেশে বিভিন্ন ধরনের সামাজিক প্রভাব পরিলক্ষিত হয়েছে যখন বাংলাদেশের অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষের অঘাতে বিরামহীনভাবে বাড়ছিল। সাধারণত একটি নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যেই এই সামাজিক প্রতিবাদ নিষ্পত্তি হয় এবং খুব বেশি গুরুতর না হলে এটি দীর্ঘায়িত হয় না। যারা এই প্রতিবাদে অংশগ্রহণ করে তারা রাতারাতি কোনো পরিবর্তনের জন্য এটা করে না। একটি নির্দিষ্ট সময়সীমার মধ্যেই কেবল কোনো অসাম্ভব্য বিষয়ের সুরাহার জন্য নীতি নির্ধারক ও কর্তৃপক্ষের নিকট তারা দৃষ্টি আকর্ষণ করে।

Combined 7 Banks & Financial Institutions (Senior Officer) 19.11.2021

- Q:** As the economy is crawling back to normalcy amid the COVID-19 pandemic, the surging prices of building materials are threatening the construction sector. The construction cost in Bangladesh has gone up by 20 per cent in the last year because of the surge in the price of raw materials. Local contractors will be in trouble as procurement entities do not adjust prices for the projects with tenure less than 18 months. Some construction firms are worried about stopping works in fear of bankruptcy. How, the government has already taken this issue seriously and has formed a committee to find ways to adjust the cost of projects.

Crawling back – আত্মে আত্মে ঘুর্বে দাঁড়ানো	Normalcy – স্থানীয় অবস্থায়
Gone up by – বেড়ে যাওয়া	Trouble – সমস্যা

- S:** দালান-কাঠামো নির্মাণ সামগ্রীর আকাশচূর্ণী দাম নির্মাণ খাতের জন্য হমকিস্বরূপ যখন দেশের অর্থনৈতিক কোভিড-১৯ মহামারী হতে একটু একটু করে ঘুরে দাঁড়াতে শুরু করেছে। কাঁচামালের মূল্যবৃক্ষিজিত কারণে গত বছরে বাংলাদেশে নির্মাণ সামগ্রীর দাম ২০% বেড়ে গেছে। অন্যকারী প্রতিটানগুলো ১৮ মাসের কম সময়ের প্রকল্পগুলিতে খরচের সমন্বয় না করার কারণে ছানায় ঠিকাদারগণ সমস্যার পতিত হবেন। দেউলিয়া ইওয়ার ভয়ে অনেক নির্মাণ প্রতিষ্ঠান কাজ বন্ধ হওয়ার আশঙ্কায় উদ্বিদ্ধ হয়ে আছে। তবে সরকার এই বিষয়টিকে গুরুত্বসহকারে নিয়েছে এবং প্রকল্প খরচ সমন্বয় করার উপায় বের করার জন্য একটি কমিটি গঠন করেছে।

Probashi Kallyan Bank Ltd. (Officer-General) 10.12.2021

Q: Discrimination and humiliation surrounding individuals with disabilities are so deeply embedded in our society. As people with disabilities struggle to communicate and develop abilities, they experience social isolation and guilt. Fortunately, many organizations stand as a light of hope and inspiration in the fight against this gloomy scenario and help them become 'differently able'. The younger generation can start by simply including a 'differently abled' friend or colleague in a conversation so they don't feel left out. So, it is time to contemplate the status quo and realise how far we have come in making the disabled feel welcome.

Discrimination – বৈধম্য	Humiliation – অপমান	Embedded in – গভীরভাবে গেঁথে আছে
Light of hope – আশার আলো	Status quo – স্থিতিবস্থা	To contemplate – গভীরভাবে চিন্তা ও উপলক্ষ

S: আমাদের সমাজে প্রতিবন্ধী ব্যক্তিদের লিয়ে বৈধম্য আর অপমান গভীরভাবে গেঁথে আছে। যেহেতু প্রতিবন্ধী ব্যক্তিরা যোগাযোগ ও সক্ষতা বিকাশের জন্য চেষ্টার থাকে, তাই তারা এক ধরনের বিচ্ছিন্নতা ও অপরাধবোধের মধ্যে নিপত্তি থাকে। সৌভাগ্যবশত অনেক প্রতিষ্ঠান তাদের এই অঙ্ককারচ্ছন্নতার বিরুদ্ধে দাঁড়িয়ে আপনির আলো ও অনুপ্রেরণা হয়ে ভিন্নভাবে সক্ষম ব্যক্তিতে পরিণত করতে সাহায্য করছে। তরুণ প্রজন্ম ভিন্নভাবে সক্ষম কোনো ব্যক্তির সাথে গভীরভাবে বৃক্ষত্বপূর্ণ আচরণ বা কথোপকথনের মাধ্যমে এটা শুরু করতে পারে যাতে তারা নিজেদের একা কথোপকথনের মাধ্যমে এটা শুরু করতে পারে যাতে তারা নিজেদের একা না ভাবে। প্রতিবন্ধীদের অনুভূতিকে স্থাগতম জানানোর ক্ষেত্রে স্থিতিবস্থা নিয়ে চিন্তা ও গভীরভাবে উপলক্ষ করার সময় এসেছে যে আমরা এই বিষয়টিতে কতদুর এগোচার আববে আববে।

Karmasangsthan Bank Ltd. (AO (Gen - Cash) 11.12.2021

Q: Chinese and Indian markets are not new for Bangladesh. These two countries are important business partners of Bangladesh. In the meantime, Bangladeshi export to Brazil, the world's sixth largest economy, has increased 2.5 times in last five years.

S: চীন আর ভারতের বাজার বাংলাদেশের জন্য নতুন কিছু নয়। দেশ দুটি বাংলাদেশের গুরুত্বপূর্ণ ব্যবসায়িক অংশীদার। এই সময়ে বাংলাদেশ বিশ্বের ৬ষ্ঠ বৃহত্তম অর্থনৈতিক দেশ ব্রাজিলে গত পাঁচ বছরের তুলনায় রঞ্জনি আড়াইগুণ বৃক্ষি করেছে।

Bangladesh Bank (AD-General) 18.12.2021

Q: The economic growth of Bangladesh decelerated to 5.24 percent in FY20 from 8.15 percent in FY19 in the aftermath of the economic slowdown caused by a government-declared lockdown to prevent the contagion of COVID-19 pandemic. Bangladesh's government and Bangladesh Bank undertook a range of coordinated fiscal, monetary, and macro-prudential policy actions which included stimulus packages and easy credit availability in order to cushion Bangladesh's economy from the fallout from the pandemic. The overriding objectives of these policy measures are to minimize the negative impacts of the pandemic and to bring economic activities back to the pre-COVID-19 level. These policy measures are expected to make financing conditions easy for investors, entrepreneurs bodies who now can access more favorable financing sources to resume their business in full swing. It is likely that the economy will recuperate from lost investment and consumption and bounce back to the economic growth momentum observed in the last decade.

Economic slowdown – অর্থনৈতিক শুরুতা	To prevent – নিরাকৃত করা	Contagion – সংক্রামণ
Macro-prudential policy – দূরদৃষ্টিসম্পন্ন পদক্ষেপ	Financing – অর্থায়ন	Resume – পুনরায় শুরু করা
Consumption – ভোগ	Favorable – উপযোগী	Objectives – উদ্দেশ্য

S: কোভিড- ১৯ সংক্রামণ প্রতিরোধের জন্য সরকার ঘোষিত লকডাউনের কারণে ২০১৯ অর্থবছরের অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষি ৮.১৫% হতে ২০২০ অর্থবছরের অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষি কমে ৫.২৪% হয়েছে। বাংলাদেশ সরকার ও বাংলাদেশ কেন্দ্রীয় ব্যাংক সমন্বিত

কিছু রাজস্ব, আর্থিক বৃহত্তর পরিসরে দূরদৃষ্টিসম্পন্ন কিছু পদক্ষেপ গ্রহণ করেছে যার মধ্যে রয়েছে প্রনেদনা প্যাকেজ এবং সহজে ঝাগ্নাঞ্চির বিষয়টি। এগুলো এই কারনে নেয়া হয়েছে যাতে বাংলাদেশকে মহামারীর সময় অর্থনৈতিক ধ্বনের হাত থেকে বাঁচানো যায়। গৃহীত এই নীতিগুলোর উদ্দেশ্য হলো মহামারীর নেতৃত্বাচক প্রভাবগুলোকে হ্রাস করা এবং অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ডগুলিকে কোভিড-১৯ পূর্ববর্তী অবস্থার ফিরিয়ে নিয়ে আসা। আশা করা হয় এই নীতিগুলো বিনিয়োগকারী ও উদ্যোক্তাদের অর্থায়নের বিষয়টিকে সহজতর করে তুলবে। এখন তারা তাদের ব্যবসায় পুনরায় পুরোদমে শুরু করার জন্য অধিকতর সহজ অর্থায়নের উৎসগুলো পাচ্ছে। এটা আশা করা হয় যে অর্থনৈতিক তার ক্ষতি পুরিয়ে হারানো বিনিয়োগ ও ভোগ ফিরে পাবে এবং গত দশকে যে অর্থনৈতিক গতিধারা পরিলক্ষিত হয়েছিল, সে ধারায় ফিরে আসবে।

২০২১ সালের সকল পিএসসির Translation (English to Bangla)

সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাক্রিক ২০২১

- Q.** Once upon a time, a dove and a bat were very friends. One day the two friends decided to set out on a journey. They flew over the rivers and hills came to a big jungle. Both the friends were very tired, they needed to sit down and take a rest. A storm rose, the dove and the bat started to look for a shelter.

Set out – যাত্রা করা	Sit down – বসা
Storm – বাঢ়ি	Shelter – আশ্রয়

- S:** একদিন এক ঘৃঘৃ ও এক বাদুর খুব ভাল বন্ধু ছিল। একদিন দুই বন্ধু খুমাণে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নিল। তারা নদী ও পাহাড় পেরিয়ে একটি বিশাল বনে পৌছাল। উভয় বন্ধুই অনেক ঝুক্ত ছিল, তাদের একটু বসে বিশ্রাম নেওয়ার প্রয়োজন ছিল। বাঢ়ি শুরু হলো, ঘৃঘৃটি ও বাদুরটি একটি আশ্রয় খুঁজতে শুরু করলো।

সুরক্ষা সেবা বিভাগ (স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - ক্যাশিয়ার ২০২১

- Q. a)** Bangladesh Bank yesterday rolled out interoperable QR code as a part of its efforts to boost cashless transactions across the country particularly in rural areas.

S: সারা দেশব্যাপী, বিশেষ করে গ্রাম এলাকাগুলোতে নগদহীন অর্থ বিনিয়োগকে চাঙ্গা করার অংশ হিসেবে বাংলাদেশ ব্যাংক গতকাল আঙ্গুপরিচালনাযোগ্য একটি QR কোড চালু করে।

- b)** The Covid-19 pandemic has caused deep output losses and contributed to a sharp rise in poverty and unemployment in South Asia.

S: কোভিড-১৯ মহামারী দক্ষিণ এশিয়ার উৎপাদনকে মারাত্মকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত করেছে এবং আকস্মিকভাবে দারিদ্র্য ও বেকারত্ব বৃদ্ধিতে ভূমিকা রেখেছে।

Interoperable – পরিচালনাযোগ্য	As a part of – অংশ হিসেবে
Boost – শক্তি বাড়ানো	Rural areas – গ্রাম এলাকা
Sharp rise – আকস্মিক বৃদ্ধি	Unemployment – বেকারত্ব

খাদ্য মন্ত্রণালয় (সহকারি প্রোগ্রাম) ২০২১

- Q.** Self-reliance means depending on one's own life. It is a great virtue. Self-help is the best help. So, everybody must rely on his own abilities to be self-reliant. A self-reliant man has confidence in his own abilities. He takes heart in the face of difficult.

Virtue – গুণ	Self-reliant – স্বাবলম্বন
--------------	---------------------------

S: আত্মনির্ভরশীলতা অর্থ নিজের উপর নিজেই নির্ভর করা। এটি একটি মহৎ গুণ। স্বাবলম্বনই সর্বশেষ অবলম্বন। কাজেই আত্মনির্ভরশীল হওয়ার জন্য প্রয়োককেই নিজের উপর নির্ভরশীল হতে হবে। আত্মনির্ভরশীল মানুষের নিজের সক্ষমতার উপর আত্মবিশ্বাস থাকে। বিপদের সময় সে সাহস রাখে।

বাংলাদেশ টেলিযোগাযোগ নিয়ন্ত্রণ কমিশন (সহকারী পরিচালক) ১৯.০২.২০২১

Q. An efficient system for collecting, analyzing and storing migrant worker data in Bangladesh has been needed for a long time. To that end, kudos to the IOM for helping to develop the Returning Migrants Management of Information System, which is essentially a nationwide returnee database, intended to make a number of processes easier. Sustainable reintegration of returnees is a priority and information stored in this system will enable the authorities to do things it could not do before. The database will have skill profiles of returning migrants and this information will help in an efficient allocation of labor to communities and to sectors in demand. This will boost our economy at home, but it will also give returnee migrant workers the opportunities they deserve after doing so much for us by sending valuable remittance earnings back to the country.

Migrant worker – অভিবাসী	Enable – সমর্থ হওয়া	Efficient allocation – দক্ষ বণ্টন
Boost economy – অর্থনৈতিক চাঙা করা		At home – আরামে

S: বাংলাদেশে অভিবাসী কর্মাদের ডেটা সঞ্চাহ, বিশ্লেষণ এবং সংরক্ষণের জন্য একটি কার্যকর ব্যাবস্থা দীর্ঘদিন থেকে প্রয়োজন ছিল। সেই লক্ষ্যে, আইওএম মাইগ্রেন্ট ম্যানেজমেন্ট ইনফরমেশন সিস্টেম তৈরি করেছে, যা মূলত একটি দেশব্যাপী প্রত্যাবর্তনকারীদের ডাটাবেস, যা বেশ কয়েকটি প্রক্রিয়া সহজ করার উদ্দেশ্যে তৈরি হয়েছে। প্রত্যাবর্তনকারীদের স্থায়ীভূত সংহতকরণ একটি অধ্যাধিকার এবং এই সিস্টেমে সঞ্চিত তথ্য কর্তৃপক্ষকে এমন কাজগুলি করতে সক্ষম করবে যা আগে করতে পারে নি। ডাটাবেজটিতে প্রবাসীদের দক্ষতা সম্পর্কিত প্রোফাইল থাকবে এবং এই তথ্যগুলি সম্প্রদায়ের এবং চাহিদাযুক্ত খাতগুলিতে দক্ষ শৃঙ্খল বন্টনে সহায়তা করবে। এটি আমাদের দেশীয় অর্থনৈতিকে চাঙা করে তুলবে, এছাড়া যেসকল প্রবাসীরা আদের মূল্যবান অর্জিত অর্থ আমাদের পাঠিয়েছে, আদের জন্যও এটি একটি সুযোগ তৈরি করে দিবে।

তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তি অধিদপ্তর (সহকারী প্রোগ্রামার) ২৪.০২.২০২১

Q. Most people do not get enough nutrition from what they eat. Many children become blind. Because they do not get enough nutrition. Diarrhoea is a very common disease. It is because many people usually suffer from diarrhoea.

Nutrition – পুষ্টি	Suffer from – ভোগ
অধিকাংশ মানুষই যা খাব তা থেকে যথেষ্ট পুষ্টি পায় না। অনেক শিশুই অক্ষ হয়ে যায়। কারণ তারা প্রয়োজনীয় পুষ্টি পায় না। ডায়রিয়া একটি বুরই সাধারণ ব্যাধি। এজন্য অনেক মানুষই ডায়রিয়ায় আক্রান্ত হয়।	

বাংলাদেশ সুন্দর কোর্ট (অফিস সহকারী) ২৭.০২.২০২১

Q. This is our Bangladesh, our native country. How beautiful, how lovely the country is! The blue sky is over it. In that sky, the sun shines at dawn, stars twinkle in the evening and sometimes the moon smiles. Sometimes the sky becomes overcast with clouds, it thunders with a crash; it blows hard and it rains.

S: এটি আমাদের বাংলাদেশ, আমাদের জন্মভূমি। কত সুন্দর, কত সুন্দর দেশ! এর উপরে নীল আকাশ। সেই আকাশে ভোরবেলা সূর্য উঠে, সক্ষ্যায় তারা ঝলমল করে আর কখনও কখনও চাঁদ হাসে। মাঝে মাঝে আকাশ মেঘে ভারী হয়ে যায় এবং মেঘের সাথে মেঘের সংস্পর্শে বজ্জ্বাত হয় এবং ভারী বৃষ্টিপাত হয়।

মাধ্যমিক ও উচ্চ মাধ্যমিক অধিদপ্তর (অফিস সহকারী) ১২.০৩.২০২১

Q. Kazi Nazrul Islam is a poet of humanity. He is a rebel poet. He is a poet of love. He is a poet of beauty. He is a soldier poet. He is a poet of young or old aged persons irrespective of caste and creed. He is also my favorite poet.

Humanity – মানবতা	Rebel – বিদ্রোহী	Irrespective – নির্বিশেষ
-------------------	------------------	--------------------------

S: কাজী নজরুল ইসলাম হলেন মানবতার কবি। তিনি বিদ্রোহী কবি। তিনি ভালোবাসার কবি। তিনি সৌন্দর্যের কবি। তিনি সৈনিক কবি। তিনি যুবক-বৃক্ষ নির্বিশেষে ধর্ম-বর্ষ সব মানুষের কবি। তিনি আমারও প্রিয় কবি।

মাইক্রোকেণ্ট রেণ্ডেলের অধিগ্রাম (সহকারী পরিচালক) ০৫.০৩.২০২১

Q. India and Pakistan have agreed to immediately end military hostilities by reinstating the 2003 treaty in order to reduce tensions between the two nuclear armed enemies in south Asia. In a joint statement today, the two countries said their top military commanders spoke through hotline communication and openly reviewed the situation along the Line of Control, which divides Kashmir between India and Pakistan, in a cordial atmosphere. A statement issued by the Pakistan Army said that both sides agreed that from midnight on February 24 and 25, they would abide by all agreements and understandings in the LoC and other areas and observe a ceasefire. The statement further said that in the interest of achieving mutually beneficial and lasting peace, the two sides would look at each other's key issues and concerns that could lead to the disruption of peace and the outbreak of violence. The statement did not elaborate. The Indian and Pakistani commanders also said that their dialogue would be in line with the ongoing bilateral arrangements, including meetings between their border security officials, to resolve any implications or misunderstandings. Pakistans' foreign Minister Shah Mohmmad Qurayshi called the agreement an important step towards advancing regional peace. Indian analysts also welcomed the move.

Reinstate – পুনর্বাহাল করা	Treaty – চুক্তি	Joint statement – মৌখিক বিবৃতি
Abide by – মেনে চলা	Bilateral arrangement – দ্঵িপাক্ষিক সময়োত্তা	Ongoing – চলতি
Implications – জটিলতা	Resolve – স্থিতি করা; উপসংহার টানা	Elaborate – বিস্তারিত
Analyst – বিশ্লেষক	Lasting peace – দীর্ঘস্থায়ী শান্তি	Beneficial – উপকারী

S: ভারত ও পাকিস্তান দক্ষিণ এশিয়ায় দুই পারমাণবিক সশস্ত্র শক্তির মধ্যে উভ্রেডনা করাতে ২০০৩ সালের চুক্তি পুনরঢাপনের মাধ্যমে অবিলম্বে সামরিক শক্তি বৃক্ষ করতে সম্মত হয়েছে। আজ একটি যৌথ বিবৃতিতে, দুই দেশ বলেছে যে তাদের শীর্ষ সামরিক কমান্ডাররা হটলাইন যোগাযোগের মাধ্যমে কথা বলেছেন এবং সৌহার্দ্যপূর্ণ পরিবেশে ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে কাশ্মীরকে বিভক্তকারী নিয়ন্ত্রণ রেখা বরাবর পরিস্থিতি খোলাখুলিভাবে পর্যালোচনা করেছেন। পাকিস্তান সেনাবাহিনীর জারি করা একটি বিবৃতিতে বলা হয়েছে যে উভয় পক্ষই সম্মত হয়েছে যে ২৪ এবং ২৫ ফেব্রুয়ারি মধ্যামাত্র থেকে তারা এলওসি এবং অন্যান্য অধিগ্রামে সমস্ত চুক্তি এবং বোঝাপড়া মেনে চলবে এবং একটি যুদ্ধক্রিয়তা পালন করবে। বিবৃতিতে আরও বলা হয়েছে যে, পারম্পরিক উপকারী এবং দীর্ঘস্থায়ী শান্তি অর্জনের স্থার্থে, উভয় পক্ষ একে অপরের মূল বিষয় এবং উৎসুকুলি দেখবে যা শান্তির বিষয় ঘটাতে পারে এবং সহিংসতার প্রাদুর্ভাব ঘটাতে পারে। বিবৃতিটি বিস্তারিত হয়নি। ভারতীয় এবং পাকিস্তান কমান্ডাররা আরও বলেছেন যে তাদের সংলাপ চলমান বিপক্ষিক ব্যবস্থার সাথে সঙ্গতিপূর্ণ হবে, যার মধ্যে তাদের সীমান্ত নিরাপত্তা কর্মকর্তাদের মধ্যে বৈষ্টক রয়েছে, যে কোনও প্রভাব বা ভুল বোঝাবুঝি সমাধানের জন্য। পাকিস্তানের পররঞ্চাস্ত্রী শাহ মোহাম্মদ কোরাইশি এই চুক্তিকে আঘাতিক শান্তির অগ্রগতির জন্য একটি গুরুত্বপূর্ণ পদক্ষেপ বলে অভিহিত করেছেন। ভারতীয় বিশ্লেষকরাও স্বাগত জানিয়েছেন।

নার্সিং ও মিডিওফার্ম (সিনিয়র স্টাফ) ১১.০৬.২০২১

Q. Words have a lot of power. They can help or hint, bless or curse. Unkind words do a lot of harm. Kind words do a lot of good. We can spoil a friend's happiness by an unkind word, but cheer up a sad heart with kind word, which costs nothing. A kind word is often more welcome than a costly present.

Hint – ইঙ্গিত দেয়া	Curse – অভিশাপ	Spoil – নষ্ট করা
Cheer up – খুশি হওয়া	Costly present – দামি উপহার	

S: শব্দের অনেক শক্তি আছে। এগুলো সাহায্য করতে পারে, কোনো কিছুর ইঙ্গিত প্রদান করতে পারে। এগুলো হতে পারে আশীর্বাদ কিংবা অভিশাপ। নির্মম শব্দমালা অনেক ক্ষতিকর। সুমধুর শব্দমালা অনেক ভালো কিছু করতে পারে। একটি মন্দ শব্দ দ্বারা বস্তুর সুখ বিনষ্ট করা যায়, তেমনি একটি সুখাবহ শব্দের দ্বারা একটি ভয় দ্বন্দ্যকে আদেশিত করা যায়। এতে কোনোই পর্যবেক্ষণ নাই। দামী উপহারের চেয়েও একটি সুন্দর শব্দ অনেক গুরুত্বপূর্ণ।

গৃহয়ন ও গণপূর্তি ঘটনালয় (অফিস সহকারী) ২১.০৮.২০২১

Q. Here is my mother. There is none else like my mother. How affectionate she is to me! She always takes care of me. If I fall ill, mother grows very anxious.

S: আমার মা এখানে। আমার মায়ের মতো কেউ না। আমার প্রতি কতই না তাঁর মায়া। তিনি সর্বদাই আমার যত্ন নেন। আমি অসুস্থ হলে তিনি খুব উৎসুক হয়ে পড়েন।

বাংলাদেশ নিরাপদ খাদ্য কর্তৃপক্ষ (নমুনা সংগ্রহ সহকারী) ২২.১০.২০২১

Q. And then COVID-19 happened, and everything came to a staggering halt. Having no domestic servants allowed many of us to re-set the food habit of the family, even to redeem some habits, like the entire household lending hands with chores. We are more aware of our health now, we are eating lean, staying clean and opting for all things green.

Staggering halt – স্থগিত	Redeem – পুনরুজ্জীবন করা
--------------------------	--------------------------

S: এরপর কোভিড-১৯ এসে আমাদের সবকিছু স্থগিত করে দিয়েছিল। কোনো গৃহকর্মী না থাকায় আমাদের অনেক পরিবারের খাদ্য অভ্যাস পরিবর্তন হয়েছিল, এমনকি কিছু কিছু অভ্যাস পুনরায় শুরু করতে হয়েছিল- যেমন বাড়ির কাজ নিজের হাতে করা। এখন আমরা অধিকতর সচেতন। অঞ্চল খাচ্ছি, পরিকার-পরিচ্ছন্ন থাকছি আর সরুজ খাদ্যগুলো বেছে নিচ্ছি।

বন অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক) ২২.১০.২০২১

Q. Sundarbans is the largest mangrove forest in the world. It is one of the largest habitat for the wildlife. Sundary is the main tree species in the Sundarbans. It has four ranges, named Chandpai, Shorankhola, Shatkhira and Khulna. Sundarbans is the only home of the Royal Bengal tiger in Bangladesh.

S: সুন্দরবন বিশ্বের বৃহত্তম ম্যানগ্রোভ বন। বন্য প্রাণীদের জন্য এটি একটি বৃহত্তম আবাসস্থল। সুন্দরবনের প্রধান বৃক্ষ হলো সুন্দরী। এর চারটি অংশ রয়েছে যথা চান্দপাই, শরণকোলা, সাতক্ষীরা এবং খুলনা। বাংলাদেশে রয়েল বেঙ্গল টাইগারের একমাত্র আবাসস্থল হলো সুন্দরবন।

সিকিউরিটি ব্রিন্টিং কর্পোরেশন (সহকারী ব্যবস্থাপক-একামিনেশন) ২৩.১০.২০২১

Q. English language teaching became important from the beginning of 21st century. A huge change was brought about through the introduction of communicative language teaching (CLT) approach. But many researchers have shown that the CLT has not been very successful. The approaches and attitudes of policy makers, teachers, and educators, and their influences in society have often been viewed as hindrances to the development of English. The reality is that, the relevant authorities have failed to make the people apply languages properly in socio-economic, political and state settings; hence there has been little scope to improve English outside the classrooms. A huge number of English-educated adults are now groomed in various institutes of higher education. Yet, there has been a failure in producing good number of proficient English practitioners. The Government of Bangladesh established several Education Commissions and committees since the independence of the country. These series of education commissions have been one of the primary mechanisms for debating the appropriate roles of Bangla and English in the country.

From the beginning – কর্তৃ থেকে	Brought about – পরিবর্তন ঘটিয়েছিল	Influences – প্রভাব
Little scope – সামান্য সুযোগ	Relevant authorities – সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ	Hindrances – বাধা
Groomed in – কাপড় চোপড়ে পরিপাঠি থাকা; প্রস্তুত করা		Proficient – দক্ষ

S: ইংরেজি ভাষা শিক্ষা একবিংশ শতাব্দীর শুরু থেকে গুরুত্বপূর্ণ হয়ে ওঠে। যোগাযোগমূলক ভাষা শিক্ষা পদ্ধতির প্রবর্তনের মাধ্যমে একটি ব্যাপক পরিবর্তন আনা হয়েছিল। কিন্তু অনেক গবেষক দেখিয়েছেন যে যোগাযোগমূলক ভাষা শিক্ষা (সিএলটি) খুব একটা সফল হয়নি। নৌতনির্ধারক, শিক্ষক এবং শিক্ষার পদ্ধতি ও মনোভাব এবং সমাজে তাদের প্রভাবকে প্রায়শই ইংরেজি শিক্ষার বিকাশে বাধা হিসাবে দেখা হয়। বাস্তবতা হলো এই যে সামাজিক, অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক ও রাষ্ট্রীয় পরিবেশে জনগণকে সঠিকভাবে ভাষার ব্যবহার শিখাতে সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ ব্যর্থ হয়েছে। এজন্য শ্রেণীকক্ষের বাইরে ইংরেজি শেখার সুযোগ কম। ইংরেজি শিক্ষিত প্রাঞ্চবয়কদের একটি বড় অংশ এখন উচ্চ শিক্ষার বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানে নিজেদের জীবন-জীবিকার জন্য প্রস্তুত করছে। তবুও কিছু সংখ্যক দক্ষ ইংরেজি অনুশীলনকারী তৈরি করা যায়নি। দেশ স্বাধীন হওয়ার পর থেকে বাংলাদেশ সরকার বেশ কয়েকটি শিক্ষা কমিশন ও কমিটি গঠন করেছে। ধারাবাহিক এই শিক্ষা শিক্ষা কমিশন গুলো ছিল দেশে বাংলা ও ইংরেজি ভাষার যথাযথ ভূমিকা নিয়ে বিভিন্ন একটি প্রাথমিক প্রক্রিয়া।

২০২১ সালের সকল পিএসসির Translation (Bangla to English)

সুরক্ষা সেবা বিভাগ (ব্রাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার মুদ্রাকরিক ২০২১

- Q.** a) আমি নাচতে জানি না। → I do not know how to dance.
 b) ১৯৭৫ সালের ১৫ আগস্ট বঙ্গবন্ধু স্বপরিবারে নিহত হন।
 → Bangabandhu was killed on 15th August in 1975 along with his family.
 c) পদ্মা সেতু আমাদের অর্হকার, যা নিজস্ব অর্ধায়নে নির্মিত।
 → Padma Bridge is our pride which is built with our own finance.
 d) ঢাকা খুব ব্যস্ত শহর। → Dhaka is a very busy city.
 e) জনাব আসাদুজ্জামান খান বাংলাদেশের স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী।
 → Mr. Asaduzzaman Khan is the home minister of Bangladesh.

সুরক্ষা সেবা বিভাগ (ব্রাষ্ট্র মন্ত্রণালয়) - ক্যাশিয়ার ২০২১

- Q.** a) আমি নাচতে জানি না। → I do not know how to dance.
 b) ১৯৭৫ সালের ১৫ আগস্ট বঙ্গবন্ধু স্বপরিবারে নিহত হন।
 → Bangabandhu was killed on 15th August in 1975 along with his family.
 c) পদ্মা সেতু আমাদের অর্হকার, যা নিজস্ব অর্ধায়নে নির্মিত।
 → Padma Bridge is our pride which is built with our own finance.
 d) ঢাকা খুব ব্যস্ত শহর। → Dhaka is a very busy city.
 e) জনাব আসাদুজ্জামান খান বাংলাদেশের স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী।
 → Mr. Asaduzzaman Khan is the home minister of Bangladesh.

বাস্তু শিক্ষা ও পরিবার কল্যাণ বিভাগ (সেট মুদ্রাকরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ২০২১

- Q.** a) সে কথা না বলেই আমার পাশ দিয়ে হেঠে গেল → He walked past me without talking.
 b) হালিম যাই কর্মক পরিবার তার পিছনে আছে → Whatever Halim does, his family is by his side.
 c) আমারা আগামী পরবর্ত সাক্ষাত করি → Let's meet the day after tomorrow.
 d) তোমার উত্তর আমার প্রশ্নের সাথে প্রাসঙ্গিক নয় → Your answer does not comply with the questions.
 e) একবারেই এসো। → Come at once.

কাস্টমস এক্সাইজ ও ড্যাট কমিশনারেট, ঢাকা (দক্ষিণ), ঢাকা - সিপাই ২০২১

- Q.** a) সে কি নিয়মিত পড়ালেখা করে? → Does he read regularly?
 b) তাকে ভেতরে এসে চা খেতে দাও। → Let him come in and have tea.
 c) সে যেন সুখে থাকবে। → May he be happy.
 d) সে সাঁতার জানে না। → He doesn't know how to swim.
 e) সে কি স্কুলে যাচ্ছে না? → Isn't he going to school?

জাতীয় গণমাধ্যম ইনসিটিউট (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক) ২০২১

- Q.** a) যত গার্জে তত বর্ষে না। → Barking dog seldom bites.
 b) এ দেশ আমাদের গর্ব। → This country is our pride.
 c) তুমি কি বোকা! → What a fool you are!
 d) মানুষ মাঝই ভুল করে। → To err is human.
 e) তোমার ঘড়িতে কয়টা বাজে? → What time is it by your watch?

সড়ক ও জনপথ অধিদপ্তর (সিকিউরিটি গার্ড) ২০২১

- Q.** a) বৃষ্টি হচ্ছে। → It is raining.
 b) সূর্য পূর্ব দিকে উঠে। → The sun rises in the east.
 c) রিপা কাল স্কুলে যাবে। → Ripa will go to school tomorrow.

জননিরাপত্তা বিভাগ (কম্পিউটার অপারেটর) ২০২১

- Q.** a) তিনি যে পদে নিযুক্ত হলেন।
 b) এটা কোনো কাজের কথা নয়।
 c) সময়ের সাথে ভাবনাটা বদলাও।
 d) সে সতীই একটা পেটুক।
 e) এটি কেনার যোগ্য।
- S:** a) The post he was appointed to.
 b) This is not a talk of task.
 c) Change your thought with time.
 d) He is truly a gluttony.
 e) It is purchasable.

বাংলাদেশ ফিল্ম আকাইভ (অফিস সহকারী কাম-কম্পিউটার মুদ্রাক্ষরিক) ২০২১

- Q.** a) মেট্রো গেলের কাজ চলছে। → The work of metro rail in progress.
 b) বাংলাদেশ একটি উন্নয়নশীল দেশ। → Bangladesh is a developing country.
 c) বুলবুল ঘৰন জেগে উঠল তখন বৃষ্টি পড়ছিল। → When Bulbul woke up, it was raining.
 d) কত বিশ্ময়কর মানুষের জীবন! → Man's life is!
 e) আমি দুই ঘণ্টা ধরে আপনার জন্য অপেক্ষা করছি। → I have been waiting for you for two hours.

বাংলাদেশ সুরীম কোর্ট (অফিস সহকারী) ২৭.০২.২০২১

- Q.** তিশ লক্ষ শহিদের রক্তের বিনিয়নে এবং কেটি কেটি মানুষের অবর্ণনায় দুর্দশা ও সংযোগের মধ্য দিয়ে সৃষ্টি আমাদের এই জাতি রাষ্ট্র। রাষ্ট্রের ভিত্তিটি অঙ্গের অন্যতম বিচার বিভাগ। শক্তিশালী বিচার ব্যবস্থা একটি গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রের ভিত্তি। বিচার বিভাগ দুর্বল হলে রাষ্ট্রের ভিত্তিও দুর্বল হয়ে যায়। আর বিচার বিভাগকে শক্তিশালী করার দায়িত্ব বিচার বিভাগীয় প্রত্যেক কর্মচারী ও কর্মকর্তার। তাঁদের সততা, নিষ্ঠা ও পরিশ্রমের উপর নির্ভর করে বিচার ব্যবস্থার ভবিষ্যৎ। প্রত্যেক কর্মকর্তা ও কর্মচারী হবেন আদর্শের প্রতীক। জাতির আশা, তাঁরা কখনই দুর্নীতিকে প্রশ্রয় দিবেন না। তাহলেই শহিদের রক্তের কিছুটা প্রতিদান দেওয়া হবে।

রক্তের বিনিময়ে – Exchange for the blood	অবশ্যনীয় – Indescribable
প্রশ়্না – Indulge	প্রতিদান – Reward

- S:** This nation is created in exchange for the blood of three million martyrs and the indescribable misery and struggle of millions of people. The judiciary is one of the three organs of the state. A strong judiciary is the foundation of a democratic state. When the judiciary is weak, the foundation of the state is also weak. And it is the responsibility of every employee and officer of the judiciary to strengthen the judiciary. The future of the judiciary depends on their honesty, dedication and hard work. Every officer and employee will be a symbol of ideals. The hope of the nation is that they will never indulge in corruption. Then there will be some reward for blood.

জাতীয় শিক্ষাক্ষম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড (অফিস সহায়ক) ০৫.০৩.২০২১

- Q:** চেষ্টা ব্যাতীত জীবনে সফলতা আসে না। জীবন তার আকর্ষণ হারায় যদি সেখানে সংগ্রাম না থাকে। খেলাধুলা নিরাপদ হয় যদি সেখানে প্রতিযোগিতা না থাকে এবং যদি সহজেই ফলাফলের পূর্বাভাস পাওয়া যায়।

চেষ্টা – Effort	পূর্বাভাস – Predicted
-----------------	-----------------------

- S:** Success in life does not come without effort. Life loses its appeal if there is no struggle. The sport is safe if there is no competition and if the results are easily predicted.

মাইক্রোফোড়িট রেঙ্গেলেটরি অথরিটি (সহকারী পরিচালক) ০৫.০৩.২০২১

- Q:** করোনা মহামারি শুরু হওয়ার আগে বিভিন্ন আন্তর্জাতিক সংস্থা দক্ষিণ এশিয়ার দেশগুলোকে অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষিতে চাম্পিয়ন হিসেবে উল্লেখ করেছিল। কিন্তু মহামারির মাঝাপথে এসে তারাই আবার বলছে, চলাতি বছর এই অবগত অর্থনৈতিক সবচেয়ে খারাপ করবে। বাংলাদেশসহ দক্ষিণ এশিয়ার দেশগুলো দরিদ্র্য বিমোচন এবং অন্যান্য আতে উন্নয়নের দিকে সাফল্যের সাথে এগিয়ে যাচ্ছিল। কিন্তু করোনা মহামারির কারণে ঠিক উল্টোটাই ঘটেছে। সদ্য প্রকাশিত জাতিসংঘের বিশ্ব অর্থনৈতিক অবস্থার প্রতিবেদনে বলা হয়েছে অর্থনৈতিক যে অবস্থায় পতিত হয়েছে তা থেকে উভয়স্মৰণে দীর্ঘ পথ পাঢ়ি দিতে হবে। শুধু দক্ষিণ এশিয়া নয়, যুক্তরাষ্ট্র, ইউরোপ, আফ্রিকা, লাতিন আমেরিকাসহ সব অঞ্চলের দেশগুলোর অর্থনৈতিক ধূকচূ করোনা মহামারির কারণে। ব্রিটেনের অর্থনৈতিক গত ৩০০ বছরে এমন খারাপ পরিস্থিতিতে পড়েনি বলে বলা হচ্ছে। যুক্তরাষ্ট্র কয়েকদফা প্রাণোদননার কথা ঘোষণ করার পরও শর্কা রঞ্জে গোছে। যেসব দেশে বাংলাদেশের উৎপাদিত পণ্য বিক্রি হয় সেসব দেশের স্টেরিওগুলো বন্ধ থাকায় বুচুরা বিক্রিতে ধস নেমেছে। তবে এতো কিছুর পরও বাংলাদেশের রেমিট্যাঙ্ক প্রবাহ অব্যাহত আছে এবং আমাদের বৈদেশিক মুদ্রার রিজার্ভের পরিমাণ ৪৪ বিলিয়ন ডলার ছাড়িয়েছে। যা বর্তমান সরকারের সাফল্যের একটি বড় নির্দেশক।

করোন আগে – Prior to	করোন মহামারি – Corona epidemic	অর্থনৈতিক প্রবৃক্ষি – Economic growth
দারিদ্র্য বিমোচন – Poverty alleviation	সদ্য প্রকাশিত – Recently released	প্রাণোদনা – Incentives
বৈদেশিক মুদ্রার রিজার্ভ – Foreign exchange reserves		নির্দেশক – Indicator

- S:** Prior to the outbreak of the Corona epidemic, several international organizations cited South Asian countries as champions in economic growth. But in the midst of the epidemic, they are again saying that this region will perform worst in the ongoing year. South Asian countries including Bangladesh were successfully advancing towards poverty alleviation and development in other sectors. But due to the Corona epidemic, the exact opposite has happened. Newly released UN report on global economic conditions says that countries have a long way to go in overcoming the economic downturn. Not only South Asia, but also the United States, Europe, Africa, Latin America and all the countries of the region are being hit by the epidemic. Britain's economy is not expected to be in such a bad shape in the last 300 years. Fears remain, despite repeated announcements of incentives in the United States. Retail sales have plummeted due to the closure of stores in countries where Bangladeshi products are sold. However, despite all this, Bangladesh's remittance inflows have continued and our foreign exchange reserves have exceeded to 44 billion dollar. This is a big indicator of the success of the present government.

জাতীয় শিক্ষাক্রম ও পাঠ্যপুস্তক বোর্ড (অফিস সহকারী) ০২.০৮.২০২১

Q: সময় অত্যন্ত মূল্যবান। একে অবজ্ঞা করা সঠিক নয়। যে মানুষ সময়ের সম্ভাবনার করে তার সফলতা অনিবার্য। পৃথিবীর সকল বিখ্যাত ব্যক্তিই সময়ের সঠিক ব্যবহার করেছেন। আমাদের উচিত তাদের অনুসরণ করা।

অত্যন্ত মূল্যবান – Extremely precious	অবজ্ঞা করা – Ignore	অনিবার্য – Inevitable
---------------------------------------	---------------------	-----------------------

S: Time is extremely precious. It is not right to ignore it. The success of the person who uses time properly is inevitable. All the famous people of the world have made proper use of time. We should follow them.

সিকিউরিটি ব্রিটিং কর্পোরেশন (সহকারী ব্যবস্থাপক-এভামিনেশন) ২৩.১০.২০২১

Q: করোনা ভাইরাসের দ্বিতীয় ও তৃতীয় চেতুয়ের পর সারা বিশ্বে অর্থনৈতিক তৎপরতা বেড়েছে। আর তাতে বাড়ছে মূলস্ফীতি। এবারের মূলস্ফীতির মূল দিক হলো, এটি মূলত সরবরাহ-সংকটজনিত মূলস্ফীতি, সাধারণ চাহিদা বৃদ্ধিজনিত নয়। ফলে এই মূলস্ফীতি যোকাবিলায় বিভিন্ন দেশের কেন্দ্রীয় ব্যাংক গলদার্ঘ হচ্ছে। এবার মহামারীর ধার্কা সামলে অর্থনৈতির ঘূরে দাঁড়ানোর সময় চমকপদ কিছু পরিবর্তন দেখা যাচ্ছে। সেটা হলো, পণ্যমূল্য ও মজুরি-দুটিই বাঢ়ছে। গত বছরের আগস্ট পর্যন্ত মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ঘট্টাপ্রতি মজুরি বেড়েছে ৪ দশমিক ৬ শতাংশ। তবে মূলস্ফীতির কারণে সেই বৃদ্ধির সুরক্ষা মিলছে না। এ সময়ে ভোজা মূলস্ফীতির হার দাঁড়িয়েছে ৫ দশমিক ৪ শতাংশ। পুনরুক্তারের এই পর্যায়ে চাহিদা বৃদ্ধি পেলেও সরবরাহ ব্যবস্থা তার সঙ্গে কুলিয়ে উঠতে পারছে না। মূলত সে কারণেই এই মূলস্ফীতি।

চেতু – Wave	সারা বিশ্বে – Worldwide	অর্থনৈতিক তৎপরতা – Economic activities
মূল দিক – Main aspect	সরবরাহ-সংকটজনিত মূলস্ফীতি – Cost push inflation	চাহিদা বৃদ্ধিজনিত মূলস্ফীতি – Demand pull inflation
গলদার্ঘ – Suffer a lot	নীতির ঘূরে দাঁড়ানো – Recovery	পণ্যমূল্য – commodity price

S: After the second and third wave of coronavirus, economic activities have increased worldwide. And this is why inflation is rising. And the main aspect of this year's inflation is that it is supply push inflation, not demand pull inflation. As a result, the central banks of different countries are struggling to cope with this inflation. This time around, while the economy is recovering from the effects of the epidemic, some surprising changes are being seen. And that is both commodity prices and wages are rising. As of August last year, hourly wages in the United States had risen 4.6 percent. However, due to inflation, the benefits of that increase are not fruitful. At this time, the consumer price index stood at 5.4 percent. Although demand has increased at this stage of recovery, the supply chain has not been able to cope with it. That is the main reason for inflation.

বন অধিদপ্তর (অফিস সহায়ক) ২২.১০.২০২১

Q: দেশের অধিনস্ত আদালতের বিচারকাজে বাংলা ভাষা ব্যবহার হলেও উচ্চ আদালতে হয় না বললেই চলে। ইংরেজি শব্দের বাংলা পরিভাষা না থাকায় উচ্চ আদালতের বিচারপত্রিকা বাংলায় রাখ এবং আদেশ দিতেও তেমন আগ্রহী নন। সুপ্রিম কোর্টের কয়েকজন বিচারপতি বাংলায় রাখ ও আদেশ দিলেও তাদের সংখ্যা বেশি নয়। এমন প্রেক্ষাপটে ইংরেজি শব্দের বাংলা পরিভাষা প্রয়োজনে জোর দিয়েছে বিচার বিভাগ ও সরকার। দীর্ঘ গবেষণার পর প্রয়াত জাতীয় অধ্যাপক আনিসুজ্জামানসহ বিশেষজ্ঞ একটি দলের যৌথ উদ্যোগে ইংরেজি সাড়ে চার হাজার শব্দের নতুন বাংলা পরিভাষা ও নির্ধারণ করেছে আইন কমিশন। সব মিলিয়ে আইন কমিশনের উদ্যোগে দশ হাজারেরও বেশি বাংলা পরিভাষা নিয়ে মুদ্রিত হয়েছে আইন-শব্দকোষ। বঙ্গবন্ধু জন্মশতবর্ষিক উপলক্ষে জাতির পিতা শেখ মুজিবুর রহমানের উদ্দেশ্যে উৎসর্গ করা হয়েছে আইন-শব্দকোষ। ভাষার মাস ফেব্রুয়ারিতে বাধিজ্ঞাকভাবেও এর বিপর্ণন শুরু হয়েছে। একইভাবে ইংরেজিতে রায় ও আদেশ অনুবাদের জন্য আইন মন্ত্রণালয়ের সহযোগিতায় তৈরি হয়েছে বাংলা অ্যাপ।

অধিনস্ত আদালত – Lower court	আগ্রহী নন – Reluctant	পরিভাষা – Terminology
জোর দিয়েছে – Emphasize	উৎসর্গ করা হয়েছে – Sacrifice	সহযোগিতায় – In collaboration with

S: Although Bengali language is used in the lower courts of the country, it can be said that it is not used in the high courts. As there is no Bengali term for the English word, the judges of the high court are not

interested in giving judgment and order in Bengali. Although some judges of the Supreme Court have given verdicts in Bengal, their number is not high. In such a context, the judiciary and the government have emphasized on formulating Bengali terminology of English words. After a long study, the Law Commission has also determined a new Bengali terminology of four and a half thousand words in English in a joint venture of a team of experts including the late National Professor Anisuzzaman. In all, the Law Dictionary has been printed with more than ten thousand Bengali terms at the initiative of the Law Commission. On the occasion of Bangabandhu's birth centenary, a dictionary has been dedicated to Father of the Nation Sheikh Mujibur Rahman. Marketing also began commercially in February, the month of the language. Similarly, Bangla app has been developed in collaboration with the Ministry of Law for translating judgments and orders into English.

অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ (অফিস সহায়ক) ০৫.১১.২০২১

Q. আমি গত বছর সিঙ্গাপুর গিয়েছিলাম। কৌ সুন্দর দেশ। সেখানে সবাই আইন মেনে চলে। আমার বাবা-মা আমার সাথে ছিল। আগামী বছর আবারো হয়ত সেখানে যাব।

S: I went to Singapore last year. What a beautiful country! Everyone abides by the law there. My parents were with me. May be we will go there again next year.

সমবায় অধিদণ্ডন (সহকারী পরিদর্শক) ২৬.১১.২০২১

- Q.** a) তারা শেষ মুহূর্তে খেলায় জয়লাভ করেছে। → They won the game at the last minute.
 b) গাছে এখনো ফল ধরেনি। → The tree has not yet borne fruit.
 c) তুমি কি কখনো ঢাকা গিয়েছিলে। → Have you ever been to Dhaka.
 d) সে আমার কাছে আসার পরে চিঠি লিখেছিল। → She wrote a letter after she had come to me.
 e) সে তোমার মত বুদ্ধিমান নয়। → He is not as intelligent as you.

শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয় (স্টালিপিকার কাম কম্পিউটার অপারেটর) ০৩.১২.২০২১

- Q.** a) বাংলাদেশের অর্থনৈতিক দ্রুত বৃদ্ধিশীল। → Bangladesh is a country with a fast growing economy.
 b) নাচতে না জানলে উঠান বাঁকা। → A bad workman quarrels with his tools.
 c) হেমন্তের পর শীত আসে। → Winter comes after autumn.
 d) ঘেয়েটি নাচতে নাচতে চলে গেল। → The girl went away dancing.
 e) মুক্তিযোকারা জাতির শ্রেষ্ঠ সন্তান। → Freedom fighters are the best children of the nation.

শাস্ত্র শিক্ষা অধিদণ্ডন, মহাখালী ঢাকা (অফিস সহকারী কাম কম্পিউটার অপারেটর) ১০.১২.২০২১

- Q.** a) দশটা রাতে দশ মিনিট বাকি আছে। → It is ten minutes to ten o'clock.
 b) ছাত্ররা ন্যায় ও গণতন্ত্রের জন্য সঞ্চার করে। → Students fight for justice and democracy
 c) সে সর্বসময় দেরীতে অফিসে যায়। → He always goes to office late.
 d) আমি ২০১৬ সাল থেকে এই স্কুলে পড়ছি। → I have been reading in this school since 2016.
 e) বাংলাদেশ দিন দিন উন্নতি করুক। → May Bangladesh prosper day by day.

বাস্ত্য শিক্ষা অধিদণ্ডন (স্টার-মুদ্রাক্ষরিক কাম কম্পিউটার অপারেটর) ১০.১২.২০২১

- Q.** a) কক্সবাজার পৃথিবীর দীর্ঘতম সমুদ্র সৈকত। → Cox's bazar is the longest sea beach in the world.
 b) তিনি একজন নির্ভরযোগ্য কর্মচারী। → He is a reliable employee.
 c) আমি চা অপেক্ষা দুধ পছন্দ করি। → I prefer milk to tea.
 d) সব ভালো, যা শেষ ভলো। → All's well that ends well.
 e) পরিশ্রম সৌভাগ্যের প্রসূতি। → Industry is the mother of success.

কর অঞ্চল-০২, ঢাকা (উচ্চমান সহকারী) ১৩.১১.২০২১

- Q:** ১৯৭১ সালের মুক্তি সংগ্রামে বাংলাদেশের হাত্র সমাজ গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছিল। তাদের ত্যাগ, উদ্দীপনা, বীরত্ব ও সাহসিকতা আমাদের জাতীয় ইতিহাসে এক গুরুত্বপূর্ণ অধ্যায় সৃষ্টি করেছে। তারা মাতৃভাষা, গণতন্ত্র এবং দেশের জন্য তাদের তেজোদীঘ জীবন উৎসর্গ করার ঐতিহ্য সৃষ্টি করেছে।

উদ্দীপনা – Impetus

তেজোদীঘ জীবন – Bright life

- S:** The student society of Bangladesh played an important role in the liberation struggle of 1971. Their sacrifice, impetus, heroism and bravery created an important chapter in our national history. They created a tradition for sacrificing their bright life for their mother tongue, democracy and motherland.

৪১তম বিসিএস লিখিত পরীক্ষার

Translation (Bangla to English)

- Q:** যুক্ত, নিপীড়ন, শহিংসতা ও মানবাধিকার লঙ্ঘন থেকে বাঁচতে আজ সারা বিশ্বে ৮ কোটি ২০ লাখের বেশি মানুষ বাস্তুচ্যুত। বাস্তুচ্যুত মানুষের এ সংখ্যা বাংলাদেশের জনসংখ্যার প্রায় অর্ধেক। সারা বিশ্বে বাস্তুচ্যুতির প্রধান পাঁচটি উৎসদেশের একটি হচ্ছে মায়ানমার। সেখান থেকে ২০১৭ সালে প্রায় ১০ লাখ রোহিঙ্গা জনগোষ্ঠী জোরপূর্বক বাস্তুচ্যুতির শিকার হয়ে বাংলাদেশে এসে আশ্রয় নিয়েছে। উদার মানবিকতার দ্রষ্টান্ত হিসেবে বাংলাদেশ তখন এসব রোহিঙ্গা শরণার্থীকে করুণাজানে আশ্রয় দেয়। এই শরণার্থীরা তাদের নিজ দেশে ফিরে যেতে চায়; কিন্তু তাদের নিরাপত্তা, মর্যাদা এবং মায়ানমারের নাগরিক হিসেবে তাদের অধিকার প্রতিষ্ঠা-এসব কিছুই সম্ভব নয় আন্তর্জাতিক মহলের একটি সার্বিক উদ্যোগ ছাড়া। তার পূর্ব পর্যন্ত বাংলাদেশ তাদের সুরক্ষা, সহায়তা ও নিরাপত্তা দিয়ে যাচ্ছে। এইই অংশ হিসেবে ইতোমধ্যে নেয়াখালীর ভাসানচরে তাদের জন্য আধুনিক সুযোগ-সুবিধাসহ একটি স্বতন্ত্র আবাসস্থল নির্মাণ করা হয়েছে। সম্প্রতি রোহিঙ্গাদের একটি অংশ সেখানে ছানান্তর করা হয়েছে। প্রত্যোক শরণার্থীর রয়েছে ব্যক্তিগত দুঃখ-কষ্ট, বৰ্ধননা ও যত্নগার ইতিহাস। বাংলাদেশে আশ্রিত এসব রোহিঙ্গা নিয়মিত সংগ্রাম করে যাচ্ছে মর্যাদা নিয়ে বেঁচে থাকতে। তারা আশাবাদী, একদিন তারা নিজ দেশ মায়ানমারে ফিরে যেতে পারবে।

মানবাধিকার লঙ্ঘন – Violation of human rights

বাস্তুচ্যুত – Displaced

আশ্রয় – Shelter

বৰ্ধননা – Deprivation

- S:** At present, more than 82 million people around the world are displaced to save themselves from war, depression, violence and human rights abuses. This record number of displaced people is almost half of the total population of Bangladesh. Myanmar is one of the five major sources of displacement across the world, from where about 10 lakh Rohingya fled to Bangladesh being refugees in 2017. Bangladesh has been sheltering these Rohingya refugees in Cox's Bazar for four years as an example of liberal humanity. These displaced people want to return their respective countries. But it is not possible without a fair plan for the security, dignity and citizenship of Myanmar. Until then, we have been coming up with protection, support and safety. Every refugee has a history of individual suffering and misery. We also remember their firm conviction and the struggle of survival on this World Refugee Day. They are regularly struggling to survive with dignity. They are optimistic that one day they will go back to the Myanmar their homeland.

৪১তম বিসিএস লিখিত পরীক্ষার Translation (English to Bangla)

- Q.** Blue economy can play a significant role in eradication of poverty contributing to food and nutrition security, mitigation and adaptation of climate change, and generation of sustainable and inclusive livelihoods. Therefore, blue economy requires a balanced approach between conservation, development and utilization of marine and coastal eco-systems, all oceanic resources and services with a view to enhancing and healthy marine eco-systems. Primarily, blue economy should have adequate focus on well-being and livelihood of people. Secondly, engagements between countries and stakeholders on blue economy should be based on the principles of mutual trust and respect, equitable mutual benefit and sharing of benefits to secure sustained and beneficial outcome of all ocean-centric enterprises. It is needless to say that for most of the developing states, particularly for Bangladesh making transition to blue economy world, entail fundamental and systemic changes in their policy, management and governance frameworks. It will also necessitate the identification of various maritime economic functions. Because, maritime functions in the context of blue economy are not related to economic sectors only; they cover the relevant maritime value chains including backward and forward linkages.

Significant – তাৎপর্যপূর্ণ	Eradication – নির্মূলকরণ	Mitigation – প্রশমন
Conservation – সংরক্ষণ	Eco-systems – বাস্তুসংস্থান	Well-being – কল্যাণ
Mutual trust – পারচ্চারিক আঙ্গ	Necessitate – প্রয়োজনীয় করে তোলা	Maritime – সমুদ্রসীমা

- S:** সাগর অর্থনীতি বাদ্য ও পৃষ্ঠি নিরাপত্তা, জলবায়ু প্রশমন ও অভিযোগন এবং টেকসই ও অন্তর্ভুক্তিমূলক জীবনযাত্রার মান উন্নয়নের তাৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা রাখতে পারে। এই কারণে, সামুদ্রিক অর্থনীতি হলো সামুদ্রিক এবং উপকূলীয় বাস্তুসংস্থানের সংরক্ষণ, উন্নয়ন এবং উপযোগ সৃষ্টির সমন্বিত প্রক্রিয়া যার মাধ্যমে সকল সম্পদ ও সেবার মান বৃদ্ধি, সুষ্ঠু কর্মক্ষম পরিবেশ এবং উৎপাদনমূর্খী সামুদ্রিক অর্থনীতি ও বাস্তুসংস্থান নিশ্চিত করে। প্রাথমিকভাবে জনগণের জীবনযাত্রার মান ও ভালো থাকা সমুদ্র অর্থনীতির মূল উদ্দেশ্য হওয়া উচিত। বিভিন্ন দেশে, সকল সমুদ্রকেন্দ্রীক উদ্যোগের টেকসই ও উপকার নিশ্চিত করার জন্য দেশ সংশ্লিষ্ট সকলের পারচ্চারিক আঙ্গ ও সম্মান, ন্যায় সঙ্গত পারচ্চারিক সুবিধা ভাগাভাগি করার ভিত্তিতে এই নীল অর্থনীতিতে জড়িত হওয়া উচিত। এটা বলাই বাহ্য যে, বেশিরভাগ উন্নয়নশীল দেশ বিশেষত বাংলাদেশকে নীল অর্থনীতিতে ভালো করতে হলে অনেক নীতি, ব্যবস্থাপনা এবং প্রশাসনে মৌলিক ও পক্ষতিগত পরিবর্তন আনতে হবে। সমুদ্র অর্থনীতির বিভিন্ন খাত নির্ধারণের জন্য এই পরিবর্তন দরকার। কারণ, নীল অর্থনীতি শুধু সমুদ্রভিত্তিক অর্থনীতির সাথেই জড়িত নয়, তার সাথে সম্পর্কিত সকল সামুদ্রিক পশ্চাত ও অঘৰতী মূল্যায়ন ঠিক রাখে।

২০২২ সালের সকল ব্যাংকের Translation (English to Bangla)

Combined 7 Banks and 1 Financial Institution (SO-General) 14.01.2022

- Q.** The inauguration of the much-hyped Dhaka Nagar Paribahan Service marks the journey of what is called a bus franchise system. If the rationalization of this particular bus route from Keraniganj's Ghatarchar to Kanchpur can set an example for other bus operators reluctant to join the system, this pilot project will have served its purpose. It has taken as long as six years to convince a few bus companies to join the initiative. Many bus companies still oppose this move. Despite their non-cooperative stand, it was made possible through the joint efforts of the two incumbent city Mayors.

Much-hyped – বছল আলোচিত	Set an example – উদাহরণ সৃষ্টি করা	Reluctant to – অনিষ্টক
Initiative – উদ্যোগ	Non-cooperative – অসহযোগিতামূলক	Move – পদক্ষেপ

- S: বছল আলোচিত ঢাকা নগর পরিবহন সেবার যাত্রা আনন্দানিকভাবে শুরু হলো যাকে বাস সেবা ব্যবস্থা হিসেবে চিহ্নিত করা হয়। এই বৃহৎ পরিকল্পনার অনেকটাই কার্যকর হয়ে উঠে যদি কেরানিগঞ্জের ঘাটারচর থেকে শুরু করে কাঁচপুর পর্যন্ত এই বিশেষ বাস রুট অন্যান্য অনেক্ষুক বাস চালকদেরকে এই ব্যবস্থায় যুক্ত করা হয়। এই পরিকল্পনার সাথে কিছু বাস কোম্পানিকে যুক্ত করতে প্রায় ৬ বছরের মতো সময় লেগেছে। অনেক বাস কোম্পানিই এখানে এই পরিবর্তনের বিরোধীভা করছে। তাদের এই অসহযোগিতামূলক মনোভাব সত্ত্বেও দুইজন দায়িত্ববান নগরপিতার যৌথ প্রচেষ্টায় এটা সম্ভব হয়েছে।

২০২২ সালের সকল ব্যাংকের Translation (Bangla to English)

Combined 7 Banks and 1 Financial Institution (SO-General) 14.01.2022

- Q: সাংস্কৃতিক আন্দোলন বাংলাদেশের মুক্তিসংগ্রামের এক গুরুত্বপূর্ণ ধারা। সাতচলশ পরবর্তী সময় থেকে বঙ্গবন্ধুর নেতৃত্বে যে রাজনৈতিক আন্দোলনের সূচনা হয়েছিল, সংস্কৃতি ছিল তার প্রাণ। প্রগতিশীল সাংস্কৃতিক সংগঠনগুলো মুক্তিসংগ্রামের ধারাবাহিকতায় সৃষ্টি হয় এবং সাধারণ মানুষের মধ্যে মুক্তবুদ্ধির চর্চা ও অসাম্প্রদায়িক চেতনার বহিঃপ্রকাশ ঘটে। সেই আদর্শকে সামনে রেখেই গণমানুষ মুক্তিযুক্ত অংশগ্রহণ করে। কেবল সার্বভৌম রাষ্ট্রেই নয়, স্বাধীন ও সংস্কৃতিবান মানুষও যে স্বাধীনতার পরিচায়ক, সে সময়ের সাংস্কৃতিক আন্দোলন ও কর্মকাণ্ডে তার প্রতিফলন দেখতে পাওয়া যায়।

প্রাণ – Soul	অসাম্প্রদায়িক চেতনা – Non-communal consciousness
সংস্কৃতিবান মানুষ – Cultural people	প্রতিফলন – Observed

- S: Cultural movement is an important part of the liberation war of Bangladesh. Culture was the lifeline of the political movement that started under the leadership of Bangabandhu after 1947. Progressive cultural organizations are formed in the succession of the liberation movement and the practice of free will and the emergence of non-communal consciousness among the common people. Keeping that ideology in mind, the masses participated in the war of liberation. That not only a sovereign state but independent and cultural people are an introductory to independence was observed in cultural movements and activities during that time.

২০২২ সালের সকল পিএসসির Translation (English to Bangla)

ক্যাডেট সাব-ইন্সপেক্টর অব পুলিশ (নির্বক্ত) ০৮.০১.২০২২

- Q: Traffic jam is not an uncommon phenomenon in our country, especially in the Dhaka City. Traffic jam, by definition, is the huddling up of too many vehicles in a specific place of a highway or in a street, with the result that the vehicles clog up, so to say, and cannot move ahead. This creates a great problem. People who are busy on urgent business miss their timetable. The transportation of goods gets delayed. Perhaps the worst consequence is suffered by patients being carried to hospitals or clinics. The mental and physical sufferings, too, are no less important. The number of vehicles, especially rickshaws, is a major cause of this nuisance.

Uncommon phenomenon – অস্বাভাবিক ঘটনা	Huddling up – জট
Timetable – সময়	Delay – দেরি করা

- S:** আমাদের দেশে বিশেষত ঢাকা শহরে যানজট কোনো অস্বাভাবিক ব্যাপার নয়। সংজ্ঞা অনুযায়ী যানজট হলো নির্দিষ্ট কোনো সড়ক বা মহাসড়কের যানবাহনগুলো এমনভাবে জটলা পাকালে বলতে গেলে যেখান থেকে কোনো যানবাহনই সামনে অস্বাসর হতে পারে না। এতে বড় ধরনের সমস্যা হয়। জরুরি কাজে নিয়োজিত ব্যক্তিগত নির্ধারিত সময়ে কাজ করতে বার্থ হন। সম্ভবত, এরফলে হাসপাতাল অথবা ক্লিনিকে নিয়ে যাওয়া রোগীদের সবচেয়ে বেশি ভোগান্তির শিকার হতে হয়। এছাড়া শারীরিক ও মানসিক ভোগান্তির কম গুরুত্বপূর্ণ নয়। যানবাহনের সংখ্যা বিশেষত রিক্ত এই অনাসৃষ্টির প্রধান কারণ।

বিভাগীয় নির্বাচনী বোর্ড, চট্টগ্রাম (জেলা প্রশাসনের কার্যালয়, বুমিটা- হিসবা সহকারী) ১৫.০১.২০২২

- Q.** Boiled rice is our staple food. It is served with a variety of vegetables, curry, lentil soups, fishes and meat. Fish is the main source of protein, Fishes are now cultivated in ponds. Also, we have fresh-water fishes in the lakes and rivers.
- S:** সিঙ্ক চাল আমাদের প্রধান খাদ্য। এটি বিভিন্ন শাক-সবজি, তরকারি, মশুর ভাল, মাছ এবং মাংসের সাথে পরিবেশন করা হয়। মাছ হচ্ছে প্রতিনের প্রধান উৎস। বর্তমানে পুরুরে মাছ চাষ করা হয়। এছাড়াও নদীতে এবং হৃদে আমাদের মিঠা পানির মাছ আছে।

সিকিউরিটি প্রিন্টিং কর্পোরেশন (আফিসার-জেনারেল) ২৯.০১.২০২২

- Q.** The upcoming national industrial policy is seen as an important piece of work in the context of the country's graduation from a Least Developed Country (LDC) in 2026. The new industrial policy that is expected to be approved soon will have to pave the way for industrialization in the right perspective. The new policy will have to face effectively the post-graduation challenges as far as the export market is concerned. Unforeseen challenges may also emerge. The government and the private sector will have to remain prepared to address those together. Following LDC graduation, the country will invariably face preference erosion in the export market. The concessions that the country is enjoying now in the matter of intellectual property rights (IPR) and the trade-related intellectual property rights (TRIPS) will also be curtailed to a large extent.

Graduation – উন্নয়ন	New industrial policy – নতুন শিল্পনীতি	Industrialization – শিল্পায়ন
Unforeseen – অনাকাঙ্ক্ষিত	Curtail – কমিয়ে আনা	Intellectual – বুদ্ধিগুণিক

- S:** ২০২৬ সালের ভেতরে এলডিসি থেকে উন্নয়ন বিবেচনায় দেশের আসন্ন জাতীয় শিল্পনীতিকে একটি গুরুত্বপূর্ণ অনুষ্ঠান মনে করা হয়। শীঘ্ৰই যে শিল্পনীতিটি অনুমোদিত হওয়ার অপেক্ষায় রয়েছে, তা সঠিক প্রেক্ষাপটে শিল্পায়নের জন্য একটি নতুন ধারা সৃষ্টি করে থাকবে। রঞ্জনি বাজারের ক্ষেত্র থেকে ক্ষেত্র করে আশা জাগান্তির আগ পর্যন্ত সমস্ত প্রতিবন্ধকাতকে কার্যকরভাবে মোকাবেলা করতে হবে এই নীতিকে। অনাকাঙ্ক্ষিত অনেক বাঁধাও সামনে এসে যেতে পারে। সেই সকল প্রতিবন্ধকাতাগুৱেকে স্কুল সমাধানের জন্য সরকারি এবং বেসরকারি ধারাকে একঞ্জে প্রস্তুত থাকতে হবে। এলডিসি থেকে উন্নয়নের পর রঞ্জনি বাজারে দেশটি নিয়া অঞ্চলিকারমূলক জ্ঞতির মুগ্ধোভূমি হবে। মেধাবৃদ্ধ এবং বার্ষিক সংক্রান্ত মেধাবিত্তিক বাধিয়া স্বত্ত্বের আদলে দেশটি বর্তমানে সে সুযোগ সুবিধা ভোগ করছে, তাও অনেকাংশে কমিয়ে আনা হবে।

২০২২ সালের সকল পিএসসির

Translation (Bangla to English)

ক্যাডেট সাব-ইন্সপেক্টর অব পুলিশ (নিরাক্ষ) ০৮.০১.২০২২

- Q.** a) এখন সোয়া এগারোটা বাজে। → It is a quarter past eleven.
 b) শিক্ষা জাতির মেরুদণ্ড। → Education is the backbone of a nation.
 c) সকাল থেকে বৃষ্টি হচ্ছে। → It has been raining since morning.

- d) আমার প্লাস্টিক কে ভেঙেছে? → Who has broken my glass?
- e) রনি গাড়ি চালাতে জানে। → Rony knows how to drive a car.
- f) ইচ্ছা থাকলে উপায় হয়। → Where there is a will, there is a way.
- i) আমার বড়ভাই সোমবার কক্ষবাজার যাবেন। → My elder brother will go to Cox's Bazar on Monday.
- j) ঢাকা বাংলাদেশের বৃহত্তর শহর। → Dhaka is a big city of Bangladesh.
- k) আমরা কলেজে পৌছাবার পর তিনি আসলেন। → He had come after we reached college.
- l) আমি বাংলাদেশ পুলিশের সাব-ইন্সপেক্টর পদে একটি চাকরি পেতে চাই। → I want to get a job in the post of sub-inspector of Bangladesh Police.

কট্টোলার জেলারেল ডিফেন্স ফাইল্যাক্স (অডিও) ২৮.০১.২০২২

- Q:** তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তির কল্যাণে বিশ্বব্যাপী কর্মসংহানের বাজার হয়েছে উন্নত। ইন্টারনেটের মাধ্যমে ঘরে বসেই যে কোন দেশের লোক বিশ্বের যেকোন দেশের কাজ করতে পারছে। ইন্টারনেটের মাধ্যমে পৃথিবীব্যাপী এ ধরণের কাজ করে অনেকেই অর্থ উপার্জন করছেন। তাদেরকে বলা হয় ফ্রিল্যান্ডার।
- S:** Information and communication technology has opened up the global employment market. People of any country can work in any country of the world through internet from home. Many people around the world are making money doing this through the internet. They are called freelancer.

সিকিউরিটি প্রিন্টিং কর্পোরেশন (অফিসার-জেলারেল) ২৯.০১.২০২২

- Q:** মানবজাতির সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ গুণ হলো, প্রত্যক্ষেই তাঁর নিজ ব্যক্তিত্বে অসাধারণ। একটু সাহায্য ও সহানুভূতি পেলে তাঁরা তাঁদের মেধার প্রতিফলন ঘটাতে সক্ষম। তবে তাঁর জন্য দরকার ব্যক্তির আঘাত এবং চেষ্টা। এখন যদি সেই চেষ্টাই না থাকে, তাহলে তাঁর দ্বারা কিছুই হবে না। সারা বিশ্বের মূল্যবান সম্পদ মানবজাতি দুই বছর যাবত চলমান মহামারির কারণে আতঙ্কের মধ্যে বসবাস করছে। এ সময়ে দরিদ্র দেশের তরণসমাজ সঠিক দিকনির্দেশনার অভাবে আত্মবিশ্বাস হারাতে বসেছে। অনেকের মাথায় ঘুরপাক খাচ্ছে, যদি তাঁরা সরকারি কাজে অংশগ্রহণ করতে না পারে তাহলে তাঁর জীবনটাই ব্যর্থ হয়ে যাবে। অপরদিকে অনেক পরিবার থেকে তাঁদের ওপর এক প্রকার মৌন নির্যাতন চলে। ফলে অনেক ক্ষেত্রেই এ বেকারত্বকে কেন্দ্র করে অনেক ঘটনা সংগঠিত হচ্ছে, এমনকি দীর্ঘদিন বেকার থাকতে থাকতে অনেকের মধ্যে অপরাধ প্রবণতা চলে আসছে, যা উদ্বেগজনক।

স্বতন্ত্র ব্যক্তিত্ব – Distinctive	প্রতিফলন করা – Reflect	আতঙ্ক – In fear
আত্মবিশ্বাস – Self-confidence	অনেকের মাথায় ঘুরপাক খাচ্ছে – Thoughts are roaming in people's head	মৌন নির্যাতন – Torture silently
প্রবণতা – Tendency	উদ্বেগজনক – Worrying	বেকারত্ব – Unemployment

- S:** That every personal is distinctive to his personalities is the most important quality of human being. If they are helped with sympathy, they are able to reflect their talents. But for this, interest and efforts are necessary. Nothing would be happened by him, if he has no efforts. Due to the ongoing pandemic, human resources, have been living in fear for the two years. On account of lack of proper instructions, young society of the poor countries is going to loss their self-confidence during this time. Thoughts are roaming in people's head that their life would be in vain if they can not take part in any government job. On the other hand, many families torture them silently. As a result, absurd situation occurs centering unemployment. Even a tendency to commit crimes arises in themself as they are remaining unemployed for the long time which is worrying.

- d) আমার প্লাস্টিক কে ভেঙেছে? → Who has broken my glass?
- e) রনি গাড়ি চালাতে জানে। → Rony knows how to drive a car.
- f) ইচ্ছা থাকলে উপায় হয়। → Where there is a will, there is a way.
- i) আমার বড়ভাই সোমবার কক্ষবাজার যাবেন। → My elder brother will go to Cox's Bazar on Monday.
- j) ঢাকা বাংলাদেশের বৃহত্তর শহর। → Dhaka is a big city of Bangladesh.
- k) আমরা কলেজে পৌছাবার পর তিনি আসলেন। → He had come after we reached college.
- l) আমি বাংলাদেশ পুলিশের সাব-ইন্সপেক্টর পদে একটি চাকরি পেতে চাই। → I want to get a job in the post of sub-inspector of Bangladesh Police.

কট্টোলার জেলারেল ডিফেন্স ফাইল্যাক্স (অডিও) ২৮.০১.২০২২

- Q:** তথ্য ও যোগাযোগ প্রযুক্তির কল্যাণে বিশ্বব্যাপী কর্মসংহানের বাজার হয়েছে উন্নত। ইন্টারনেটের মাধ্যমে ঘরে বসেই যে কোন দেশের লোক বিশ্বের যেকোন দেশের কাজ করতে পারছে। ইন্টারনেটের মাধ্যমে পৃথিবীব্যাপী এ ধরণের কাজ করে অনেকেই অর্থ উপার্জন করছেন। তাদেরকে বলা হয় ফ্রিল্যান্ডার।
- S:** Information and communication technology has opened up the global employment market. People of any country can work in any country of the world through internet from home. Many people around the world are making money doing this through the internet. They are called freelancer.

সিকিউরিটি প্রিন্টিং কর্পোরেশন (অফিসার-জেলারেল) ২৯.০১.২০২২

- Q:** মানবজাতির সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ গুণ হলো, প্রত্যক্ষেই তাঁর নিজ ব্যক্তিত্বে অসাধারণ। একটু সাহায্য ও সহানুভূতি পেলে তাঁরা তাঁদের মেধার প্রতিফলন ঘটাতে সক্ষম। তবে তাঁর জন্য দরকার ব্যক্তির আঘাত এবং চেষ্টা। এখন যদি সেই চেষ্টাই না থাকে, তাহলে তাঁর দ্বারা কিছুই হবে না। সারা বিশ্বের মূল্যবান সম্পদ মানবজাতি দুই বছর যাবত চলমান মহামারির কারণে আতঙ্কের মধ্যে বসবাস করছে। এ সময়ে দরিদ্র দেশের তরণসমাজ সঠিক দিকনির্দেশনার অভাবে আত্মবিশ্বাস হারাতে বসেছে। অনেকের মাথায় ঘুরপাক খাচ্ছে, যদি তাঁরা সরকারি কাজে অংশগ্রহণ করতে না পারে তাহলে তাঁর জীবনটাই ব্যর্থ হয়ে যাবে। অপরদিকে অনেক পরিবার থেকে তাঁদের ওপর এক প্রকার মৌন নির্যাতন চলে। ফলে অনেক ক্ষেত্রেই এ বেকারত্বকে কেন্দ্র করে অনেক ঘটনা সংগঠিত হচ্ছে, এমনকি দীর্ঘদিন বেকার থাকতে থাকতে অনেকের মধ্যে অপরাধ প্রবণতা চলে আসছে, যা উদ্বেগজনক।

স্বতন্ত্র ব্যক্তিত্ব – Distinctive	প্রতিফলন করা – Reflect	আতঙ্ক – In fear
আত্মবিশ্বাস – Self-confidence	অনেকের মাথায় ঘুরপাক খাচ্ছে – Thoughts are roaming in people's head	মৌন নির্যাতন – Torture silently
প্রবণতা – Tendency	উদ্বেগজনক – Worrying	বেকারত্ব – Unemployment

- S:** That every personal is distinctive to his personalities is the most important quality of human being. If they are helped with sympathy, they are able to reflect their talents. But for this, interest and efforts are necessary. Nothing would be happened by him, if he has no efforts. Due to the ongoing pandemic, human resources, have been living in fear for the two years. On account of lack of proper instructions, young society of the poor countries is going to loss their self-confidence during this time. Thoughts are roaming in people's head that their life would be in vain if they can not take part in any government job. On the other hand, many families torture them silently. As a result, absurd situation occurs centering unemployment. Even a tendency to commit crimes arises in themself as they are remaining unemployed for the long time which is worrying.